ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 1978
ΑΘΗΝΑΙ

ΕΤΟΣ 3ον — ΑΡΙΘ. ΦΥΛ. 26

ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗ

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΩΝ ΠΟΘΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑ-Ι-ΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΙΔΡΥΤΗΣ
ΠΑΝ. Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΓΕΝ. ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΓΙΑΝΝΗΣ Γ. ΣΤΑΥΡΟΥΛΑΚΗΣ
ΔΕΛΒΙΝΟΥ 39
ΝΕΑ ΚΥΨΕΛΗ ΑΘΗΝΩΝ
ΤΗΛΕΦ. 8214.452

...Η ΤΗΡΗΣΗ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΤΙΣ ΕΠΑΓΓΕΛΙΕΣ ΤΟΥ ...ΙΣΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΝΟΜΩΝ ΧΩΡΙΣ ΔΙΑΚΡΙΣΕΙΣ„

Σὲ μιὰ ὁμιλία του ἀπὸ τὸ ... τῆς Βουλῆς ὁ Ὑπουργὸς ... Δικαιοσύνης κ. Σταμάτης ...: Μία ἀπὸ τὶς βασικὲς ἀρ... τῆς Δημοκρατίας εἶναι ἡ ... τῆς ἀρχῆς τῆς ἰσότη... Καὶ τὸ Κράτος θὰ πρέ... νὰ καταβάλει κάθε δυνα... προσπάθεια νὰ τηρῆται αὐ... ἡ ἀρχὴ καὶ νὰ ἀποφεύγει ... διακρίσεις στὴν ἐφαρμογὴ ... Νόμων».

...τὰ ἀκούγονται συχνὰ καὶ ... καὶ ἔξω ἀπὸ τὴ Βουλή. ... εἶναι διαμετρικὰ ἀντίθετες ... τὰ πράγματα. Ἔτσι καὶ ... Ὁ λαός μας ποὺ ὑπόφε... τόσα πολλὰ καὶ πάλαιψε ... ν' ἀποτινάξει τὸ ζυγὸ ... ἑφτάχρονης δικτατορίας ... νὰ φέρει ξανὰ στὸν ταλαι...μένο τόπο μας τὴ λευτε... καὶ τὴ Δημοκρατία, βλέ... ἀπογοητευμένος κι' ἀνήσυ... τὸ ἐπίσημο Κράτος μας, ... σκοτίζεται ἂν οἱ Νόμοι ... ἐφαρμόζονται σωστὰ καὶ ..., χωρὶς διακρίσεις καὶ ... στὶς σχέσεις του μὲ τοὺς ...λίτες τηροῦνται ἢ ὄχι οἱ πα... βασικὲς τῆς Δημοκρα... καὶ τῆς Δικαιοσύνης.

Ἡ ἀδιαφορία αὐτὴ ποὺ δείχ... τὸ Κράτος ἰδιαίτερα γιὰ ... ποὺ ἔχει σχέση μὲ τὴν ...βρο — καὶ οἱ συχνὰ λαθε... καὶ ἄστοχες ἀποφάσεις ... μὲ προχειρότητα καὶ ἀβα... παίρνονται ἀπ' τὶς ...κές μας ὑπηρεσίες, μᾶς ... δημιουργήσει πολλὲς φο... ἔντονες καὶ δικαιολογημέ... ὑπόνοιες, ὅτι δὲν πρόκει... γιὰ τυχαῖα καὶ συμπτωμα... περιστατικά, ἀλλὰ γιὰ ἔ... μελετημένες ποὺ στο... κάπου, σὲ κάποιο καλὰ ...γραμματισμένο σκοπό.

Ἕνα τέτοιο περιστατικὸ — ... δυστυχῶς μοναδικὸ — κα... θεμελιακῶν τῆς ...κρατίας μας ἀρχῶν, εἶναι ... γίνεται στὸ Νησί μας πά... στὸ ἰδιοκτησιακὸ καθεστώς. ... καὶ ἄδικη μεταχείριση. Τὸ 1969 ὁ τότε Χουντικὸς ...γὸς Γεωργίας Ματθαίου, ... μιὰ ἀσυνάρτητη ἀπόφαση ... (ἀριθ. ἀποφ. 13864)5530) ...1-1969) δέχτηκε ὅτι δὲν ὑ... Δημόσιες Δασικὲς ἐ... στὰ Ἑπτάνησα ΠΛΗΝ ... περιοχῆς ΚΥΘΗΡΩΝ.

Ποιὰ ἡ δικαιολογία καὶ γιὰ ... σκοπὸ ἔγινε αὐτὴ ἡ ἐξαί... τοῦ Νησιοῦ μας ἀπὸ τὰ ... Νησιὰ τῆς Ἑπτανήσου, ... ποὺ μᾶς δημιούργησε ... πολὺ θλιβερὴ κατάσταση, ... οὐσιαστικὰ μᾶς ἀποξέ... ἀπὸ τὰ πατρογονικά μας ..., τὸ ἀφήνομε σὰν ἀπο... στοὺς ἀναγνῶστες μας.

Κι' ὅμως, αὐτὴ ἡ ἀνιστόριτη ... ἀσυνάρτητη ἀπόφαση τοῦ ...κοῦ Ὑπουργοῦ, ἡ γεμάτη ...νομίες, ποὺ τόσο αὐθαίρε... καὶ παράνομα καθιέρωσε ἕ... τέτοιο ἰδιοκτησιακὸ καθε... στὸ Νησί μας, σὲ χτυπη... ἀντίθεση μὲ τὸ ἰδιοκτησιακὸ ... ποὺ δέχτηκε γιὰ τὰ ... Ἑπτάνησα, ὄχι μόνο δὲν ... ἀπὸ τὸ μεταδικτα... Κράτος, ὅπως δικαιολο... περίμενε ὁ Κυθηραϊκὸς ..., ἀλλὰ μ' αὐτὴ ἀκριβῶς ... ἀπόφαση, συνεχίζονται καὶ ... μὲ πρωτόκολλα Διοι... ἀποβολῆς καὶ μηνύσεις ... πρὸς δόξα τῆς Δημοκρατί... — οἱ διώξεις τοῦ φτω... Τσιριγώτη, ποὺ μοναδικὸ ἔγκλημα εἶναι, ὅτι κατα...δικά του χωράφια ... ζήτησε ἀπὸ τὴ Δημοκρατι... Κυβέρνηση νὰ ἐφαρμό... στὴ πράξη ὅσα ἀπὸ τὸ ... τῆς Βουλῆς ἐπαγγέλεται, ... τήρηση τῆς ἀρχῆς τῆς ἰσό... καὶ τὴν ἐφαρμογὴ τῶν ... χωρὶς διακρίσεις, γιὰ ... τύχει κι' αὐτὸς τῆς ἴδιας ἀπὸ τὸ Κράτος μεταχείρισης ποὺ ἔτυχαν καὶ ὅλοι οἱ ἄλλοι ἀδελφοί του Ἑπτανήσιοι.

Τὶς μέρες αὐτὲς δημοσιεύτηκε στὸν Ἀθηναϊκὸ τύπο ἡ παρὰ κάτω πολὺ ἐνδιαφέρουσα ἀνακοίνωση τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ κ. Κ. Μητσοτάκη.

ΘΕΣΜΙΚΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟ ΓΙΑ ΔΑΣΙΚΕΣ ΕΚΤΑΣΕΙΣ ΚΑΤΑΡΤΙΖΕΤΑΙ ΑΠ' ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Κατατέθηκε προχθὲς στὴ Βουλὴ τὸ νομοσχέδιο περὶ παροχῆς κινήτρων μὲ ὁρισμένες ἐπουσιώδεις τροποποιήσεις ποὺ διαφοροποιοῦν τὸ πνεῦμα καὶ τοὺς στόχους τῶν νομοσχεδίων καὶ μὲ τὴν ἀφαίρεση τῶν ἄρθρων περὶ δασικῶν ἐκτάσεων.

Ὅπως δήλωσε ὁ ὑπουργὸς Συντονισμοῦ κ. Κ. Μητσοτάκης ἡ ἀφαίρεση τοῦ ἄρθρου κρίθηκε ἀπαραίτητη γιατὶ διατυπώθηκαν ἀμφιβολίες ὡς πρὸς τὴν συνταγματικότητά του. Τὸ θέμα τῶν δασικῶν ἐκτάσεων θὰ ἀντιμετωπιστεῖ μὲ ἄλλο θεσμικὸ νομοσχέδιο τὸ ὁποῖο ἤδη ἐπεξεργάζεται τὸ Ὑπουργεῖο Γεωργίας καὶ σύντομα θὰ κατατεθεῖ στὴ Βουλή.

Ἡ κεντρικὴ ἰδέα τῶν θεσμικῶν νομοσχεδίων περὶ δασῶν, ἡ ἔκδοση τῶν ὁποίων προβλέπεται ἀπὸ τὸ Σύνταγμα, συνίσταται, ὅπως εἶπε ὁ κ. Μητσοτάκης, στὸ νὰ τερματιστεῖ ἡ τυραννία μεγάλων ὁμάδων τοῦ πληθυσμοῦ ποὺ ἔχουν σχέση μὲ ἐκτάσεις ἀμφισβητούμενου δασικοῦ χαρακτῆρα, ὅπως κτηνοτρόφων, γεωργῶν, ἀστῶν, ἐπενδυτῶν κλπ.

Τὸ νομοσχέδιο θὰ ἀποβλέπει στὸν ἀκριβῆ καθορισμὸ τοῦ τί εἶναι δάσος καὶ τὰ πραγματικὰ δάση ὄχι μόνον θὰ προστατευθοῦν ἀλλὰ καὶ θὰ ἀναπτυχθοῦν. Ὅλες, ὅμως οἱ ἄλλες ἐκτάσεις (ποὺ τώρα κατάντησαν νὰ θεωροῦνται ἐκτὸς συναλλαγῆς) θὰ ἐλευθερωθοῦν, πράγμα ποὺ θὰ συντελέσει στὴν ἀξιοποίησή τους καὶ ἑπομένως, στὴν οἰκονομικὴ ἀνάπτυξη τῶν ἀντίστοιχων περιοχῶν.

Ὁ .Υπουργὸς ἀνέφερε, χαρακτηρισικά, ὅτι περιοχὲς ποὺ δὲν εἶχαν παρὰ μόνο θυμάρια καὶ φρύγανα, χαρακτηρίζονται ἐπίσης σὰν δασικὲς (π.χ. τὰ Κύθηρα) μὲ ἀποτέλεσμα νὰ μὴ γίνεται τίποτε σ' αὐτὲς καὶ νὰ ἀπογυμνώνονται πληθυσμιακά.

Ὁ Κυθηραϊκὸς λαὸς χαιρετίζει μὲ ἀνυπόκριτη χαρὰ τὴν ἐπικείμενη ἔκδοση τοῦ παρὰ πάνω θεσμικοῦ νομοσχεδίου καὶ ἐκφράζει τὶς θερμὲς εὐχαριστίες του καὶ τὴν εὐγνωμοσύνη του πρὸς τοὺς Ὑπουργοὺς Συντονισμοῦ κ. Κ. Μητσοτάκη καὶ Γεωργίας κ. Μπούτο.

Τὸ θεσμικὸ αὐτὸ νομοσχέδιο εἶναι ἀπόλυτα βέβαιο, ὅτι θὰ δώσει τὸ σωστὸ χαρακτηρισμὸ τί εἶναι δάσος καὶ θὰ λείψουν μιὰ γιὰ πάντα οἱ ἀμφισβητήσεις ποὺ πολλοὺς συμπατριῶτες μας ὁδήγησαν μέχρι σήμερα στὰ Δικαστήρια.

Ὅμως φοβόμαστε, ὅτι οἱ διωγμοὶ τοῦ φτωχοῦ τοῦ Τσιριγώτη δὲ θὰ σταματήσουν καὶ ἡ ἐγκατάλειψη καὶ ἡ ἐρήμωση τοῦ Νησιοῦ μας θὰ συνεχιστεῖ, ἂν δὲ γίνει ἕνα ἀκόμη βῆμα καὶ ἀκυρωθεῖ ἡ ἁμαρτωλὴ ἐκείνη χουντικὴ ἀπόφαση, αὐτὴ ποὺ γράφουμε στὸ κύριο ἄρθρο μας, ἢ δὲν ἀπαλειφτεῖ ἡ ἐπίμαχη διάταξή της ΠΛΗΝ τῆς περιοχῆς ΚΥΘΗΡΩΝ καὶ πάψει νὰ γίνεται αὐτὴ ἡ κατάφορα ἄδικη διάκριση μόνου τοῦ δικοῦ μου Νησιοῦ ἀπ' τὰ Ἑπτάνησα.

Κ.Π.Λ.

ΤΑ ΙΔΑΝΙΚΑ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΟ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ ΤΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

Τὴν Τετάρτη (1.11.1978), στὴ Βουλὴ τῶν Ἑλλήνων, δέκα χρόνια μετὰ τὸν θάνατο τοῦ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ (τοῦ ΓΕΡΟΥ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ), ἔγινε πολιτικὸ μνημόσυνο. Ἦταν μιὰ ἀπὸ τὶς πιὸ ὄμορφες συνεδριάσεις της. Γεμᾶτα ὅλα τὰ ἕδρανα καὶ τὰ θεωρεῖα. Κατανυκτικὴ ἡ ἀτμόσφαιρα. Ἕνα στεφάνι ἀπὸ δάφνη στὸ πρῶτο ἕδρανο τῆς κεντρικῆς πτέρυγας. Ὅλοι οἱ ἀρχηγοὶ τῶν κομμάτων, ἀριστεροί, δεξιοί, κεντρῶοι καὶ ἀκραῖοι, τιμήσανε τὴ μνήμη Του καὶ συναγωνίστηκαν στὰ ἐγκώμια καὶ στὶς ὑμνωδίες. Σταχυολογοῦμε, σὰν δική μας εὐλαβικὴ προσφορὰ στὴ μνήμη Του, μερικὲς χαρακτηριστικὲς ἀνθολογίες:

ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ (κ. Δ. Παπασπύρου):
Ὁ Μεγάλος δεσμώτης τῆς Δικτατορίας. Ὁ πολιτικὸς ἡγέτης, ποὺ ἔφυγε, ἐδῶ καὶ δέκα χρόνια, ἀπὸ τὴ ζωὴ ἔπειτα ἀπὸ διώξεις, ἐξορίες κι ὅλλες ταλαιπωρίες. Τιμοῦμε ἐκεῖνον, ποὺ εἶχε γίνει τὸ ΦΟΒΗΤΡΟ ΤΩΝ ΚΑΤΑΛΥΤΩΝ ΤΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΩΝ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΛΑΟΥ...

ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ (κ. Κ. Στεφανόπουλος):
Δὲν εἶναι εὔκολο νὰ ἐξάρει κανεὶς τὶς ἀρετὲς κάποιου, ποὺ στέκεται πολὺ ψηλότερα ἀπὸ τὸν ἴδιο καὶ ἀκόμη περισσότερο ὅταν τὸ ἐπιχειρεῖ χωρὶς ὁ χρόνος νὰ ἔχει προλάβει νὰ ἀποτυπώσει ὁριστικὰ τὴν προσωπικότητα ἑνὸς πολιτικοῦ ἡγέτη μέσα σὲ ἀντικειμενικά, ἱστορικὰ πλαίσια. Ἀξεπέραστος ῥήτωρ, ἐραστὴς τῆς Παιδείας. Τὸν τιμᾶ ὁλόκληρος ὁ Ἑλληνικὸς Λαός...

ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ:
Δὲν μοῦ ἐπιτρέπεται νὰ μιλήσω.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΑΛΕΥΡΑΣ:
Καθολικὴ εὐλάβεια τῆς μνήμης Του, ποὺ ἀτενίζει ὀλόρθο μὲ εὐλάβεια τὸ μεγαλεῖο Του, γιατὶ πίστευε στὸ Λαό. Δὲν ἔχει δάκρυα τὸ ΠΑ.ΣΟ.Κ, γιατὶ ὑπάρχει ὁ γυιός Του. Οἱ λόγοι Του πρέπει νὰ εἰσαχθοῦν στὰ Σχολεῖα.

Ι. ΖΙΓΔΗΣ:
Φλόγιζε τὶς καρδιὲς τῶν ὑποδούλων τῆς χούντας... Φωνὴ τοῦ Ἔθνους...

ΠΑΝ. ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ:
Εἶχε τὸ πάθος τῆς Δημοκρατίας. Αὐτὴν τὴν αἴθουσα ἐλάμπρυνε ἡ ἐπιβλητικὴ μορφή Του καὶ τὴ δονοῦσε ἡ θαυμάσια βαθιὰ φωνή Του. Τὸ μόνο ποὺ δικαιοῦμαι νὰ ὑποσχεθῶ στὴ μνήμη Του εἶναι, ὅτι τὸ πάθος Του τὸ συμμερίζομαι ἀπόλυτα κι ἐγώ...

ΗΛΙΑΣ ΗΛΙΟΥ:
Ἦταν Περικλῆς καὶ Δημοσθένης... Ἡ γυναίκα μου τὸν πίεζε νὰ συμπράξει μὲ τὴν ἑνιαία, τότε, ἀριστερά. Μὲ οἰκειότητα καὶ ἐπιγραμματικὴ δεικτικότητα ἀπήντησε: «Δὲν λογαριάζεις, ὅτι ἂν ἀκολουθήσω τὴν προτροπή σου, ὁ μὲν Ἠλίας θὰ ἐξακολουθήσει νἄχει ΜΙΑ ἐλευθερία, ἐσένα, ἐγὼ ὅμως θὰ χάσω ΚΑΘΕ ἐλευθερία;»

Ν. ΚΑΛΟΥΔΗΣ:
Ἀντίθετος στὸ φασισμὸ καὶ στὴ δικτατορία... Ἀστὸς ἀλλὰ ἀντιφασίστας...

Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ:
Ἐκφραστὴς τῶν προσδοκιῶν τοῦ Λαοῦ... Ὑπῆρξε Μέγας καὶ Μοιραῖος. Πρῶτο παλλαϊκὸ ξεσήκωμα τοῦ Ἀθηναϊκοῦ λαοῦ ἀπέναντι στὴ τυραννία... Ἐκφραστὴς τῶν προσδοκιῶν καὶ τῆς βούλησης τοῦ συνόλου σχεδὸν τοῦ Λαοῦ...

Ι. ΚΥΡΚΟΣ:
Δὲν ἀνήκει ἁπλᾶ στὴν Ἱστορία, ἀλλὰ ἔγραψε Ἱστορία. Πρωτοπόρος στὴν Ἐκπαιδευτικὴ Μεταρρύθμιση... Χαρακτηριστικὴ φυσιογνωμία τοῦ φιλελεύθερου, ἀστικοῦ κόσμου... Θὰ μείνει ὁ ἀλησμόνητος ΓΕΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ.

Μιὰ μικρὴ προσφορὰ τῆς ΠΑΓΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗΣ στὴ μνήμη ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

Τὸ 1931 σπούδαζα στὸ Πανεπιστήμιο Ἀθηνῶν. Ὁ καθηγητής μου Νικ. Ἐξαρχόπουλος ὅταν τέλειωσε τὸ μάθημά του τὸ μεσημέρι τῆς 23.10.1931 μὲ τὴ συνηθισμένη του καθαρεύουσα μᾶς λέει:

«Αὐτὴν τὴν ἑβδομάδα, ἴσως τυγχάνει εἰς πάντας ὑμᾶς γνωστόν, λαμβάνει χώραν εἰς Ἀθήνας ἔν Συνέδριον, ὑψίστης σπουδαιότητος, εἰς ὃ μετέχουν πρυτάνεις τῶν Πανεπιστημίων Ἀθηνῶν — Θεσσαλονίκης, τοῦ Πολυτεχνείου, τῆς Ἀνωτάτης Ἐμπορικῆς καὶ Ἀνωτάτης Γεωπονικῆς, τὰ μέλη τοῦ Ἀνωτάτου Ἐκπαιδευτικοῦ Συμβουλίου, ἀντιπρόσωποι ἄλλων Ὑπουργείων κ.ἄ. Τὰ ἐξεταζόμενα θέματα διαπραγματεύονται διαπρεπεῖς ὁμιληταί. Κατὰ τὰς ἀπογευματινὰς ὥρας τῆς αὔριον ὁ ἐπὶ τῆς Παιδείας Ὑπουργὸς καὶ Πρόεδρος τοῦ Συνεδρίου κ. Γεώργιος Παπανδρέου πρόκειται νὰ ἀναπτύξη τὸ θέμα: ΟΠΟΙΑ ΕΙΝΑΙ ΤΑ ΙΔΑΝΙΚΑ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ. Παρακαλῶ ὅθεν πάντας ὑμᾶς, ὅπως ἐπωφεληθῆτε τῆς εὐκαιρίας καὶ παρακολουθήσητε τὴν ὁμιλίαν του».

Τὸ ἀπόγευμα τῆς ἄλλης ἡμέρας (24.10.1931) μὲ μερικοὺς φίλους πήγαμε στὸ Συνέδριο. Ἡ χαρὰ καὶ ἡ ἱκανοποίησή μας ἦταν πολὺ μεγάλη. Πήραμε τὸ πρῶτο καὶ καλύτερο μάθημα γιὰ τὰ Ἰδανικὰ τῆς Δημοκρατίας. Πρέπει, νὰ προσθέσω στὸν σύντομο καὶ κατατοπιστικὸ τοῦτο πρόλογό μου, ὅτι εἶχα ἀργότερα τὴν εὐχάριστη εὐκαιρία, νὰ συνδεθῶ μὲ τὸν Γ. Παπανδρέου στὸ νησί μας, ἐξόριστο ἀπὸ τὴ δικτατορία, στὰ Χανιὰ καὶ στὸ Ρέθυμνο, σὲ μνημόσυνο τοῦ ΕΘΝΑΡΧΗ ΕΛΕΥΘ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ καὶ στὴν ἐπέτειο τοῦ ὁλοκαυτώματος τῆς Μονῆς ΑΡΚΑΔΙΟΥ, ποὺ εἶχε κατεβεῖ, σὰν Ἀντιπρόεδρος τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ Ν. Ἐξαρχόπουλος ἦταν πολιτικὰ καὶ ἰδεολογικὰ ἀντίθετος τοῦ Ἀναμορφωτὴ τῆς Παιδείας Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ. Κι' ὅμως, ὅταν τελείωσε τὸν περίφημο λόγο του, στὸ συνέδριο ἐκεῖνο, σηκώθηκε ἀπὸ τὴ θέση του. Ζήτησε τὸ λόγο καὶ εἶπε: «Ἐκφράζω τὸν θαυμασμόν μου διὰ τὰ λεχθέντα ὑπὸ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ, ὅστις ΑΡΙΣΤΑ ΚΑΙ ΚΑΛΛΙΕΠΕΣΤΑΤΑ διετύπωσε τὰ ἰδανικὰ τῆς ΠΑΙΔΕΙΑΣ. Προτείνω δέ, ὅπως ὁ λόγος οὗτος ἐκτυπωθῆ καὶ ἀποσταλῆ εἰς τὰ Σχολεῖα τοῦ Κράτους, πρὸς καθοδήγησιν τῶν διδασκάλων».

Ἡ πρόταση ἔγινε ὁμόφωνα δεκτὴ καὶ κοινοποιήθηκε σὲ ὅλα τὰ Σχολεῖα Δημοτικά, Γυμνάσια καὶ Πανεπιστήμια.

ΠΟΙΑ ΛΟΙΠΟΝ ΕΙΝΑΙ ΤΑ ΙΔΑΝΙΚΑ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ὁμιλία τοῦ Ὑπουργοῦ Γεωργίου Παπανδρέου

Ὁ κ. Ὑπουργὸς λαμβάνων ἀφορμὴν ἐκ τοῦ θέματος τῶν κατευθύνσεων τῆς Παιδείας, λέγει τὰ ἀκόλουθα περὶ τῶν ἰδανικῶν τῆς Δημοκρατικῆς Παιδείας:

«Ὁ διδάσκαλος —ἔλεγεν ὁ Γερμανὸς φιλόσοφος καὶ παιδαγωγὸς κ. Spranger— δὲν ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ἐπιβάλλη τὰς ἰδέας του εἰς τοὺς μαθητάς». Εὐλόγως!

Διότι κάθε γενεὰ ἔρχεται εἰς τὸν κόσμον μὲ τὸν ἰδικόν της προορισμόν. Καὶ θ' ἀπετέλει κατάχρησιν δυνάμεως ἐὰν ἡ παρερχομένη Γενεὰ ἤθελε νὰ ἐπιβάλλη τὰς ἰδικάς της πεποιθήσεις εἰς τὴν νέαν. Ἄλλως τε, ἐὰν ἡ μία Γενεὰ ἁπλῶς ἐπαναλάμβανε τὴν ἄλλην, πῶς θὰ συνετελεῖτο ἡ Πρόοδος;

Τὸ ἔργον τῆς μιᾶς Γενεᾶς ἀποτελεῖ ἁπλῶς ἀφετηρίαν διὰ τὴν νέαν, ἡ ὁποία ἐκεῖθεν ἐκκινεῖ πρὸς νέαν ἀνύψωσιν τῆς Ζωῆς.

Ἀλλὰ ἐὰν ὁ διδάσκαλος δὲν πρέπει νὰ ἐπιβάλλη τὴν ἰδικήν του θέλησιν εἰς τὴν Νέαν Γενεάν, ὁ ἴδιος ὅμως ὀφείλει πάντοτε νὰ πιστεύη εἰς ὡρισμένα ἰδανικά. Καὶ διὰ νὰ ἐνθυμηθῶμεν πάλιν τοὺς λόγους τοῦ κ. Spranger, «διδάσκαλος ὁ ὁποῖος διδάσκει χωρὶς ὁ ἴδιος νὰ πιστεύη, εἶναι γελοιογραφία διδασκάλου»!

Ὀφείλει λοιπὸν ὁ διδάσκαλος νὰ «πιστεύη». Καὶ ἐρωτᾶται: Πέραν τῶν αἰωνίων ἀξιῶν τῆς Θρησκείας, τῆς Φιλοσοφίας, τῆς Τέχνης. Πέραν τῶν θετικῶν πορισμάτων τῆς Ἐπιστήμης. Εἰς τὸν ἐπίμαχον κύκλον τῶν πολιτικῶν, ἐθνικῶν, κοινωνικῶν Ἰδεῶν, ποία πρέπει νὰ εἶναι ἡ πίστις του; Μὲ ἄλλους λόγους: Ποῖα εἶναι τὰ ἰδανικὰ τῆς Ἐκπαιδεύσεως;

Ἐὰν ἡ Ἐκπαίδευσις ἦτο ἰδιωτική, θὰ ἠδυνάμεθα νὰ συμπεράνωμεν, ὅτι τὰ ἰδανικά της εἶναι ἀνεξάρτητα τόπου καὶ χρόνου, εἶναι ὑπόθεσις ἀτομικῆς συνειδήσεως καὶ συνορεύουν μόνον μὲ τοὺς φραγμοὺς τοῦ ποινικοῦ νόμου. Ἐφ' ὅσον ὅμως ἡ ἐκπαίδευσις ἀνήκει εἰς τὸ Κράτος, εἶναι προφανές, ὅτι ὀφείλει νὰ εἶναι φορεὺς τοῦ πνεύματος τῆς Πολιτείας, κατ' ἐντολὴν τῆς ὁποίας λειτουργεῖ. Κατὰ συνέπειαν Ἰδανικὰ τῆς Ἐκπαιδεύσεως εἶναι τὰ Ἰδανικὰ τῆς Πολιτείας.

Καὶ τὰ Ἰδανικὰ τῆς ἐθνικῆς μας Ἐκπαιδεύσεως, τὰ ἰδανικὰ τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας.

Ἀλλὰ ποῖα εἶναι τὰ Ἰδανικὰ τῆς Δημοκρατίας;

— Δύο εἶναι τὰ οὐσιώδη συστατικὰ τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς: Τὸ ἄτομον καὶ ἡ Ὁμάς. Τὸ ἄτομον ἔχει φυσικὴν καὶ ἠθικὴν ὕπαρξιν. Ἡ Ὁμὰς ἔχει ὕπαρξιν μόνον ἠθικήν, ἡ ὁποία ὅμως εἶναι ἐπίσης ἀπαραίτητος διὰ τὴν ἀνθρωπίνην ζωήν, ὅσον καὶ ἡ φυσικὴ ὕπαρξις τοῦ Ἀτόμου.

Ἀπὸ τὰ πηγαῖα αὐτὰ συστατικὰ τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς ἀναβλύζουν αἱ Ἰδέαι, πολιτικαὶ καὶ κοινωνικαί.

Τὸ Ἄτομον διὰ νὰ ἀναπτυχθῆ ζητεῖ τὴν Ἐλευθερίαν. Ἡ Ὁμάς, διὰ νὰ ὑπάρξη, θέλει τὴν Τάξιν.

Τὸ Ἄτομον διεκδικεῖ τὸ Δικαίωμα. Ἡ Ὁμάς, ἐπιβάλλει τὸ Χρέος.

Ἡ Ἀπολυταρχία, καὶ μαζὺ μὲ αὐτὴν ὅλα τὰ ποικιλώνυμα καθεστῶτα τῆς Βίας, συνθλίβει τὸ Ἄτομον ἐν ὀνόματι τῆς Ὁμάδος. Διὰ τοῦτο καταστέλλει τὴν Ἐλευθερίαν ἐν ὀνόματι τῆς Τάξεως. Παραβιάζει τὸ ἀτομικὸν Δικαίωμα ἐν ὀνόματι τοῦ κοινωνικοῦ Χρέους.

Ἀντιθέτως ἡ Ὀχλοκρατία, καὶ μαζὺ μὲ αὐτὴν ἐπίσης ὅλα τὰ ποικιλώνυμα καθεστῶτα τῆς Ἀναρχίας, ἀναγνωρίζει τὸ Ἄτομον εἰς βάρος τῆς Ὁμάδος. Ἀποθεώνει καὶ τὴν Ἐλευθερίαν καὶ τὸ Δικαίωμα Παραβλέπει τὸ Χρέος καὶ ἀποσυνθέτει τὴν Τάξιν.

Ἀλλὰ εἶναι προφανές, ὅτι ἐκεῖνο τὸ Πολίτευμα εἶναι ἄριστον, τὸ ὁποῖον ἰσορροπεῖ τὸ Ἄτομον καὶ τὴν Ὁμάδα, κατὰ συνέπειαν συμφιλιώνει τὸ Δικαίωμα καὶ τὴν Ὑποχρέωσιν, τὴν Ἐλευθερίαν τὴν Τάξιν.

Διότι καὶ τὸ Ἄτομον καὶ ἡ Ὁμὰς ἀποτελοῦν συστατικὰ στοιχεῖα τῆς Ἀνθρωπίνης ζωῆς, καὶ πρέπει καὶ τὰ δύο νὰ συνυπάρχουν καὶ νὰ προάγωνται διὰ τὴν εὐημερίαν καὶ τὴν ἀνύψωσιν τῶν ἀνθρώπων.

Τῆς ἀληθείας ταύτης ἔχομεν ἱστορικὴν κύρωσιν: Ὁσάκις εἰς τὴν Ἱστορίαν ἐπικρατεῖ ἡ Ἀναρχία, μὲ τὴν ἀσύδοτον ἐλευθερίαν, ἡ Τάξις κραυγάζει.

Καὶ ὁσάκις ἐπικρατεῖ ἡ Βία, μὲ τὴν ἀσφυξίαν τῆς τάξεως καὶ τοῦ χρέους, ἡ Ἐλευθερία κραυγάζει. Διότι ἡ ὑγεία τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς εὑρίσκεται εἰς τὴν συνύπαρξιν καὶ τὴν ἰσορροπίαν των.

Καὶ τὸ Πολίτευμα αὐτὸ τοῦ Μέτρου, τῆς Ἰσορροπίας, τῆς ἀνωτέρας Συνθέσεως εἶναι ἡ Δημοκρατία.

... ...

Ἕνα ἀκόμη ἀξιόλογο κληροδότημα γιὰ τὸ Γηροκομεῖο

Ἡ ἀποβιώσασα τὴν 6ην Σεπτεμβρίου, ἐκλεκτὴ Κυθηρία Μαρία Ἀνδρέου ΜΑΡΟΠΟΥΛΟΥ τὸ γένος Γεωργίου καὶ Γρηγορίας Κασιμάτη ἀπὸ τὸν Δρυμῶνα, μὲ τὴν ἀπὸ 25 Ἀπριλίου 1978 δημοσία διαθήκη της, ἄφησε γενικό της κληρονόμο τὸν Οἶκο Εὐγηρίας «ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ» τῶν Κυθήρων, τοῦ ἐν Ἀθήναις Ἱδρύματος «Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων».

Ἡ περιουσία της ἀποτελεῖται ἀπὸ ἕνα ἀκίνητο στὴν ὁδὸ Ἀλαμάνας 23 τῶν Ἀθηνῶν, ὑπολογίζεται σημερινῆς ἀξίας ἄνω τῶν δυόμισυ ἑκατομμυρίων (2.500.000) δραχμῶν.

Σήμερα, εἰς τὸ ἀκίνητο αὐτὸ ὑπάρχει ἰσόγειος κατοικία, ἡ ὁποία θὰ ἀποδίδει ἐπὶ τοῦ παρόντος εἰσόδημα ἐξ ἐνοικίων τῆς τάξεως τῶν 5.000 δρχ. τουλάχιστον μηνιαίως.

Τὸ Διοικ. Συμβούλιο τοῦ Ἱδρύματος μετέφερε τὴν σωρὸ τῆς δωρητρίας εἰς τὸν οἰκογενειακὸ τῆς τάφο εἰς τὸ χωριὸ Κάτω Γερακάρι Ζακύνθου ἀπ' ὅπου κατήγετο ὁ σύζυγός της καὶ ἀνέλαβε νὰ τελεῖ ἐτήσιο μνημόσυνο ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς της.

Εἰς τοὺς ἐν Ἑλλάδι καὶ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν συγγενεῖς τῆς τῆς δωρητρίας τὸ Διοικ. Συμβούλιο τοῦ Ἱδρύματος διαβιβάζει διὰ τῆς ἐφημερίδος μας τὰ θερμά του συλλυπητήρια.

ΚΑΙ ΜΙΑ ΑΚΟΜΗ ΝΕΑ ΜΕΓΑΛΗ ΔΩΡΕΑ 11.000 ΔΟΛΛΑΡΙΩΝ

Μὲ συγκινητικὸ γράμμα του πληροφόρησε τὸν Συντάκτη μας, ὅτι θέτει στὴ διάθεσή του, ὀκτὼ χιλιάδες (8.000) δολλάρια Αὐστραλίας γιὰ κάλυψη ὁρισμένων ἀναγκῶν τοῦ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ καὶ ἀργότερα ἄλλες τρεῖς χιλιάδες (3.000) δολλ. Αὐστρ.. Παρακαλεῖ ὅμως, νὰ τηρηθεῖ τὸ ὄνομά του μυστικό. Σχετικὴ ἀνακοίνωση ἔγινε στὸ Ἵδρυμα τῶν Ἀθηνῶν «ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ καὶ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ».

Η ΝΙΚΗ Η. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΥ ΣΤΗΝ ΤΑΣΜΑΝΙΑ ΚΕΡΔΙΣΕ ΤΟΝ ΤΙΤΛΟ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΣΣΑΣ ΤΗΣ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΑΣ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΠΟΛΛΑ

Τασμάνια, 3-11-1978.—

Ἡ ὄμορφη Τσιριγωτοπούλα Νίκη Ἠλ. Καστράσιου, κέρδισε ἐφέτος τὸν τίτλο ΤΣΑΡΙΤΥ ΚΟΥΗΝ (βασίλισσα τῆς Φιλανθρωπίας) ἀπὸ μιὰ Ἐπιτροπὴ Αὐστραλῶν καὶ Ἑλλήνων τῆς

Τασμανίας, ποὺ συγκέντρωσε ἐφέτος 40 χιλιάδες δολλάρια γιὰ τὰ σπαστικὰ παιδιά. Σ' ὅλη τὴν Αὐστραλία γίνεται ἔρανος γιὰ τὴν βοήθεια, θεραπεία καὶ νοσηλεία γιὰ ὅσα παιδιὰ γεννιοῦνται ἀνάπηρα, ἢ γίνονται ἀνάπηρα ἀπὸ κάποιο δυστύχημα καὶ νοσηλεύονται δωρεὰν ἀπ' τὸ κράτος. Γιὰ τὸ σκοπὸ αὐτὸ κάθε χρόνο γίνονται σ' ὁλόκληρη τὴν Αὐστραλία ἔρανοι. Καὶ ὁ ἐφετεινὸς ἔρανος ξεπέρασε τὰ τριάμισυ ἑκατομμύρια δολλάρια.

Γιὰ πρώτη φορὰ μιὰ Ἑλληνοπούλα κερδίζει τὸν τίτλο αὐτό.

Δημοσιεύουμε μὲ εὐχαρίστηση τὴν φωτογραφία τῆς χαριτωμένη Νίκης, ὅσα ἡ ἐφημερίδα ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΚΗΡΥΞ ἐδημοσίευσε στὸ φύλλο του τῆς 25-10-1978 καὶ συγχαίρομε τὴ Νίκη καὶ τοὺς γονεῖς της.

«Ἡ 19χρονη Ἑλληνοπούλα Νίκη Καστρίσιου ἀπὸ τὸ Νιοὺ Τάουν (Χόμπαρντ) στέφθηκε τὴν περασμένη ἑβδομάδα σὲ εἰδικὴ τελετὴ στὸ Ρὲστ Πόϊντ Καζίνο τοῦ Χόμπαρτ Μὶς Τασμάνια Τσάριτυ Κουὴν γιὰ τὸ 1979

Ὁ τίτλος τῆς ἀπενεμήθη ἀπὸ τὸν πρέμιερ τῆς Τασμάνια, κ. Λόου.

Ἡ Νίκη, ἐκτὸς τοῦ ὅτι μάζεψε τὰ περισσότερα χρήματα ἀνάμεσα σὲ 18 κοπέλλες, γιὰ τὸ Σπαστικὰ Παιδιὰ τῆς Τασμάνια, εἶναι καὶ πολὺ ὡραία κοπέλλα, ὅπως εὔκολα μπορεῖ νὰ διαπιστώσει ὁ καθένας.

Ἡ συμπατριώτισσά μας ἀπὸ τὴν Τασμάνια μὲ τὸν τίτλο ποὺ πῆρε, κέρδισε καὶ ἕνα ταξίδι στὸ ἐξωτερικό, 200 δολλάρια γιὰ τὰ ἔξοδά της, ροῦχα, κοσμήματα κι ἕνα ρολόϊ.

Μπράβο, λοιπόν, Νίκη κι ὅλο ἐπιτυχίες στὴ ζωή σου!!»

ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ ΤΟΥ ΑΞΕΧΑΣΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΥ ΓΙΑΝΝΗ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Στὶς 15.10.78 ἔγινε ἀπὸ τὴ γυναίκα του κ. ΤΟΥΛΑ καὶ τοὺς ἄλλους συγγενεῖς του, στὸν ἱερὸ ναὸ τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων στὰ ΦΑΤΣΑΔΙΚΑ Κυθήρων, τὸ ἐτήσιο μνημόσυνο τοῦ ἀξέχαστου Δημοσιογράφου μας ΓΙΑΝΝΗ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ. Πολὺς κόσμος τίμησε, ὅπως τοῦ ἄξιζε, τὴν μνήμη του.

Σὲ ἕνα πολὺ ὄμορφο, μαρμάρινο τάφο, μεταφερθήκαν τὰ ὀστά του «κάλλιο ἐκεῖ ποὺ εἶδε τὸ φῶς, παρὰ στὰ ξένα». Λουλούδια καὶ στεφάνια κατατέθηκαν πολλά. Αἰώνια ἡ μνήμη σου, ἀγαπητέ μας Γιάννη, ἀξέχαστε συγγενῆ καὶ φίλε μας.

Ἡ «Παγκυθηραϊκή»

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΙΚΑ

Οἱ ἀντρειωμένοι

Τοῦ κ. Δ. Γ. Ἀργυροπούλου

...χωριὸ ἦταν ἀνάστατο, ἀπὸ ...ἀπρόσμενη καὶ καταπληκτι... πληροφορία μιᾶς τσιριγώτισ... κυρίας ποὺ τὴ διατυμπάνι... σ' ὅλη τὴν περιοχή.

...Τουμγῶτες, νέοι καὶ γέροι ...παιδιά, εἶχαν τρομοκρατη... καὶ κανεὶς δὲν ἐμπιστευόταν ...ξεμυτήσει ἀργὰ τὸ βράδυ ἀ... τὸ σπίτι του. Συζητήσεις καὶ ... ἀκούγονταν παντοῦ καὶ ... καφενεῖα εἶχε σταματήσει ...τάβλι, ἡ τράπουλα καὶ κάθε ... συζήτηση. Καὶ ἔλεγε ὁ ...νας τὴ γνώμη του.

...Ἕνας, ἀπ' ὅλους, ἀνάλαβε νὰ ...ηγηθεῖ τὸ γεγονός. Μιὰ κυ... εἶπε, εἶχε πάει στὸ περι... της ποὺ ἦταν μακρυὰ ἀπὸ ...σπίτια τοῦ χωριοῦ σὲ μιὰ ἀ...μένη περιοχή, ὁπόταν τὴ ...πλησίασαν δυὸ ἄγνωστοι, ἐνῶ ... τρίτος, παρακολουθοῦσε ...κοντά. Καὶ οἱ ἄγνωστοι αὐτοὶ ἄνθρωποι, ἀγριεμένοι καὶ ὁπλισμένοι μὲ ὁπλοπολυβόλα, ρωτοῦσαν τὴ γυναῖκα.

— Ποῦ βρίσκεται ἐδῶ ἡ Τράπεζα; Ποῦ εἶναι τὸ Ταχυδρομεῖο; Ποῦ εἶναι ἡ Ἀστυνομία;

Ἡ ἀθῶα γυναῖκα, τρομοκρατήθηκε καὶ δὲν ἤξερε τί ν' ἀπαντήσει. Ἀπὸ τὸ φόβο της ἔπεσε ἐ σίγλος ποὺ κρατοῦσε στὸ χέρι της. Οἱ ἄγνωστοι παρέμειναν ἐκεῖ, ἀπειλητικοὶ καὶ ἀποφασισμένοι, προφανῶς νὰ διαπράξουν καμμιὰ ληστεία στὴν Τράπεζα ἢ ὁ,τιδήποτε ἄλλο κακό.

Οἱ ἀκροατὲς τοῦ καφενείου ἄκουγαν καὶ τρέμανε ἀπὸ τὸ φόβο τους... Ἕνας πιό... ἀντρειωμένος βρῆκε τὴ μιλιά του καὶ ρώτησε:

— Μά, βαστοῦσαν πράγματι πολυβόλα;

— Βέβαια, ἀπάντησε ὁ πρῶτος, ποὺ ἐξιστοροῦσε τὸ συμβάν.

— Καὶ τὰ βαστοῦσαν στὸ χέρι;

— Ὄχι, τὰ εἶχαν χωμένα κάτω ἀπὸ τὸ πουκάμισό τους!

— Μήπως ἦταν κανένα... ψωμί;

— Καλέ, τί ψωμί! Πολυβόλο ἦταν, ἴσως καὶ χειροβομβίδες!

— Καὶ τὰ εἶδε αὐτὰ μὲ τὰ μάτια της ἡ γυναῖκα;

— Ὄχι, δὲν τὰ εἶδε, ἀλλὰ τὰ ὑπέθεσε, γιατὶ φουσκώναν κάτω ἀπὸ τὰ πουκάμισά τους...

— Καὶ τί ἔκανε ἡ γυναῖκα κατόπιν;

— Ἔφυγε, ἔτρεξε σπίτι της, τὸ εἶπε στὸν ἄντρα της, καὶ κεῖνος εἰδοποίησε τὴν Ἀστυνομία, ποὺ ἔστειλε ἕνα χωροφύλακα νὰ δεῖ τί συνέβαινε.

Ἕνας ἀπὸ τοὺς ἀκροατὲς ποὺ ἦταν πιὸ θετικὸς ἄνθρωπος, ἀνέλαβε νὰ μιλήση. Καὶ εἶπε:

— Μά, βρὲ παιδιά, εἶναι δυνατὸν νὰ ἔλθουν στὸ νησί μας ληστὲς καὶ νὰ μὴ ξέρουν ποῦ εἶναι οἱ Τράπεζες, καὶ νὰ βρεθοῦν σὲ τόσο ἀπόμερο μέρος νὰ ρωτοῦν μιὰ ἀθῶα γυναῖκα; Καὶ ὕστερα ἀπὸ αὐτὴ τὴν φοβερὴ καταγγελία, νὰ στείλη ἡ Ἀστυνομία ἕνα μόνο χωροφύλακο ἀντὶ νὰ κινητοποιηθῆ ἀμέσως καὶ νὰ στείλη ἐπὶ τόπου μὲ αὐτοκίνητο μιὰ δύναμη ἀπὸ 5 - 10 χωροφύλακες νὰ ἐξακριβώσουν τί συνέβαινε;

Ἕνας ἀπὸ τοὺς ἀκροατὲς ἀνέλαβε νὰ ἐξηγήσει:

— Μὰ σκόρπισε χωροφύλακες σ' ὅλο τὸ νησί.

— Καὶ δὲν βρῆκε κανέναν ὕποπτο, ρώτησε κάποιος.

— Κανένα! Μὰ ἐξακολουθεῖ ἀκόμα νὰ ψάχνη...

Ἕνας ἄλλος, εἶπε κι αὐτός, πὼς θἄπρεπε νὰ τηλεγραφήσουν στὸν Πειραιῖ ἢ στὴν Ἀθήνα, νὰ στείλουν ἕνα ἑλικόπτερο νὰ ψάξη ἀπὸ ψηλὰ ὅλες τὶς περιοχὲς τοῦ νησιοῦ.

Ἕνας ἄλλος, πιὸ νηφάλιος καὶ πρακτικὸς ἄνθρωπος ἀπὸ τοὺς ἄλλους ἀκροατές, ἐπισήμανε:

— Μά, βρὲ παιδιά, ὅλοι ξέρομε, πὼς στὸ στρατό, τὰ τσιριγωτάκια, τὰ θεωροῦν πιὸ σκληραγωγημένα καὶ πιὸ θερραλέα παιδιὰ καὶ τὰ τοποθετοῦν σὲ μονάδες Καταδρομῶν, καὶ σὲ ὑπηρεσίες ποὺ χρειάζονται ψυχωμένους ἀνθρώπους. Καὶ τώρα δὲν ντρεπόμαστε λίγο νὰ εἴμαστε τρομοκρατημένοι ἀπὸ μιὰ πληροφορία ἀπίστευτη;

— Μὰ καλά, ψέμματα εἶπε ἡ γυναῖκα; εἶπε σὰν νὰ διαμαρτύρονταν ὁ σύζυγος τῆς κυρίας.

— Ὄχι, δὲν εἶπε ψέμματα, ἀλλὰ μπορεῖ νὰ τῆς κάνανε... φάρσα, ἢ μπορεῖ νά... ἀποκοιμήθηκε καὶ νὰ εἶδε ὅλ' αὐτὰ στὸν ὕπνο της...

Κανέας δὲν συμφώνησε μὲ τὴν ἄποψη αὐτή. Καὶ ὅλοι ἐξακολουθοῦσαν νὰ φοβοῦνται.

Ξαφνικά, ὅμως, ἡ συζήτηση διακόπηκε ἀπὸ μιά... ἔκκρηξι, ποὺ τοὺς φάνηκε πὼς κουνήθηκε ὁ τόπος. Ἀκολούθησε μιά, σὰν τουφεκιά, σὰν μπόμπα. Ὅλοι παγώσανε, καὶ τοὺς ἔπιασε μιὰ μουγκαμάρα μὴ ξέροντας τί συνέβη. Ἕνας μάλιστα, ὁ πιὸ ζωηρὸς τῆς παρέας, ἔτρεξε καὶ μπῆκε στό... ἀποχωρητήριο (!) τοῦ μαγαζιοῦ, ποὺ ἀπεῖχε πάνω ἀπὸ ἑκατὸ μέτρα ἀπὸ τὸ καφενεῖο, ὅπως εἶναι ὅλα τὰ ἀποχωρητήρια πολλῶν χωριῶν στὶς ἐπαρχίες. Καὶ περίμεναν, ἄφωνοι, νὰ δοῦνε τί συνέβη.

Αὐτὴ τὴν ἡσυχία, τὴν διάκοψε, σὲ λίγο, ἕνας περαστικὸς ποὺ μπῆκε στὸ καφενεῖο γιὰ καφέ. Καὶ ὁ καφετζῆς τὸν ρώτησε πάντα φοβισμένος:

— Ἄκουσες μιὰ τουφεκιά; Τί ἦταν καὶ τρομάξαμε;

— Α... τίποτα,ἀπάντησε ἐκεῖνος. Εἶχε σκάσει μιά... σαμπρέλλα τοῦ αὐτοκινήτου τοῦ Παναγιώτη, τοῦ σωφέρ...

Ἀναπνεύσαμε ὅλοι μὲ ἀνακούφιση... Καὶ τώρα ζητεῖται ὁ ἀρμόδιος ποὺ θὰ προτείνει νὰ ἀπονεμηθεῖ σ' ὅλους αὐτούς, τὸ παράσημο τῆς... ἀνδρείας!...

Δημ. Γ. Ἀργυρόπουλος

Ὁ κ. Θεόδ. Μαλακός, νέος Ἀρχ. Μηχ. (Λητῆς 32 Αἰγάλ.)

ΚΑΛΕΣΜΑ

Ὁ Σύλλογος Κυθηρίων Σπουδαστῶν συγχαίρει ὅλους τοὺς Κυθηρίους ποὺ πέτυχαν φέτος στὶς Ἀνώτερες καὶ Ἀνώτατες σχολὲς καὶ καλεῖ ὅσους ἀπὸ τοὺς νεοεισελθόντες δὲν ἔχουν γραφτεῖ ἀκόμη μέλη τοῦ συλλόγου μας νὰ γραφτοῦν. Τὰ γραφεῖα μας εἶναι: Χαλκοκονδύλη 27 4ος ὄροφος καὶ εἶναι ἀνοικτὰ κάθε βράδυ 7.30 — 9. Ἐπίσης τοὺς καλοῦμε στὴ Γενικὴ Συνέλευση ποὺ θὰ γίνη τὴν Κυριακὴ 10 Δεκέμβρη (στὶς 11 τὸ πρωΐ) στὰ γραφεῖα μας.

ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ
Ι. Ε. ΖΕΡΒΟΥ
Διὰ κάθε μορφὴν ἀσφαλίσεως ἀπευθύνεσθε μὲ ἐμπιστοσύνην εἰς τὸ Γραφεῖον μας,
ΛΑΜΠΑΚΗ 62, ΑΘΗΝΑΙ
Τηλ. 2012.966 – 2023.618

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΓΑΜΟΙ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΕΜ. ΠΕΝΤΕΣ
ΓΚΟΛΦΩ ΕΥ. ΚΑΨΑΝΗ

Τὴν Κυριακὴ 1η 'Οκτωβρίου στὸν 'Ιερὸ Ναὸ τοῦ 'Αγίου 'Ιωάννου PARRMATTA, μὲ κάθε ἐπισημότητα ἐτελέσθησαν οἱ γάμοι τῆς χαριτωμένης δίδος Γκόλφως Εὐ. Καψάνη μετὰ τοῦ λαμπροῦ νέου, Γεωργίου 'Εμμ. Πέντε. Οἱ γονεῖς τῶν νεονύμφων κατάγονται ἀπὸ τὸν Ποταμὸ Κυθήρων.

Μετὰ τὴν στέψη, δόθηκε πλουσιώτατο γεῦμα στὸ Δημαρχειακὸ Μέγαρο Παρραμάτα. Παρακάθησαν 200 περίπου προσκεκλημένοι. Μετὰ τὸ γεῦμα, ἐπηκολούθησε χορός, καὶ ἡ διασκέδαση παρετάθη, μὲ κέφι, μέχρι τὰ μεσάνυχτα.

Τὸ ἁρμονικὸ ζεῦγος, ὕστερα ἀπὸ τὸν «μῆνα τοῦ μέλιτος», θὰ ἐγκατασταθεῖ μόνιμα στὴν Καμπέρα.

Στὸν Γιῶργο καὶ τὴ Γκόλφω εὐχόμεθα κάθε χαρὰ καὶ εὐτυχία.

Μ. Γ. Κ.

Η ΡΥΠΑΝΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΑΛΙΑΣ ΤΗΣ ΠΑΛΗΟΠΟΛΗΣ. ΝΑ ΕΠΙΔΕΙΞΟΥΝ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ ΟΙ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΑΡΧΕΣ

'Ενα ὀξύτατο πρόβλημα ποὺ δημιουργήθηκε φέτος στὴ Παλιόπολη, τόσο ἀπὸ τὴν αὐξημένη τουριστικὴ κίνηση τοῦ νησιοῦ μας, ὅσο κι ἀπ' τὴν ἀδράνεια τῶν τοπικῶν 'Αρχῶν σὲ συνδυασμὸ μὲ τὴν ἀδιαφορία ὅλων ἡμῶν ποὺ ἔχουμε μόνιμη καλοκαιρινὴ κατοικία ἐκεῖ, ἦταν καὶ ἡ ρύπανση τοῦ περιβάλλοντος.

'Η πιὸ ὄμορφη παραλία τοῦ νησιοῦ μας κατάντησε νὰ μοιάζει μὲ ἄθλιο στρατόπεδο ἀτάκτων. Βουνὸ τὰ σκουπίδια στὸ χείμαρρο τῆς Παληόπολης! Πολύχρωμες νάϋλον σακκοῦλες μ' ἀπορρίμματα φιγουράριζαν κρεμασμένες στὰ κλωνάρια τῶν δέντρων τῆς παραλίας κι ἄλλες (οἱ πιὸ πολλὲς) κρυμένες μέσα στοὺς θάμνους ἀπ' τὴ Λίμνη μέχρι τὸν 'Ασπρογα, ἔδειναν τὴν ἐντύπωση σκουπιδότοπου. 'Η χρυσὴ ἄμμος τῆς παραλίας ναρκοθετήθηκε, μὲ ἀποτέλεσμα, οἱ μυῖγες καὶ τὰ κουνούπια μὲ τὰ δηλητηριασμένα καὶ ἀνυπόφορα τσιμπήματά τους νὰ μᾶς κάνουν τὴ ζωὴ ἀφόρητη! Καὶ γεννιοῦνται δικαιολογημένα ἀπαισιόδοξες σκέψεις γιὰ τὸ μέλλον αὐτῆς τῆς περιοχῆς. Τί θὰ γίνει τοῦ χρόνου, ἂν συνεχισθεῖ ἡ ἴδια ἀδιαφορία καὶ ἡ ἴδια ἀνεκτικότης ἐκ μέρους ὅλων μας; Πῶς θὰ μπορέσουμε, νὰ ζήσουμε σὲ μιὰ τέτοια κατάσταση καὶ μὲ ποιοὺς ὅρους ὑγιεινῆς; Θὰ μπορέσουμε στὸ μέλλον νὰ λέμε πὼς κάνουμε ἐξοχὴ στὴ Παληόπολη μ' αὐτὲς τὶς συνθῆκες; Θὰ τεθεῖ κάποιος φραγμὸς στὴν ἔνταση τῶν στερεοφωνικῶν ποὺ μᾶς τρυποῦν τ' αὐτιὰ μέχρι τὶς πρωϊνὲς ὧρες; καὶ σὲ τόσα ἄλλα προβλήματα ποὺ ἔχουν προκύψει ἀπὸ τὴν δημιουργηθεῖσα κατάσταση;

Καὶ πρῶτα ἀπ' ὅλα ἡ Κοινοτικὴ 'Αρχὴ ποὺ θὰ προκύψει ἀπὸ τὶς δημοτικὲς ἐκλογὲς τῆς ἐρχόμενης ἑβδομάδος θὰ πρέπει νὰ λάβει πολὺ σοβαρὰ ὑπ' ὄψιν την τὴν δημιουργία χώρων ἀποχετεύσεως (ἀποχωρητηρίων). 'Επ' οὐδενὶ λόγῳ πρέπει στὸ μέλλον νὰ ἐπιτραπεῖ τὸ στήσιμο σκηνῶν στὴ παραλία ἂν προηγουμένως δὲν δημιουργηθοῦν οἱ ἀπαραίτητες προϋποθέσεις. 'Εξ ἄλλου, τὸ ἀπαγορεύει κι ὁ Νόμος ρητῶς. Δεύτερον, τόσον οἱ λιμενικὲς 'Αρχές, ὅσον καὶ ἡ Χωροφυλακή, πρέπει νὰ λάβουν τ' ἀπαραίτητα μέτρα. Ξέρουν τί ἐπιτρέπεται καὶ τί ὄχι. ΠΡΕΠΕΙ νὰ περιφρουρηθεῖ ἡ ΥΓΕΙΑ μας καὶ ἡ ὑγεία τῶν παιδιῶν μας. Νὰ ΣΩΘΕΙ ἡ παραθεριστική μας κατοικία καὶ ἡ περιοχὴ τῆς Παληόπολης γενικά, ἀπὸ τὴ λαίλαπα ποὺ μᾶς ΑΠΕΙΛΕΙ. "Ας μὴ καθόμαστε λοιπὸν μὲ σταυρωμένα χέρια, ἂς κάνουμε ΕΜΕΙΣ τὴν ἀρχή, ἐμεῖς οἱ Παληοπολίτες. 'Εξ ἄλλου, ἔχουμε τὸν Νόμο μὲ τὸ μέρος μας. Λίγη ἐνέργεια χρειάζεται! Γιατί αὐτὴ ἡ κατάντια δ ὲ ν παρατηρήθηκε στὶς ἄλλες παραλίες τοῦ νησιοῦ μας; 'Απλούστατα, διότι ὄχι μόνον κυνηγοῦσαν τοὺς σκηνῖτες ἀπ' τὰ μέρη τους, ἀλλὰ τοὺς ὑποδείκνυαν, νὰ πᾶνε στὴ Παληόπολη, γιατὶ ἤξεραν πὼς εἶναι ἀμπέλι ξέφραγο καὶ κανεὶς δ ὲ ν ἐνδιαφέρεται γι' αὐτὸν τὸν τόπο...

"Ας πάψει, λοιπόν, νὰ θεωρεῖται ἔτσι ἡ Παληόπολη κι ἂς κάνουμε ΚΑΤΙ, γιὰ νὰ νοικοκυρευτεῖ... "Ας δώσουμε τὸ παρὸν γιὰ μιὰ καλῶς ἐννοούμενη ἀξιοποίησή της, μακρυὰ ἀπὸ μικροπολιτικὲς καὶ ἀτομικὰ συμφέροντα. 'Ενδιαφέρει ΠΡΩΤΑ ΑΠ' ΟΛΑ τὸ γενικὸ συμφέρον καὶ ἡ Τουριστική της ἀνάπτυξη, πάνω σὲ γερὲς καὶ ὑγιεῖς βάσεις.

Βασίλης Μωραΐτης

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΓΙΑ ΜΙΜΗΣΗ

"Ενα εὐχάριστο γράμμα καὶ μιὰ ἀπάντηση

ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΜΙΑ ΩΡΑΙΑ ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ — ΟΙ ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΠΡΩΤΟΙ ΣΕ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΕΣ ΣΠΟΥΔΕΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΤΟΥΣ

'Ο φίλος Μιχαλάκης Χλέντζος άπο το Κανσας Σιτυ της 'Αμερικης, μας γραφει, στις 10-10-1978.

«Δὲν γνωρίζω, ἂν ἔχετε ἀσχοληθεῖ ποτὲ με την οἰκογένεια τοῦ κ. 'Εμμ. Γεωργόπουλου καὶ τὴ σύζυγό του κυρία Παναγιωτίτσα (τὸ γένος Γαλακάτου) ἀπ' τα Χριστοφοριάνικα Κυθήρων. 'Εχουν τρεῖς γιους (Μηνα, Παναγιώτη, Βυρωνα) ποὺ ἔχουν σπουδάσει 'Οστεοπαθολόγοι - Γιατροί, μὲ ἴδιες Κλινικες καθένας τους καὶ μὲ ἐξαιρετικὴ πελατεία. 'Η ΟΣΤΕΟΠΑΘΟΛΟΓΙΑ εἶναι εἰδικὸς κλάδος της 'Ιατρικής. 'Ο πρωτος (Μηνας) εἶχε στην ἀρχη σπουδάσει Φαρμακοποιός, μετεκπαιδεύτηκε ὅμως ἀργότερα σὲ Πανεπιστήμια και εγινε 'Οστεοπαθολόγος, μὲ ἄριστη ἐπίδοση καὶ ἀναγνώριση. Σπάνια νὰ σπουδάσουν ὅλα τὰ ἀγόρια μιᾶς οἰκογενειας Γιατροι μὲ τὴν ἴδια εἰδικότητα.

'Η ἀδελφὴ τῶν γιατρῶν κυρία Γκλόρια, ειναι σύζυγος τοῦ συνταξιουχου κ. Τζωρτζόπουλου, ποὺ διδάσκει τώρα Νεοελληνικὰ στὸ Πανεπιστήμιο ΤΑWSON. 'Απὸ τὴν εἰδικὴ Στατιστικὴ 'Υπηρεσία της 'Αμερικῆς, τῆς Μεγάλης αὐτῆς καὶ Κραταιᾶς Δημοκρατίας τῶν Η.Π.Α. ἀποδεικνύεται, ὅτι οἱ ΕΛΛΗΝΕΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΣ ἔρχονται π ρ ῶ τ ο ι στὶς Πανεπιστημιακὲς Σπουδὲς τῶν παιδιῶν τους καὶ δ ε ύ τ ε ρ ο ι στὶς «οἰκονομικὲς ἐπιχειρησιακὲς» ἐπιδόσεις. Πρῶτοι ἔμποροι φυσικὰ εἶναι οἱ 'Εβραῖοι».

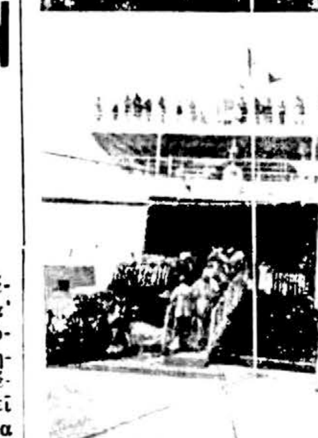
Εὐχαριστοῦμε πολὺ τὸν ἀγαπητὸ φίλο καὶ ἀνταποκριτή μας Μιχαλάκη Χλέντζο, γιὰ τίς σπουδαίες πληροφορίες του, ἀλλὰ επρεπε, να γνωριζει, οτι τόσο η ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ ΔΡΑΣΗ του ἀείμνηστου συγγενη μας ΓΙΑΝΝΗ ΚΑΣΙΜΑΤΗ του δημοσιογράφου μας, οσο καὶ ἡ ΠΑΓΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ καὶ ἰδιαίτερα ὁ συντάκτης της, πολλὲς φορὲς εχει ἀσχοληθεῖ μὲ τὸ Μεγαλο Εὐεργέτη τοῦ νησιοῦ μας ΜΑΝΩΛΗ ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟ καὶ τὸν παρακαλοῦμε ἂν ρίξει μιὰ ματιὰ στὴν πρώτη σελίδα τοῦ φύλλου της «Παγκυθηραϊκής» (1.10.1977), ποὺ δημοσιεύσαμε (σὲ εἰδικὸ πλαίσιο) «γιὰ τὴ συγκινητικὴ ἀγάπη καὶ γιὰ τὸ θερμὸ ἐνδιαφέρον τοῦ Μ. Γ., ποὺ εδειξε πολλὲς φορὲς μὲ πολλὲς και μεγάλες δωρεές του (περίπου 850.000 δρχ.) γιὰ τὰ διαφορα κοινωφελη εργα τοῦ Τσιριγου μας, ἄλλες δωρεές του για σπουδες νέων τοῦ νησιοῦ μας κ.λ.π.».

Τὸ μόνο ποὺ παρακαλοῦμε σήμερα τὸ φίλο κ. Χλεντζο, εἶναι, νὰ τοῦ τηλεφωνήσει τὰ πιὸ θερμὰ χαιρετίσματα καὶ τὰ συγχαρητήρια τοῦ συντάκτη της «Παγκυθηραϊκής» (Π. Γ. Κ.), γιὰ τὴν οἰκογενειακὴ εὐτυχία του. Εἶμαι βέβαιος ὅτι θὰ μὲ θυμηθεῖ, ὅταν τοῦ τηλεφωνήσεις, ὅτι μοῦ εἶχε χαρίσει, ὅταν τὸ 1965 βρέθηκα στὴν Ν. 'Υόρκη, 100 φυσίγγια κυνηγιοῦ μαζὶ μὲ ἄλλα 200, ποὺ μοῦ εδωσε, γιὰ τὸν μακαρίτη Γιάννη Κασιμάτη. Φρόντισε ἀγαπητὲ Μιχάλη, νὰ μοῦ στείλεις καὶ μιὰ φωτογραφία του.

Πάνς

ΧΡΩΜΑΤΑ - ΣΙΔΗΡΙΚΑ - ΑΓΓΕΙΟΠΛΑΣΤΙΚΑ
ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ
ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΙΩΑΝ. ΓΑΛΑΤΗ
Λεωφόρος Βασιλίσσης Σοφίας 49
Τηλ. 4171.993 — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

Τὸ γνωστὸ τουριστικὸ πλοῖο «ΜΑΣΣΑΛΙΑ», ποὺ κάθε χρόνο μεταφέρει στὸ Καψάλι χιλιάδες τουρίστες



Πρὸς :
1. Τὸν 'Υπουργὸ Δημοσίας Τάξεως κ. Μπάλκον ΑΘΗΝΑΣ
2. 'Αρχηγὸν Χωροφυλακῆς κ. 'Αργιάννην ΑΘΗΝΑΣ

Κάτοικοι τῆς Κοινότητος Λιβαδίου καὶ ἐγὼ προσωπικῶς θέλομε νὰ εὐχαριστήσωμε τὸ Σῶμα τῆς Χωροφυλακῆς, ἐπὶ τῇ λήξει τῆς Τουριστικῆς περιόδου διὰ τὴν ἄριστη συμπεριφορὰ καὶ συμπαράσταση τοῦ 'Αστυνομικοῦ Τμήματος Κυθήρων καὶ τοῦ Σταθμοῦ Χωρ)κῆς Ποταμοῦ Κυθήρων.

Οἱ πολλὲς εὐχαριστήριες ἐπιστολὲς ποὺ καταφθάνουν καθημερινῶς, ἀπ' ὅλα τὰ μέρη τοῦ κόσμου, μᾶς κάνουν ὑπερήφανους γιὰ τὸ Σῶμα τῆς Χωροφυλακῆς, τὸ ὁποῖο συγχαίρομε.

'Ο Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Λιβαδίου
ΙΩΑΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
Λιβάδι Κυθήρων, 23.10.78

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

'Ο Θεόδωρος Στρ. Κασιμάτης (ἀπὸ τὸ χωριὸ Τζουανιάνικα) μὲ τὴ σύζυγό του κ. Πιπίτσα, καὶ τὰ παιδιά τους, Χρύσα καὶ Στράτο, ποὺ ἐπισκεφθήκανε τὴν 'Ελλάδα, τὸ νησί τους καὶ ἔξη ὁλόκληρους μῆνες περιωδεύσανε τὴν 'Αμερικὴ καὶ πολλὲς χῶρες τῆς Εὐρώπης, εἶναι δὲ μόνιμα ἐγκαστημένοι στὸ ὅμορφο προάστειο τοῦ Σύδνεϋ, Παρραμάτα, ἐπιθυμοῦν νὰ εὐχαριστήσουν διὰ τῆς «Παγκυθηραϊκῆς» τοὺς ἀγαπητοὺς γονεῖς τους, Χρύσα καὶ Εὐστράτιο Κασιμάτη, 'Αντώνη καὶ Βούλα Σεμιτέκολου, τὰ ἀδέλφια τους Κώστα καὶ Ματίνα Σταθόπουλου, Κυριάκο καὶ Φιλιῶ Φριλίγκου, Λουκᾶ καὶ Σοῦλα Ριζομάρκου, Κοσμᾶ Σεμιτέκολο κ.λ.π. συγγενεῖς καὶ φίλους τους, γιατὶ μὲ τὴν ἀγάπη τους ἔκαμαν τὸ ταξείδι τους τόσο ὄμορφο, ποὺ θὰ τοὺς μείνει ἀλησμόνητο.

'Η οἰκογένεια
Θεοδ. Σ. Κασιμάτη

ΔΩΡΕΑ

1) 'Η κυρία Μαρία Π. Ταμβάκη, κατέθεσε 10 δολλάρια Αὐστραλίας γιὰ τὰ κοινωφελῆ ἔργα τοῦ χωριοῦ ΑΡΑΙΟΙ
2) 'Η κυρία Κωνσταντινοῦλα Π. Ταμβάκη, κατέθεσε 1.000 δρχ. ὑπὲρ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Παναγίας τῆς 'Ελεούσας.

ΣΥΓΧΑΡΙΤΗΡΙΟ

'Η κυρία Ματίνα Σαμίου (Στουρνάρα 63, 'Αθήνα), συγχαίρει τὸν ἀνηψιό της ΝΙΚΟ Χ. ΤΑΜΒΑΚΗ, ποὺ πηρε τὸ Δίπλωμά του ἀπὸ τὸν Πρύτανι τοῦ Πανεπιστημίου (**Bachelor of Science Engineer Degree of Wollongon University**) καὶ τοῦ εὔχεται Καλὴ Σταδιοδρομία. Συγχαρητήρια ἐπίσης ἀπευθύνει καὶ στὴν μητέρα του κυρία 'Αργυρώ.

'Ο νέος ἐπιστήμονας, ἔχει δύο ἀκόμη ἀδελγούς, τὸ Γιάννη, λογιστή, καὶ τὸν Παναγιωτη, δευτεροετὴ φοιτητή, ποὺ σπουδάζει οἰκονομολόγος.

Ματίνα ΣΑΜΙΟΥ

ΠΟΙΟΙ ΝΕΟΙ ΜΑΣ ΠΕΤΥΧΑΝ ΣΤΙΣ ΑΝΩΤΑΤΕΣ ΣΧΟΛΕΣ ΣΤΙΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ Σ)ΒΡΙΟΥ 1978

ΖΑΦΕΙΡΗΣ Ε. ΔΑΠΟΝΤΕΣ
ΙΑΤΡΙΚΗΝ ΑΘΗΝΩΝ
ΙΩΑΝ. Γ. (ἱερέως) ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
ΑΝΩΤΑΤΗ ΓΕΩΠΟΝΙΚΗ ΘΕΣ)ΝΙΚΗΣ
ΕΛΕΝΗ Θ. ΤΖΑΝΝΕ
ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΗΝ ΘΕΣ)ΝΙΚΗΣ
ΓΕΩΡΓ. Ι. ΛΕΟΝΤΣΙΝΗΣ
ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΗ ΑΚΑΔ. ΤΡΙΠΟΛΕΩΣ
ΑΓΓΕΛΑ Θ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ
ΦΥΣΙΚΟΜΑΘΗΜΑΤΙΚΗΝ ΑΘΗΝΩΝ
ΠΕΡ. ΝΙΚ. ΚΤΙΣΤΑΚΙΣ
ΦΥΣΙΚΟΜΑΘΗΜΑΤΙΚΗΝ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΦΡΟΔ. Θ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ
ΑΝΩΤΑΤΗ ΒΙΟ)ΚΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΓΕΩΡΓ. Θ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ
ΑΝΩΤΑΤΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΑΘΗΝΩΝ
ΣΠ. ΣΤΥΛ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
ΑΝΩΤΑΤΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΑΘΗΝΩΝ
Γ. Δ. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ
ΑΝΩΤΑΤΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΑΘΗΝΩΝ
ΡΕΝΑ ΔΗΜ. ΦΑΤΣΕΑ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ ΘΕΣ)ΝΙΚΗΣ
Ν. ΒΑΣ. ΒΕΝΕΡΗΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ ΣΧ. ΠΟΛΥΤΕΧΝ. ΑΘΗΝΩΝ

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Τὸν ἀγαπητό μας ΣΠΥΡΟ Στυλ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ, ποὺ πέτυχε στὴν 'Ανωτάτη 'Εμπορικὴ Σχολὴ 'Αθηνῶν, συγχαίρομε θερμὰ καὶ τοῦ εὐχόμεθα 'Υγεία, Πρόοδο καὶ Χαρά.

Νίκος καὶ Κατίνα
Χάραλη

Δρ ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ — ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΙΔΟΔΟΝΤΙΚΟΣ — Μ. SC. ΑΓΓΛΙΑΣ
'Οδὸς ΟΜΗΡΟΥ 34, ΑΘΗΝΑΙ — Τηλ. 36.08.785

Πρὸς τὴν Κοινότητα Καρβουνάδων γιὰ τὴν ἐκτέλεση μικρῶν κοινοτ. ἔργων

Α) Γιὰ τὴν διάνοιξη τοῦ δρόμου πρὸς "Αγιο Πέτρο Καρβουνάδων, προσέφεραν:

	Δραχ.
1. Κυράνη Εὐστ. Στάθη	1.000
2. 'Ανώνυμος	2.000
3. Κυριακοῦλα Γεωργ. Καλοκαιρινοῦ	200
4. Εὐαγγελία Παν. Κασιμάτη	100
5. Σταματίνα Παν. Ποτήρη	500
6. Μαρία Νικ. Κασιμάτη-Βούρου	1.000
7. Ζωὴ Γεωργ. Μαρσέλου	1.000
8. Γεώργιος Παν. Μαρσέλος	1.000
9. 'Ιωάννα Βασ. Μαρσέλου-Λειβανᾶ	1.000
10. Παναγιώτης Γεωργ. Κασιμάτης-Βουτσᾶς	200
11. 'Ελένη Πέτρου Στάθη	300
12. 'Ανώνυμος	500
Σύνολο	8.800

Γιὰ τὸν ἴδιο σκοπὸ προσέφεραν ἕνα ἡμερομίσθιο οἱ Γεώργιος Καλλίγερος καὶ 'Εμμανουὴλ Κασιμάτης, γιὰ τὸ ἄσπρισμα τοῦ Ναοῦ. "Ηδη, τὰ αὐτοκίνητα πηγαίνουν ἐλεύθερα μέχρι τοῦ Ναοῦ τοῦ 'Αγ. Πέτρου.

Β) Εἰς τὸ χωρίο Κεραμουτὸ γιὰ τὴν τσιμεντόστρωση δύο τμημάτων δρόμου, ἕνα στὸ Πάνω καὶ ἕνα στὸ Κάτω Κεραμουτό, προσέφεραν :

	Δραχ.
1. Δημήτριος Γεωργ. 'Αργυρόπουλος	1.000
2. Βασίλειος 'Ιωάν. Χαρατζᾶς	1.000
3. Μηνᾶς Θεοδ. Κασιμάτης	1.000
4. Παναγιώτης Νικ. Λεοντσίνης	500
5. Μαρία Παν. Κασιμάτη	500
6. Νικόλαος 'Εμμ. Στάθης	500
7. Γεώργιος Παν. Λεοντσίνης	1.000
8. Δημήτριος Θεοδ. Χαρατζᾶς	1.000
9. Παναγιώτης 'Εμμ. Στάθης	500
10. Εὐσεβία Γεωργ. Κούκου	500
11. Βιόλα Τοράκη	500
12. Θεόδωρος Παν. Κασιμάτης	200
13. 'Ελένη Γεωργ. Κασιμάτη	180
14. 'Ελένη Γεωργ. Στάθη	100
15. Μαργαρὼ 'Ιωάν. Καρρᾶ	180
16. Νικόλαος Θεοδ. Κασιμάτης	1.000
Σύνολο	9.660

Εἰς τὰ παραπάνω ἔργα διέθεσε ἐπίσης δωρεὰν τὴ μπετονιέρα ὁ ἐργολάβος κ. Φατσέας ἢ Γαλιῶτος.

Σὲ ὅλους τοὺς παραπάνω, ὁ Πρόεδρος καὶ τὸ Κοινοτικὸ Συμβούλιο τῆς Κοινότητας Καρβουνάδων ἐκφράζουν τὶς πιὸ θερμὲς εὐχαριστίες, καὶ τὴν εὐχὴ ὅπως τὸ παράδειγμά τους εὕρη καὶ ἄ λ λ ο υ ς μιμητές.

ΔΩΡΕΑΙ
πρὸς τὸν Οἶκον Εὐγηρίας

ΜΗΝΟΣ ΙΟΥΛΙΟΥ 1978

	Δρχ.
Δωρεὰ οἰκογενείας Μαρῆς Κορωναίου εἰς μνήμην Μενελάου Κορωναίου, ὑπὲρ τῶν ἀπόρων οἰκοτρόφων μας	1.500
Δωρεὰ κ. 'Αλεξάνδρου 'Εμμ. Λαζανᾶ, ὑπὲρ τῶν ἀπόρων οἰκοτρόφων μας	1.000
Δωρεὰ κ. Πεπίτσας Ι. Κορωναίου, εἰς μνήμην συζύγου καὶ γονέων	1.000
Δωρεὰ κ. 'Αναστασίας Παν. Καλιακούδα, εἰς μνήμην τοῦ συζύ1ου της Παναγιώτου	1.000
Δωρεὰ οἰκογ. 'Ιωάννου καὶ 'Ανεζίνας Φαμέλη, εἰς μνήμην θείου τους Παναγ. Καλιακούρα	1.000
Δωρεὰ κ. Σέμης Ι. Κοντολέοντος, εἰς μνήμην εἰς μνήμην Μαρίκας Γ. Καλλιγέρου - Βρανᾶ	1.000
Δωρεὰ κ. Σταμ. Σαμίου, εἰς μνήμην Παναγιώτου Μουλοῦ	2.000
Δωρεὰ κ. Σταματίνας Ζαντιώνη, διὰ τὴν ψυχαγωγίαν τῶν γερόντων	1.000
Δωρεὰ οἰκογ. Βίκτωρος Παναρέτου, εἰς μνήμην Σταματούλας Πανάγου-Κατσούλη	1.000
Δωρεὰ δίδος Μαρίας Στεφ. Στάθη, εἰς μνήμην τοῦ θείου της Χαρ. Ι. Στάθη	2.000
Δωρεὰ κ. 'Ιωάννου Στεφ. Στάθη, εἰς μνήμην τοῦ θείου του Χαρ. Ι. Στάθη	2.000
Δωρεὰ κ. Βασιλείου Στεφ. Στάθη, εἰς μνήμην τοῦ θείου του Χαρ. Ι. Στάθη	2.000
Δωρεὰ κ. Κοσμᾶ Θ. Καψάνη, εἰς μνήμην Μιχαὴλ Λεοντσίνη	
Δωρεὰ κ. 'Αριστ. καὶ Σμάρως Καψάνη, εἰς μνήμην Μιχαὴλ Λεοντσίνη	1.000

ΜΗΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

	Δρχ.
Δωρεὰ κας Κούλας Σπ. Στάθη, εἰς μνήμην συζύγου καὶ συγγενῶν της	500

ΜΗΝΟΣ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1978

	Δρχ.
Δωρεὰ κας Εὐφροσύνης Χανιώτη, εἰς μνήμην τῆς ἀδελφῆς της Σοφίας Λαπαντᾶ-Χανιώτη	2.000
Δωρεὰ κ. 'Ιωάννου 'Ωραιοπούλου	205.224
Δωρεὰ κας Τούλας Ι. Κασιμάτη, εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της 'Ιωάννου	5.000
Δωρεὰ κ. Κωνστ. Γ. Φατσέα, εἰς μνήμην τῶν γονέων του Γεωργίου καὶ Αἰκατερίνης ($ Αὐστρ. 100)	4.134
Δωρεὰ κ. Εὐστρατίου Ν. Σαμίου, εἰς μνήμην τοῦ εἰς Αὐστραλίαν ἀποβιώσαντος Παναγ. Σαμίου	1.000
Δωρεὰ κ. Κωνσταν. Σ. Μυλωνοπούλου, εἰς μνήμην τοῦ εἰς Αὐστραλίαν ἀποβιώσαντος Παν. Σαμίου	500
Δωρεὰ κ. 'Αλεξάνδρου Σαμίου, εἰς μνήμην Σταμ. Κατσούλη	800

ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΠΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΣΤΗΝ Δ. ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ "ΠΑΡΟΧΗΣ ΚΙΝΗΤΡΩΝ" ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΟΗΘΗΣΟΥΝ ΟΛΟΙ ΟΙ ΒΟΥΛΕΥΤΕΣ ΤΟΥ ΠΕΙΡΑΙΑ

'Επὶ τοῦ Σχεδίου Νόμου «περὶ παροχῆς κινήτρων διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς περιφερειακῆς καὶ οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῆς χώρας»

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Τὰ νησιὰ τοῦ 'Αργοσαρωνικοῦ (Αἴγινα - Πόρος - "Υδρα - Σπέτσες) καθὼς καὶ τὰ Κύθηρα ὑπάγονται ὅπως εἶναι γνωστὸ διοικητικὰ στὸ διαμέρισμα Πειραιᾶ Νομοῦ 'Αττικῆς. 'Η Διοικητικὴ αὐτὴ ὑπαγωγὴ στὸν Πειραιᾶ ἐδημιούργησε μέχρι σήμερα ἕνα δυσμενὲς καθεστὼς ἀπὸ τὴν ἄποψη τῆς σχετικῆς Νομοθεσίας περὶ κινήτρων γιὰ τὴν οἰκονομική τους ἀνάπτυξη, γιατὶ ὑπαγόμενα οὐσιαστικὰ στὴν Α' περιοχὴ ἀπολαμβάνουν περιορισμένον μόνον εὐεργετημάτων ἀντίστοιχων πρὸς τὰ παρεχόμενα στὴν περιοχὴ Γ'.

'Ορθὸ καὶ δίκαιο ὅμως θὰ ἦταν νὰ ὑπαχθοῦν στὴν περιοχὴ Δ' γιατὶ εἶναι πραγματικὰ πολὺ δύσκολο νὰ καταλάβει κανεὶς πῶς εἶναι δυνατὸ τὰ μακρυνὰ Κύθηρα π.χ. νὰ βρίσκονται σὲ δυσμενέστερη θέση ἀπὸ τὴ Θάσο ἢ τὴ Σκόπελο. Γι' αὐτὸ προτείνουμε τὴν παρακάτω - προσθήκη στὸ ἄρθρο 4 παρ. 2 μετὰ τὴ φράση «καὶ τῆς 'Επαρχίας Σκοπέλου»

ΠΡΟΣΘΗΚΗ

«. . . καθὼς καὶ τῶν νήσων Κυθήρων, Αἰγίνης, "Υδρας, Σπετσῶν, Πόρου καὶ τῆς 'Επαρχίας Τροιζηνίας».

'Αθήνα 8.11.78
ΟΙ ΠΡΟΤΕΙΝΟΝΤΕΣ
ΒΟΥΛΕΥΤΕΣ
ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΝΙΚΟΣ ΒΓΕΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Εὐχαριστήριον ἐπιστολὴν ἀπέστηλεν ἡ ἕνωσις τῶν 'Απανταχοῦ 'Αντικυθηρίων εἰς τὸν Κον 'Αθανάσιον Πατσατζίδην διὰ τὴν δωρεὰν μαρμάρων τοῦ Κλιμακοστασίου Οἰκήματος Καψαλίου.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ
ΚΟΥΛΑΣ ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ - ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΒΑΘΗΣ 12 — ΑΘΗΝΑΙ — ΤΗΛ. 546.495
ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΔΙΑ ΠΑΣΑΝ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΝ
ΕΙΣ ΦΑΡΜΑΚΑ — ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ — ΠΑΙΔΙΚΑ
ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΣΥΝΤΑΓΑΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΑΜΕΙΩΝ

ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΑ ΠΕΝΘΗ

ΠΑΝΑΓΙΩΤ. ΛΕΥΘΕΡΗΣ

'Ο Παναγιώτης Λευθέρης πέθανε στὶς 14 'Οκτωβρίου '78 στὰ 94 χρόνια του. Ταξίδεψε σ' ὅλη τὴ ζωή του, σ' ὁλάκερο τὸν κόσμο. Κινδύνεψε,

ναυάγησε, τελικὰ ἄραξε ἐκεῖ ποὺ πάντα ὀνειρευότανε στερνὰ ν' ἀράξει, στὸ χωριὸ ποὺ γεννήθηκε, στὸ Λιβάδι Κυθήρων.

ΑΦΙΕΡΩΜΑ

Σὲ χαιρετοῦμε Πατέρα μαχητὴ
ὁλάκερη ἡ γενιά σου
τ' ἀκούω, τῶν Κατελουζιάνων
ἡ κορφὴ
μὲ τὸ βοριὰ
φωνάζει τ' ὄνομά σου.
Σὲ χαιρετοῦν ἀκόμα οἱ χωριανοὶ
τὰ κύματα, οἱ βράχοι
τὸ ξέρουν οἱ μικροί σου
ἔγγονοί,
καλὸς παπποὺς
καλὸ ταξείδι θἄχει...

Γιῶργος Π. Λευθέρης

ΔΩΡΕΙΑ ΣΤΗ ΜΝΗΜΗ ΤΟΥ

Εἰς μνήμην Παναγιώτου Λεθέρη ἡ οἰκογένεια Α. Ρεβίθη κατέθεσε 2.000 δρχ. διὰ τὸ Γηροκομεῖο Κυθήρων.

ΕΛ. ΑΝ. ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΥ

Στὶς 13 'Οκτωβρίου ἀπεβίωσε εἰς Πειραιᾶ, σὲ ἡλικία 98 ἐτῶν, ἡ 'Ελένη 'Αναστ. Γεωργοπούλου. 'Επὶ 25 ἔτη

διέμενε εἰς Πειραιᾶ μὲ τὴν κόρη της Μαρία Σουρῆ. 'Η σορὸς τῆς μεταστάσης μετεφέρθη εἰς Κύθηρα καὶ ἐτάφη στὸν οἰκογενειακὸ τάφο τοῦ συζύγου της, ὅπως ἦταν ἡ τελευταία της ἐπιθυμία. 'Υπῆρξε καλὴ σύζυγος καὶ καλὴ μητέρα.

'Ο θάνατός της ἔφερε σὲ ὅλους μεγάλη λύπη. Πολλοὶ συμπατριῶτες καὶ φίλοι τὴν χαιρέτησαν στὴν τελευταία της κατοικία.

Κατέλιπε ἡ μεταστᾶσα τὰ ἀγαπημένα της παιδιὰ Γιῶργο, Μπότα Γεωργοπούλου εἰς Αὐστραλίαν, τὴ νύφη της Εὐφροσύνη Γεωργοπούλου εἰς Αὐστραλίαν, τὴ Μαρία καὶ Χαράλαμπο εἰς Πειραιᾶ, τὸν ἀδελφό της Θεόδωρο εἰς 'Αμερικὴν καὶ τὴν ἀδελφή της Κούλα εἰς 'Αμερικήν, τὰ ἐγγόνια καὶ δισέγγονα.

'Ο Θεὸς νὰ τὴν ἀναπαύσει.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Πάντας τοὺς μετασχόντας εἰς τὸ πένθος μας ἐπὶ τῷ θανάτῳ τῆς ἀγαπημένης μας μητρός, ἀδελφῆς καὶ μάμμης ΕΛΕΝΗΣ ΑΝ. ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΥ, εὐχαριστοῦμεν θερμῶς. Τὰ τέκνα Γεώργιος καὶ Μπότα Γεωργοπούλου, Εὐφροσύνη Γεωργοπούλου, Μαρία καὶ Χαράλαμπος Σουρῆς, οἱ ἀδελφοὶ Θεόδωρος καὶ Κούλα, οἱ ἔγγονοι, οἱ δισέγγονοι.

ΜΑΡΙΤΣΑ ΑΝΤΩΝ. ΣΤΑΘΗ

'Απεβίωσε στὶς 16 Νοεμβρίου 1978, ἡ Μαρίτσα 'Αντ. Στάθη καὶ κηδεύτηκε ἀπὸ τὸν 'Ιερὸ Ναὸ τοῦ Α' Νεκροταφείο 'Αθηνῶν τὴν ἄλλη ἡμέρα.

Τὴν κηδείαν της παρακολούθησε πολὺς κόσμος καὶ στὴ σορό της κατατεθήκανε πολλὰ στεφάνια καὶ λουλούδια. 'Ο Θεὸς ἂς τὴν ἀναπαύση.

ΨΗΦΙΣΜΑ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς 'Ενώσεως τῶν 'Απανταχοῦ 'Αντικυθηρίων «Ο ΑΓΙΟΣ ΜΥΡΩΝ», συνελθὸν ἐκτάκτως σήμερον τὴν 1 Σεπτεμβρίου 1978 ἐπὶ τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τῆς ἀγαπημένης μας 'Αλεβιζάκη.

'Αποφασίζει

1) Νὰ παρακολουθήσῃ τὸ Δ. Συμβούλιον τὴν κηδείαν τῆς μεταστάσης.
2) Νὰ κατατεθῇ στέφανος εἰς τὴν σορὸν της ὑπὸ τῆς 'Ενώσεως.
3) Νὰ σταλοῦν συλλυπητήριαι ἐπιστολαὶ εἰς τοὺς οἰκείους της
4) Νὰ δημοσιευθῇ τὸ παρὸν ψήφισμα εἰς τὴν Παγκυθηραϊκήν.

ὁ Πρόεδρος
ΠΑΝ. ΠΑΤΕΡΑΚΗΣ
ὁ Γ. Γραμματεὺς
Α. Α.
Ι. ΓΛΥΤΣΟΣ

ΠΑΝΑΓ. Μ. ΣΑΜΙΟΣ

"Επειτα ἀπὸ μακρὰ ἀσθένεια, πέθανε στὸ Νοσοκομεῖο τοῦ Σύδνεϋ (τὴν Κυριακὴ 24 Σεπτεμβρ.), ὁ Παναγιώτης Σάμιος τοῦ Μηνᾶ, ἐτῶν 78.

'Εγεννήθη στὸ χωριὸ 'Αλοϊζιάνικα καὶ ἦρθε νεώτατος στὴν Αὐστραλία, μαζὶ μὲ τὸν πατέρα καὶ τ' ἀδέλφια του. 'Ιδρύσανε τὶς πρῶτες Κυθηραϊκὲς ἐπιχειρήσεις στὸν πρῶτο σταθμὸ τῆς Αὐστραλίας (τὸ πρῶτο λιμάνι τότε· δὲν εἶχαν ἀεροπλάνα) FREMANIL τῆς δυτικῆς Αὐστραλίας. Τὰ μαγαζιὰ καὶ τὰ σπίτια τους ὑπῆρξαν ἄσυλα καὶ σταθμοὶ Πρώτων Βοηθειῶν πολλῶν μεταναστῶν.

Τὸ 1932 γύρισε στὸ Νησί μας, ὅπου καὶ παντρεύτηκε τὴν Πηνελόπη (τὸ γένος Σαμίου). Τὸ 1936 γύρισε ὁριστικὰ πίσω στὴν Αὐστραλία, πούλησε τὶς ἐπιχειρήσεις του στὴν Δυτικὴ Αὐστραλία καὶ ἐγκαταστάθηκε στὸ Σύδνεϋ.

Πάντα εὐγενικός, γελαστὸς καὶ περήφανος γιὰ τὴν καταγωγή του, εἶχε κερδίσει τὴν ἐκτίμηση καὶ τὴν ἀγάπη 'Ελλήνων καὶ Αὐστραλῶν. Ποτὲ δὲν ξεχνοῦσε τὸ Νησὶ καὶ τὴν 'Ελλάδα μας. 'Υπῆρξε ἰσχυρὸς ὑποστηριχτὴς τῆς Κυθηρ. 'Αδελφότητος ὄχι μόνον ἠθικὰ ἀλλὰ καὶ ὑλικά. Προσέφερε χρηματικὴ βοήθεια σὲ διάφορα Φιλανθρωπικὰ 'Ιδρύματα.

'Η κηδεία του ἔγινε πάνδημη, ἀπὸ τὸν ἱερὸ Ναὸ τῆς 'Αγίας Τριάδος. 'Εχοροστάτησε ὁ σεβ. 'Αρχιεπίσκοπος Στυλιανός, ποὺ καὶ τὸν ἀποχαιρέτησε μὲ συγκινητικὰ λόγια. Στὴν σύζυγό του Πηνελόπη, στὰ παιδιά του Μηνᾶ, Δημητρούλα καὶ Γιώργη, στὰ ἀδέλφια του καὶ λοιποὺς συγγενεῖς ἀπευθύνομε θερμὰ συλλυπητήρια.

'Αγαπητὲ ἐάδελφε, καλό σου ταξείδι...

Μ. Γ. Κ.

ΜΑΝ. Θ. ΤΡΑΒΑΣΑΡΟΣ

Πέθανε στὴν πόλη DUBBO Αὐστραλίας, στὶς 20.9.1978, σὲ ἡλικία 58 ἐτῶν, ὁ Μανώλης Θ. Τσαβαράρος, ἀπὸ τὸ χωριὸ Τραβασαριάνικα Κυθήρων.

Εἶχε μεταναστεύσει ἐδῶ καὶ 41 χρόνια, μικρὸ παιδὶ δηλαδή. Στὴν σύζυγό του Μαρία, στὶς κόρες του 'Ελένη, Χρυσούλα καὶ 'Αγγελικὴ καὶ στὸν γυιό του Παναγιώτη, ἀπευθύνομε θερμὰ συλλυπητήρια.

Ε.Ι.Σ.

ΘΑΝΑΤΟΙ ΣΤΗΝ ΚΑΛΛΙΦΟΡΝΙΑ

Στὶς 13.10.1978, ἀπὸ αὐτοκινητιστικὸ ἀτύχημα πέθανε ὁ Γιάννης ΣΟΦΙΟΣ, ἐτῶν 42, υἱὸς τοῦ ἀείμνηστου Φώτη καὶ τῆς "Αννας (τὸ γένος Βλαχογιάννη).

Στὶς 17.10.1978, πέθα[νε] ΑΓΓΕΛΙΚΗ ΧΡΙΣΤΙΑ[...] ἐτῶν 82.

Θ. Ν.

ΝΙΚΟΛ. Π. ΚΑΣΙΜΑΤ[...]

Στὶς 24 'Οκτωβρίου, σ[...] θειὰ γεράματα, πέθανε [...] Πιτσινιάνικα, σὲ ἡλικί[α] χρόνων ὁ Νικόλαος Π. [Κα]σιμάτης.

'Η μακρόχρονη ζωή [...]

ταν γεμάτη δράση καὶ [...] ροὺς ἀγῶνες γιὰ τὴ ζω[ή]. Γεννήθηκε στὰ Πιτσ[ινιάνι]κα τὸ 1880, καὶ ἔμαθ[ε] πρῶτα του γράμματα [στὸ] Δημοτικὸ Σχολεῖο τῶν [Καρ]βουνάδων. Τὸ 1902 ὑπη[ρέτη]σε σὰν κληρωτὸς στὸ [...]τικὸ καὶ ἀργότερα σὰν [...] φύλακας στὴ Ζάκυνθο. [...]θε μέρος στοὺς νικηφ[όρους] Βαλκανικοὺς πολέμους, καὶ παρασημοφορήθηκε [γιὰ] τὴ δράση του. "Οπως π[...] συμπατριῶτες του, ἀν[αγκά]σθηκε νὰ ξενιτευθεῖ ἀρ[κετὲς] φορὲς γιὰ κάτι τὸ καλύ[τερο]. "Εκανε δυὸ ταξείδια στ[ὴν 'Α]μερική, ὅπου ἔμεινε συ[νολικὰ] 13 χρόνια καὶ ἕνα χρόν[ο στὴ] Μικρὰ 'Ασία καὶ συγ[...]μένα στὴ Σμύρνη, ὅπου [ἔμει]νε δυὸ χρόνια.

'Απέκτησε τρία παιδι[ά, τὸν] Παναγιώτη, τὴν 'Ελέν[η καὶ] τὴν Μαρία.

Σὰν ἀρχή του εἶχε τὸ [«...] μέτρον ἄριστον» καὶ ὑ[πῆρξε] ὑπόδειγμα ἐργατικότητ[ος, τι]μιότητας καὶ πραότητα[ς. Ὑ]πῆρξε ἄνθρωπος μὲ ἰ[σχυρὴ] θέληση καὶ μεγάλη α[...]ριαρχία.

Σὰν οἰκογενειάρχης [...]ρωσε τὴ ζωή του νὰ [...] μιὰ σωστὴ καὶ τίμια ο[ἰκογέ]νεια, ὅπως καὶ ὁ ἴδιος [...]ξε ἄξιος καὶ τίμιος οἰ[κογέ]νειάρχης.

Στὴ μικρὴ κοινωνί[α...]ζοῦσε, ἦταν ἀγαπητὸς [σὲ] ὅλους, γιατὶ σὰν χαρ[ακτή]ρας ἦταν πρᾶος καὶ σ[...]θρωπος ἐξυπηρετικὸς κ[αὶ ...]νετικὸς σὲ γνωστοὺς [καὶ ἀ]γνώστους.

'Η ζωή του ὑπῆρξε π[...]τι σκληρή, γιατὶ ἀπὸ [μικρὸς] ἔμεινε ὀρφανὸς ἀπὸ π[ατέρα] κι ἔτσι ἀναγκάστηκε νὰ [...]νισθεῖ σκληρὰ στὸ σκλη[ρὸ ἀ]γώνα τῆς ζωῆς. 'Η ξε[νιτιὰ] κα οἱ κακουχίες τῶν πο[λέμων] τὸν κτύπησαν σκληρά. [Ὅμως] ὅλα αὐτὰ κατόρθωσε ν[ὰ μεί]νει ὄρθιος χωρὶς νὰ λ[υγίσει] οὔτε στιγμή. Μέχρι τὰ [βαθειὰ] του γεράματα ὑπῆρξε [...]ματικὰ λεβέντης.

"Αν ὅμως ἡ ζωὴ [ἦταν] σκληρὴ μαζί του, εἰ[ς] εὐτυχία τὰ τελευταῖα τ[ου χρό]νια νὰ τὰ πέρασε εὐτυ[χισμέ]να. Κατόρθωσε νὰ δεῖ [...]νια καὶ δισέγγονα καὶ [...]λειώσει τὴ ζωή του μὲ [μιὰ] μιὰ ζεστὴ καὶ στοργικὴ [οἰκο]γενειακὴ ἀτμόσφαιρα, [χάρη] ἀπὸ τὴν περιποίηση κ[αὶ τὴν] ἄγρυπνη φροντίδα τῶ[ν παι]διῶν του, ποὺ κυριολ[εκτικὰ] τὸν λάτρευαν.

Τὸ τέλος του ἦταν [...] καὶ γαλήνιο, ὅπως ἦρ[θε ...]λισε καὶ ἡ ζωή του. [Τὰ τε]λευταῖα του λόγια ἦταν [«...]γω τώρα, νὰ κοιμηθῶ!»

Ναὶ ἀγαπημένε μου [...] ποῦ, κοιμήσου τώρα, τὸ [...]νιο ὕπνο τοῦ δικαίου, μ[ακρυὰ] ἀπὸ τὰ βάσανα καὶ [τὶς πί]κρες τῆς ζωῆς, ἥσυχ[ος ...] ἔκανες στὸ ἀκαίρεο τὸ [...]κον σου...

"Ας εἶναι ἐλαφρὸ τ[ὸ χῶ]μα τοῦ χωριοῦ μας π[οὺ σὲ] σκέπασε.

ΝΙΚΟΣ ΚΑΛΛΙΓΕ[ΡΟΣ]

ΙΩΑΝΝ. Π. ΚΟΜΗΝ[ΟΣ]

Ξαφνικά, ἀπὸ καρ[διακὴ] προσβολή, πέθανε στὸ [Σύδ]νεϋ στὶς 13.9.78 ὁ 'Ιω[άννης] Κομηνός, ἐτῶν 79. 'Ο[...]πῶν κατήγετο ἀπὸ τὸ [...] 'Αδωνιάδα. "Ηρθε [στὴν] Αὐστραλία μικρὸ παι[δὶ τὸ] 1911, δούλεψε σκληρ[ὰ καὶ] τὸ ἔτος 1938 γύρισε [μὲ τὰ] παιδιά του πίσω στὴν ['Ελλά]δα, ἀφοῦ εἶχε τὴν κακ[ὴ τύχη] νὰ χάσει τὴν ἀφοσιωμέ[νη] σύζυγο. Παρέμεινε στὸ [νησί] μας ὅλο τὸ διάστημα τ[ῆς Κα]τοχῆς καὶ τὸ 1946 ἐπ[έστρε]ψε μὲ τὴν οἰκογένειά τ[ου στὴν] Αὐστραλία, ἐγκαταστ[άθηκε] μόνιμα στὴν Κουϊνσλάν[δη, ὅ]που καὶ δημιούργησε σ[...]τικὲς ἐπιχειρήσεις στὴν ROCHAMPTON. Πρ[ὶν] 20 χρόνια ἐπέστρεψε στ[ὸ Σύ]δνεϋ ὅπου καὶ ἔμεινε [κοντὰ] στὰ παιδιά του.

"Ηταν ἐργατικός, [...]κός, πρόθυμος καὶ [...] θερμὴ ἀγάπη γιὰ τὴν [πα]τειρά του.

'Η κηδεία του ἔγινε [πάνδη]μη καὶ στὴ σορό του κ[ατατέ]θηκαν πολλὰ στεφάνια.

Στὴν σύζυγό του, [...]τσα, στὰ παιδιά του Πα[ναγιώ]τη, "Αλεξ, Ζαφείρη, Θ[εόδω]ρο, Μαργαρίτα, ἰδιαίτ[ερα] στὸ φίλτατο γιό του Μ[...] (Πρόεδρο τῆς ΑΧΕΠ[Α]) ἐκφράζουμε θερμὰ συ[λλυπη]τήρια. 'Ο Θεὸς ἂς τὸν [ἀνα]παύσει.

Μ. Γ.

ΤΟ ΓΝΩΣΤΟ ΦΩΤΟΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΒΛΑΝΤΗ
Βασιλίσσης Σοφίας 63 — Πειραιεὺς ἀνακαινισθὲν ἐπὶ συγχρόνων τεχνικῶν βάσεων, ἐγκαινιάζει νέαν περίοδον καλλιτεχνικῆς δραστηριότητος.
ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ ΣΟΦΙΑΣ 63 – ΤΗΛ. 422.411 ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΟΠΤΙΚΑ
ΑΔΕΛΦΟΙ ΙΠΠ. ΠΡΕΚΑ
(ἀνεψιοὶ Π. Κασιμάτη, Γεν. 'Επιθεωρητοῦ)
ΑΚΡΙΒΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΙΣ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ
ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΩΝ ΣΥΝΤΑΓΩΝ
ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΣΥΝΤΑΓΑΙ
Ι.Κ.Α. — Ο.Τ.Ε. — Δ.Ε.Η. κλπ. ΤΑΜΕΙΩΝ
ΔΥΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
1) ΚΕΡΑΣΟΥΝΤΟΣ 4 — ΑΙΓΑΛΕΩ — ΤΗΛ.: 59.89.409
2) Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗ — ΚΑΛΑΜΩΝ 21 — ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΘΕΟΔ. Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7 — ΤΗΛ. 4126.551
ΑΘΗΝΑΙ: ΠΛΑΤΕΙΑ ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12 — ΤΗΛ. 3243.423

«ΠΑΓΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ»

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΘΕ ΠΡΩΤΗ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

Ἐκδότης — Διευθυντής: ΓΙΑΝΝΗΣ ΣΤΑΥΡΟΥΛΑΚΗΣ, ...λβίνου 39, Νέα Κυψέλη Ἀθηνῶν. — Τηλέφ. 8214452.—

...της Τυπογραφείου: ΠΑΝ. ΡΑΥΤΟΠΟΥΛΟΣ, Μουσῶν 42, Περιστέρι — Τηλέφ. 3465.347.

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ:

α) Ἐσωτερικοῦ δρχ. 200 (ἑξάμηνη 150)
β) Ἐξωτερικοῦ δολλάρια 15 (ἀποστολὴ ἀεροπορικὴ)

ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 10

Ἀγγελίες, διαφημίσεις κλπ. προπληρώνονται.

...λληλογραφία νὰ ἀπευθύνεται: Ἐρασμία Π. Κασιμάτη, ...φηνείας 59, Καλλιθέα — ΑΘΗΝΑ — Τηλ. 9566.478

ΣΧΟΛΙΑ

ΜΗ ΧΕΙΡΟΤΕΡΑ

...ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΜΕ ΕΓΓΡΑΦΟ ΤΗΣ ...ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ΔΗΘΕΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ...ΔΗΜΟΣΙΟΥ (ΔΑΣΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ) ΣΤΙΣ ΔΙΚΕΣ ΤΗΣ ΕΚΤΑΣΕΙΣ ΑΓΙΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ (ΓΚΡΕΜΝΟΥ)

...ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ CAMPING ...ΑΠΛΗΣ ΜΟΡΦΗΣ ΣΤΗ ...ΘΕΣΗ ΑΓ. ΙΩΑΝΝΗΣ ...ΚΑΨΑΛΙΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

...Σχετικὰ μὲ τὸ ἀντικείμενο ...θέματος τούτου, σᾶς γνω...με τὰ πιὸ κάτω:

...Μὲ τὸ ὑπ' ἀριθ. 437)78 ἔγ...φό της, ἡ Κοινότης Κυθή... ἐζήτησε ἀπὸ τὴν Ὑπηρε...μας τὴν ἔγκριση γιὰ τὴ δη...ουργία τοῦ παραπάνω CAM...ING.

...Ἡ ἔκταση τῶν δέκα (10) ...ίου στρεμμάτων στὴ θέση ...ιος Ἰωάννης Καψαλίου Κυ...ων, εἶναι Δημοσία δασικὴ ...ταση, φυτευθεῖσα τὸ ἔτος 1965 καὶ ἀποτελεῖ τμῆμα μεγαλύτερης ἰδίας ἐκτάσεως.

3) Τὰ προηγούμενα (παρ. 2), προκύπτουν ἀπὸ τὴν 197)1967 Γνωμοδότηση τῆς Ὁλομελείας τοῦ Νομικοῦ Συμβουλίου τοῦ Κράτους, ποὺ ἔγινε ἀποδεκτὴ μὲ τὴν ὑπ' ἀριθ. 62144)702) 15.5.1967 ἀπόφαση τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας, σύμφωνα μὲ τὴν ὁποίαν τὰ δάση καὶ οἱ δασικὲς ἐκτάσεις τῆς νήσου Κυθήρων εἶναι τοῦ Δημοσίου.

4) Μετὰ ἀπὸ τὰ πιὸ πάνω, παρακαλοῦμε νὰ ζητήσετε ἐγγράφως ἀπὸ τὴν Ὑπηρεσία μας τὴν παραχώρηση κατὰ χρήση τῆς παραπάνω ἐκτάσεως γιὰ τὴ δημιουργία τοῦ CAMPING.

...Η ΠΕΜΠΤΗ ΕΠΕΤΕΙΟΣ ...ΤΟΥ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ

...ΤΡΙΗΜΕΡΕΣ ἐκδηλώσεις ...οῦ Πολυτεχνείου ἄρχισαν ἀ... 17 - 19 Ν)βρίου, μὲ πολὺ ...γάλες συγκεντρώσεις λα... Σχολείων, Ὀργανώσεων ...μὲ καταθέσεις στεφάνων.

...Γιὰ πρώτη φορὰ ἀντιπρο...ωπεῖες ὅλων τῶν Κομμάτων ...τῆς ΒΟΥΛΗΣ τίμησαν τὴν ἐξ...ορμηση ἐκείνη τῆς Νεολαίας, ...πορεία πρὸς τὸ Πολυτεχ...νεῖο.

...Ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς ...αταθέτοντας δάφνινο στεφά... εἶπε:

«Ἡ Βουλὴ τῶν Ἑλλήνων, τὸ σύμβολο τῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας, προσέρχεται εἰς τὸ σύνολόν της σήμερον εἰς τὸν τόπον τῆς Μεγάλης Θυσίας τοῦ Νοεμβρίου τοῦ 1973, διὰ νὰ καταθέσει ἕνα δάφνινο στεφάνι, διὰ νὰ τιμήσει μὲ εὐλάβεια καὶ σεβασμὸν τοὺς ἥρωες ἐκείνους οἱ ὁποῖοι ἐθυσίασαν εἰς αὐτὸν τὸ χῶρον τὴ ζωή τους. Κι ἀκόμη νὰ τιμήσει τοὺς ἡρωϊκοὺς ἀγωνιστὰς οἱ ὁποῖοι ἐπρομάχησαν διὰ τὰς ἐλευθερίας τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ καὶ διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς Δημοκρατίας.

» Εἰς ὅλους αὐτοὺς τοὺς ἡρωϊκοὺς ἀγωνιστὰς ἡ Βουλὴ τῶν Ἑλλήνων ἀπονέμει τὸν θαυμασμόν της μαζὶ μὲ τὸν ὀφειλόμενον σεβασμὸν καὶ τὴν ὀφειλομένην εὐλάβειάν της.

» Αἰωνία ἡ μνήμη τῶν θυμάτων. Τιμὴ καὶ δόξα εἰς τὰ νειάτα τῆς Ἑλλάδος.»

...ΕΛΛΗΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΟΙ ...Ι ΑΛΛΟΙ 60 ΕΚΛΕΚΤΗ...Ν ΣΤΟ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟ ...ΚΡΕΣΣΟ, ΣΤΗ ΓΕΡΟΥ...Α ΚΑΙ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΑΝΩ...ΡΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΚΕΣ ΔΙ...ΚΑΣΤΙΚΕΣ ΘΕΣΕΙΣ

...Α ΥΟΡΚΗ, 12.11.1978.— Γιὰ πρώτη φορὰ στὴν ἱστο...α τοῦ Ἑλληνισμοῦ τῆς Ἀ...ρικῆς ἡ Ὁμογένεια θὰ ἀντι...ωπεύεται στὴν Ἀμερικανι... Βουλὴ καὶ στὴν Γερουσία ...πέντε (5) Βουλευτὲς καὶ ...ύο (2) Γερουσιαστὲς Ἑλληνι...ῆς καταγωγῆς.

...Οἱ πέντε (5) Βουλευὲς εἶναι: 1) Τζὼν Μπραδήμας, 2) Γκὰς ...ρου, 3) Νῖκος Μαυρουλῆς, ...) Στὴβ Μπαφάλης καὶ 5) ἡ ...Ὀλυμπία Σνόου —ποὺ ὁ πατέ...ας της Γ. Μπούχλας εἶναι Μυ...ιώτης.

...Οἱ δύο (2) Γερουσιαστὲς εἶ...αι: Ὁ Πὼλ Σαρμπάνης καὶ ὁ ...λ Τσόγκελ.

...Οἱ τρεῖς (3) πρῶτοι Βουλευ...ὲς εἶναι Δημοκρατικοί, οἱ ἄλ...οι δύο (2) εἶναι Ρεπουμπλικά...οι. Καὶ οἱ δύο (2) Γερουσια...ὲς εἶναι Δημοκρατικοί.

...Σὲ ἄλλες ἐκλογὲς τοπικῶν πο...λιτικῶν, νομοθετικῶν, δικα...στικῶν θέσεων, ἐκλέχτηκαν ἀ...ὸμη περισσότεροι ἀπὸ 50 Ἕλ...ληνες μετανάστες ἢ παιδιὰ με...ταναστῶν ἀπὸ χρόνια.

ΔΙΟΡΘΩΣΗ ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΚΟΥ ΛΑΘΟΥΣ

Ὁ κ. ΑΝΔΡΕΑΣ Π. ΣΤΑ...ΘΗΣ ἀπὸ τὴν Βαλτιμόρη ...Ἀμερικῆς, —μὲ γράμμα του— ...μᾶς παρακαλεῖ νὰ γίνει δι...όρθωση τῆς δωρεᾶς του (Αὔ...γουστος 1978) ποὺ δημοσιεύ...θηκε στὸ προηγούμενο φύλλο ...μας, τόσο στὸ ποσὸ τῆς δω...ρεᾶς του γιὰ τὸ Γηροκομεῖο, ...τῶν 1.000 (ΟΧΙ τῶν 900), ὅ...σο καὶ στὸ ὄνομα τῆς ἀείμνη...στης συγγενοῦς του Σταμα...τίνας Στάθη (ΟΧΙ ΣΤΑ...ΘΑΣ). Ὁ φίλος μας κ. Α. ...Π. ΣΤΑΘΗΣ, ὅπως εἶναι ...γνωστό, εἶναι τακτικὸς ἐπι...σκέπτης τοῦ νησιοῦ μας καὶ ...τακτικὸς ΔΩΡΗΤΗΣ τῶν ...Φιλανθρωπικῶν ...ιδρυμάτων ...ναστηριῶν καὶ τοῦ Γηρο...κομείου μας.

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1978

Α΄ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

1) Ἀθαν. Γαλάτης, Πειρ., 2) Β. Σαμπατακάκη, Πειρ. 3) Χαρ. Βαλλῆ, Πειρ., 4) Γ. Σοφίου, Πειρ., 5) Παν. Πρωτοψάλτη, Πειρ., 6) Ἀντών. Κονόμος, 7) Κοσμᾶς Μαρέντης, 8) Αἰκατ. Κ. Πετρόχειλου, Ἀθήν., 9) Μαργ. Καρρᾶ, Πειρ., 10) Μιχ. Κ. Πετρόχειλου, Ἀθ. 11) Παν. Ποτήρης, Καρβουνάδες, 12) Φιφὴ Βενέρη, Καλλιθέα, 13) Χρυσ. Κομηνοῦ, Καλλιθέα, 14) Ἀνάργ. Στρατηγός, Ἀθ., 15) Λουίζα Κυριαζῆ, Ἀθήν., 16) Νικ. Κυριάκης, Καλλιθέα, 17) Χ. Κορωναῖος, Ἀθ., 18) Δημ. Φατσέας, Πειρ., 19) Αἰκατ. Πετροχείλου, Αθ., 20) Γ. Π. Λευθέρης, Πειρ., 21) Γιάννης Φώτιος, Ἀθήν., 22) Παν. Λεβούνης, Πειρ.

Β΄ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

1) Σπ. Φατσέα καὶ 2) Π. Στάθη ἀπὸ Παρραμάττα Σύδνεϋ 3) Πόπη Κάκα, Ἀδελαΐδα Αὐστραλίας, 4) Μπὶλ Βενάρδου, ΛΑΝΕ ΚΟΒΕ Αὐστραλίας, 5) Γ. Κρητικοῦ, Κέννυα Ἀφρικῆς 6) Τ. Μαυρομμάτης, Καλλιφόρνια, 7) Κατίνα Λεὸ, Ν.Υ., 8) Μ. Σάμιος, Κουηνσλάνδη, 9) Μηνᾶς Κασιμάτης, Σύδνεϋ, 10) Ἰωάν. Κασιμάτης, Ἀδελαΐδα Αὐστρ., 11) Ἐμμαν. Κασιμάτης, Ράντουϊκ Αὐστρ., 12) ΑΝΑΡΓ. ΦΑΤΣΕΑΣ, Σύδνεϋ 13) Νίκος Ποτήρης, Σύδνεϋ, 14) Ι. ΕΛΕΝΗ Κοέρμπάρο Αὐστραλίας, 15) Γ. Χάρος, Σύδνεϋ, 16) Π. Κύπριος, Σύδνεϋ, 17) Ἀπὸ τὸ Σαίντ Λούϊς Ἀμερικῆς ὁ ἀγαπητὸς κ. Ε. Λεοντσίνης μᾶς ἔστειλε τὴν συνδρομή του καὶ τὶς συνδρομὲς τῶν 18) Ἰωάν. Λεοντσίνη, 19) Ἰωάν. Κορωναίου, 29ῆ Κούλας Θωμᾶ, 21) Ρόζας Σάμιου, 22) Ἰωάν. Σουρῆ, 23) Γεωρ. Κορώνη, 24) Γεωρ. Πετρόχειλου, 25) Ἀνδρ. Κασιμάτη καὶ 26) Ἰωάν. Βενάρδου.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ κ. ΓΙΑΝΝΗΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ ΣΤΗΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Ὁ ἀγαπητός μας κ. Γιάννης Λουράντος (Πιέρρος), ἀ...χωρεῖ ἀεροπορικῶς, στὶς 23.11.1978, γιὰ τὴν Αὐστραλία, ἔπειτα ἀπὸ πρόσκληση συγγενοῦς του, ποὺ μένει στὸ ...Μπρίσμπαν.

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΜΕ ΦΟΡΤΗΓΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ 10 ΤΟΝΝΩΝ

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΑΝΑ 15ΘΗΜΕΡΟΝ ΑΠΟ

ΚΥΘΗΡΑ — ΑΘΗΝΑ — ΚΥΘΗΡΑ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ — ΠΑΡΑΛΑΒΗ — ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

1) Τσικαλαρία: ΔΗΜ. ΤΖΑΝΝΕΣ Τηλ.: 31.265, 31.095
2) Ἀθήνα: ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΠΑΝ ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ ΛΕΣΧΗ — Τηλ. 3214414

ΟΛΑ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΙΔΙ

Σήμερα ποὺ ὁ ἄνθρωπος ἔφθασε στὸ φεγγάρι. Σήμερα ποὺ ὁ ἄνθρωπος κατόρθωσε νὰ δαμάση τὰ περισσότερα ἀπὸ τὰ στοιχεῖα τῆς φύσεως. Σήμερα ποὺ ὁ ἀνθρώπινος νοῦς εἶναι σὲ θέσι νὰ κατασκευάσει τὰ πιὸ ἀπίθανα πράγματα. Σήμερα ποὺ ὁ ἄνθρωπος ἔφθασε στὸ σημεῖο νὰ γνωρίζει ἐκ τῶν προτέρων τὶς καιρικὲς συνθῆκες ὅλης τῆς ὑδρογείου, ἔχει χρεωκοπήσει στὸ ἁπλὸ σημεῖο. Δὲν ξέρει τὴν ψυχὴ καὶ τὸ χαρακτῆρα ἑνὸς παιδιοῦ. Μάλιστα. Δὲν γνωρίζει αὐτὸ τὸ ἴδιο τὸ παιδί του, τὸ σπλάχνο του. Καὶ ξέρετε γιατί; Διότι ποτὲ δὲν ἀφιέρωσε τόση ὥρα, ὅση ἀφιερώνει στὸ διάβασμα τῆς ἐφημερίδος, τῶν περιοδικῶν καὶ τῶν πορνογραφημάτων γιὰ νὰ μελετήσει καλὸ τὸ παιδί του.

Ποτὲ δὲν στάθηκε δίπλα του, καὶ δὲν εἶχε τὸ ψυχικὸ σθένος καὶ τὴν ὑπομονὴ νὰ κατέβει ἀπὸ τὰ σύννεφα καὶ τὶς φιλοδοξίες του, νὰ μελετήση καὶ νὰ σπουδάσει τὸν ψυχικὸν κόσμον τοῦ παιδιοῦ του.

Τὸ παιδὶ τὸ δικό μου, τὸ δικό σας, τοῦ φίλου μας, εἶναι ἕνας ἄγνωστος κόσμος, ἕνα μυστήριο, ποὺ κανένας δὲν εἶναι σὲ θέσι νὰ τὸν πλησιάσει, ἂν δὲν ἔχει μελετήσει βαθειὰ καὶ σωστά. Ἂν δὲν πῆρε τὴν μεγάλη ἀπόφαση νὰ ἀσχοληθεῖ σοβαρὰ μαζί του. Σκοπός μας δὲν εἶναι βέβαια, νὰ κάνουμε μονάχα παιδιὰ λίγα ἢ πολλά, ἀλλὰ καὶ νὰ τὰ μεγαλώσουμε σ ω σ τ ά. Ὄχι μόνο σωματικὰ ἀλλὰ καὶ ψυχικά, Πνευματικά.

Ὅπως ἔχουμε ὑποχρέωση νὰ τὰ προφυλάξουμε ἀπὸ τὶς καιρικὲς συνθῆκες, ἔχουμε ἱερὰ ὑποχρέωση νὰ τ' ἀναθρέψουμε ἐπάνω σὲ σωστὲς καὶ ἠθικὲς βάσεις. Ὅπως ὅταν εἶναι μωρά, ἁπλώνουν τὰ χεράκια τους καὶ ζητοῦν ἀσφάλεια στὰ πρῶτα τους βήματα, ἔτσι καὶ ὅταν μεγαλώσουν ἔχουμε ἱερὰ ὑποχρέωση νὰ τοὺς δώσουμε χέρι βοηθείας στὰ ἀμφίβολα καὶ γεμᾶτα ἐρωτηματικὰ βήματα τῆς νέας τους ζωῆς. Ἔχουμε ὑποχρέωση νὰ λέμε πάντα τὴν ἀλήθεια σὲ ὅ,τι μᾶς ἐρωτοῦν.

Καὶ ξέρετε γιατί; Γιὰ νὰ ἔχουν πάντα ἐμπιστοσύνη σὲ ὅ,τι θὰ τοὺς λέμε ἀργότερα.

Μιὰ φορὰ ἕνας «μπόμπιρας» ρώτησε τὸν πατέρα του γιὰ ἕνα θέμα τόσο λεπτό, ποὺ ἔμεινε ἄναυδος ἐκεῖνος. Ἀπέφυγε ἐκεῖνος νὰ τοῦ μιλήσει μὲ τὴν γλῶσσα τῆς Ἀλήθειας. Τοῦ εἶπε ψέμματα. Μετὰ ἀπὸ μερικὲς ἡμέρες ἄκουγε τὸν ἴδιο τὸν πατέρα νὰ λέει σὲ κάποιο φίλο του τὸ γεγονὸς αὐτό, καὶ ὅτι ἔκρυψε τὴν ἀλήθεια ἀπὸ τὸ παιδί του. Ἀποτέλεσμα: ἔπεσε στὰ μάτια τοῦ παιδιοῦ του. Ἔγινε ὁ «ψεύτης» πατέρας.

Τί λοιπὸν εἶναι πιὸ σωστό; νὰ τοῦ ποῦμε τὴν ἀλήθεια ἀπὸ τὴν ἀρχή; ἢ τὸ ψέμα καὶ νὰ τὸ χάσουμε ψ υ χ ι κ ά;

Τὸ παιδὶ θέλει τὸν πατέρα νὰ εἶναι ἰσχυρός, πιὸ ἰσχυρὸς ἀπὸ τοὺς ἄλλους πατεράδες. Τὸν θέλει νὰ εἶναι καταφύγιο ποὺ θὰ βρίσκει προστασία ὅταν νοιώθει τὸν κίνδυνο νὰ τὸ ἀπειλεῖ. Τὸν θέλει νὰ ξέρει τὰ πάντα καλύτερα ἀπὸ ὅλους τοὺς ἄλλους πατεράδες. Νὰ τοῦ λύνει τὶς ἀπορίες του καλύτερα ἀπὸ τοὺς ἄλλους.

Θέλει τὴν μητέρα καταφύγιο καὶ τὸ σπίτι ζεστὴ φωλιά. ποὺ θὰ καταφεύγει τὶς ἄγριες νύχτες τοῦ χειμῶνα, μὰ καὶ στὶς δύσκολες στιγμὲς τῆς ζωῆς, ὅταν ἀρχίσει νὰ πετᾶ σιγὰ-σιγὰ μὲ τὰ δικά του φτερὰ στὴ ζωή. Ὅταν αὐτὸ κλονισθεῖ ἀπὸ τὶς «ψεύτικες» ἀπαντήσεις τους, τότε πῶς θὰ εἶναι σὲ θέση ν' ἀντιδράσει;

Γιὰ νὰ μὴν βρεθοῦμε λοιπὸν σὲ δύσκολη θέση. Γιὰ νὰ εἴμαστε πάντα ἕτοιμοι ν' ἀπαντήσουμε καὶ στὰ πιὸ καυτὰ ἐρωτήματα τῶν παιδιῶν μας, καλὸ θὰ εἶναι νὰ μελετήσουμε ὁρισμένα βιβλία, ὁρισμένα συγγράμματα πεπειραμένων καθηγητῶν Ψυχολόγων - Παιδαγωγῶν, Ψυχιάτρων, πρὸ παντὸς ΧΡΙΣΤΙΑΝΩΝ, ποὺ μᾶς δίδουν μὲ τὰ κατάλληλα βιβλία τους τὸν ὁρισμὸ σωστό. Πῶς δηλαδὴ θ' ἀντιμετωπίσουμε αὐτὸν τὸν ἄγνωστο πλανήτη ποὺ λέγεται «παιδὶ» καὶ τὰ προβλήματα ποὺ τὸ ἀπασχολοῦν;

Καὶ τὰ βιβλία ποὺ παραθέτω πιὸ κάτω, εἶναι οἱ καλύτερες πηγὲς ποὺ θὰ μᾶς βοηθήσουν νὰ γνωρίσουμε ἀπὸ πολὺ κοντὰ τὸ παιδί μας. Νὰ κατευθύνουμε τὰ βήματά του σὲ σωστὸ κι ἀσφαλὲς δρόμο ἐμεῖς οἱ ἴδιοι, καὶ δὲν θὰ περιμένουμε νὰ τοῦ ἀνοίξουν τὰ μάτια οἱ ἄλλοι, ἀνάλογα μὲ τὸ συμφέρον τους.

Ἀνδρέας Χριστοφοράκης
Πρεσβύτερος
(ἐκ Φρατσίων)

ΒΙΒΛΙΑ ΓΙΑ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

— Ἡ Ἁγία Γραφὴ γιὰ τὸ παιδὶ
— Ἐσεῖς οἱ Χριστιανοὶ γονεῖς
— Ἡμερολόγιο μιᾶς μητέρας
— Ὁμιλίαι περὶ ἀνατροφῆς τέκνων
— Δύσκολα παιδιὰ
— Παιδί : ἕνας ἄγνωστος κόσμος
» καὶ ἡ Οἰκογένεια
» καὶ ὁ ψυχικός του κόσμος
» κατὰ τὴν σχολικὴ ἡλικία
» καὶ ἡ σχολική του ζωὴ
» καὶ τὸ μάθημα
» καὶ ὁ χαρακτήρ του
» καὶ ἡ κοινωνική του ζωὴ
» καὶ ἡ πειθαρχία
» καὶ ἡ θρησκευτική του διαπαιδαγώγησις
» καὶ ἡ σεξουαλικὴ διαφώτισις
— Φόβοι τοῦ παιδιοῦ καὶ αἱ ἀποτυχίαι
— Ἐπάγγελμα τῶν παιδιῶν
— Φίλος τοῦ παιδιοῦ
— Ψυχικὴ Ὑγιεινὴ τοῦ μαθητοῦ
— Ψυχικαὶ ἀνωμαλίαι τῶν παιδιῶν
— Πρῶτος χρόνος τοῦ παιδιοῦ

Ε Ι Κ Α Σ Τ Ι Κ Α

Η ΚΥΘΗΡΙΑ ΖΩΓΡΑΦΟΣ ΣΟΥΛΗ ΣΟΥΡΗ

Τοῦ Γιάννη Κασιμάτη, Ἀνωτ. ὑπαλ. Ο.Τ.Ε.

Μὲ ἰδιαίτερη ἱκανοποίηση, ἔρχομαι σήμερα νὰ παρουσιάσω στοὺς συμπατριῶτες μας μέσα ἀπ' αὐτὲς τὶς λίγες γραμμές, τὴν Κυθηραϊκῆς καταγωγῆς ζωγράφο Σούλη ΣΟΥΡΗ, ἡ ὁποία στὶς 3 Ὀκτωβρίου ἐγκαινίασε τὴ πρώτη ἀτομική της ἔκθεση στὴ Γκαλερὶ «Νέες Μορφές».

Ἦταν γιὰ μένα μιὰ «ἀνακάλυψη», θάλεγα, ἡ σύντομη γνωριμία μου μὲ τὴν ἐξαιρετη Κυθήρια ζωγράφο, ὅταν τὴν συνάντησα γιὰ πρώτη φορὰ μέσα στὸ χῶρο τῆς ἐκθέσεως.

Σπούδασε δυὸ χρόνια στὴν Ἀνωτάτη Σχολὴ Καλῶν Τεχνῶν, κοντὰ στοὺς Γ. Μαυροΐδη καὶ Ν. Νικολάου καὶ ἔπειτα στὴν Ἀμερική.

Τὴν ἀνοδική της πορεία ὅμως στὴ ζωγραφική, ἐπηρέασε ἰδιαίτερα ἡ προσωπικότητα τοῦ ζωγράφου Ἀγήνορα Ἀστεριάδη καὶ γι' αὐτὸ ἡ ἔκθεσή της αὐτή, εἶναι ἀφιερωμένη στὴ μνήμη του.

Ἀπὸ τὸ 1974 μέχρι σήμερα, ἔχει πάρει μέρος σὲ ὁμαδικὲς ἐκθέσεις στὴν Ἀθήνα καὶ στὴ Θεσσαλονίκη, καθὼς ἐπίσης στὴν τελευταία Πανελλήνια. Ἔργα της βρίσκονται σὲ ἰδιωτικὲς συλλογὲς καὶ στὴν Ἀμερική.

Ἡ Σούλη Σουρῆ, βλέπει τὴ ζωγραφικὴ καὶ τὴ χρησιμοποιεῖ σὰν ἕνα μέσο ἐκφράσεως, σὰν ἕνα τρόπο γιὰ νὰ φτάσει σὲ κάποιο σκοπό.

Δημιουργεῖ ὄχι μόνο γιὰ νὰ παρουσιάσει μιὰ ἐργασία στὸ κοινό, ἀλλὰ παράλληλα γιὰ νὰ ἐξωτερικεύσει τὰ προσωπικά της συναισθήματα καὶ νὰ ἱκανοποιήσει τὴν ἀνάγκη, νὰ δώσει μιὰ συγκεκριμένη μορφὴ σ' αὐτὰ ποὺ συμβαίνουν στὸν ἐσωτερικό της κόσμο. Νὰ καταγράψει τὶς ὄμορφες στιγμὲς ποὺ συχνὰ ζεῖ ἡ ἀνθρώπινη ψυχή, μέσα ἀπὸ πηγαίους στοχασμοὺς καὶ ὁράματα.

Ὅλα τὰ ἔργα της διακρίνει μιὰ σπάνια εὐαισθησία, τὴν ὁποία ὁ θεατὴς ἀντιλαμβάνεται εὔκολα.

Τάσεις ἐξπρεσιονιστικὲς ποὺ συνοδεύονται σχεδὸν πάντα ἀπὸ τὸ στοιχεῖο τῆς ἀφαιρέσεως, τὸ ὁποῖο εἶναι ἔκδηλο καὶ κυριαρχεῖ ἔντονα.

Ἡ ζωγράφος, κινεῖται ἐλεύθερα μεταξὺ τοῦ ἐξπρεσιονισμοῦ καὶ τῆς τεχνοτροπίας τοῦ ἀφηρημένου, ἀλλὰ σ' ὅλα της τὰ ἔργα, ὑπάρχει ἡ ἰσορροπία τῶν δυνάμεων τῆς εἰκονικῆς τέχνης καὶ ἡ ἁρμονία τῶν χρωμάτων ποὺ συναρπάζει. Τὸ αἴσθημα τῆς ἐλευθερίας στὴ δημιουργία, εἶναι ἔντονο, χωρὶς νὰ παρασύρεται ὅμως ἀπὸ τὸν ἀνερμάτιστο ἐτσιθελισμὸ τῶν ἀνεικονικῶν τάσεων.

Διακρίνουμε μιὰ γνήσια ἀπόδοση τῆς Ἀττικῆς γῆς, ὅπως εἶναι τοὺς ζεστοὺς μῆνες, γυμνὴ σὰν καμμένη ἀπὸ φωτιὰ καὶ ἥλιο, στὶς πιὸ θαυμάσιες ἀποχρώσεις ποὺ μποροῦν νὰ δώσουν οἱ σιένες, οἱ ὦχρες καὶ οἱ ὄμπρες. Τοπία νησιώτικα, ὅπου οἱ ἀπόλυτα πετυχημένες χρωματιστὲς ἐναλλαγές, δίνουν τὴν ἐντύπωση τῆς πληρότητας.

Ἀνάμεσα στοὺς 42 πίνακες ποὺ παρουσιάζονται στὴν ἔκθεση, ξεχωρίζουμε τὰ νούμερα 12 (Ἀττική), 15 καὶ 20 (Αἰγαῖο), 23 καὶ 35 (Σαντορίνη).

Ὅλοι, εἶναι ζωγραφισμένοι μὲ χρώματα ποὺ φτιάχνει μόνη της ἡ ζωγράφος, μὲ τὸν κλασσικὸ τρόπο, χωρὶς νὰ ὑπάρχει σ' αὐτὰ τὸ λάδι σὰν βασικὸ συστατικὸ στοιχεῖο.

Ἀξίζουν λοιπὸν πολλοὶ ἔπαινοι καὶ συγχαρητήρια θερμὰ στὴν λαμπρὴ αὐτὴ συμπατριώτισσά μας, τὴν ὁποία βεβαιώνουμε ὅτι ὅ λ ο ι οἱ Κυθήριοι ποὺ ἀγαποῦν τὶς εἰκαστικὲς τέχνες, δὲν θὰ πάψουν ποτὲ νὰ παρακολουθοῦν μὲ ἀμέριστο ἐνδιαφέρον καὶ ἰδιαίτερη χαρὰ τὸ δρόμο τῆς ἀνόδου καὶ τῆς ὁλοκληρωμένης ἐπιτυχίας της.

ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΩΡΗΤΩΝ

Κατάλογος Δωρητῶν διὰ τὰ Ἔργα καὶ τὴν Ἁγιογράφησιν τοῦ Ἱεροῦ Προσκυνήματος Ἁγίας Ἐλέσης (ἀπὸ 1 Ἰουλίου ἕως 30 Σεπτεμβρίου 1978):

Α΄. ΕΚ ΤΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	Δρχ.
Ἀνώνυμος (3η δόσις)	10.000
Ἀνώνυμος	7.900
Μιχαὴλ Δ. Καλοκαιρινὸς εἰς μνήμην τῶν γονέων του	3.000
Εὐαγγελία Σπ. Μεγαλοκονόμου	2.500
Γεώργιος Π. Κορώνης	2.000
Αἰκατερίνη Παπανασουμ, εἰς μνήμην συζύγου, γονέων καὶ ἀδελφῶν της	2.000
Ἰωάννης Δημητριάδης	2.000
Εὐγενία Φατσέα	1.800
Ἱερεὺς Ἄνθιμος Βενέρης	1.500
Οἰκογένεια Βασιλείου Πατακάκη	1.500
Οἰκογένεια Μαρῆς Κορωναίου, εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της	1.000
Ζωὴ Γ. Μαρσέλου	1.000
Παναγιώτης καὶ Ἑλένη Τραβασάρου	1.000
Μηνᾶς Λογοθέτης, εἰς μνήμην ἀδελφῆς του Μαρίας Φαρμάκη	1.000
Παναγιώταν Καλλιγέρου, εἰς μνήμην τῶν γονέων της	1.000
Νικόλαος Μ. Γλυτσός, φαρμακοποιὸς	1.000
Ἑλένη Ξαντιώτη, εἰς μνήμην συζύγου καὶ γονέων της	1.000
Διαμάντα Ε. Κασιμάτη	1.000
Ἀνώνυμος	1.000
Ἐμμαν. Σπ. Καλλίγερος, εἰς μνήμην γονέων καὶ ἀδελφοῦ του	1.000
Χαρίλαος Σαραντόπουλος	1.000
Μαρία Σαραντοπούλου	1.000
Σταματίνα Ξαντιώτη	1.000
Δαβὶδ Παπακωνσταντίνου	1.000
Ἀντώνιος Γ. Σάμιος	1.000
Ἀνδρέας Δημ. Στάθης, εἰς μνήμην ἀδελφῶν Στάθη	1.000
Παῦλος Β. Στρατηγός, εἰς μνήμην μητρός του	1.000
Τασία Δημ. Φατσέα	1.000
Εἰρήνη Γ. Κομηνοῦ, εἰς μνήμην το ῦσυζύγου της	1.000
Ἐμμανουὴλ Δ. Βενέρης	740
Ἀνθοῦλα Β. Στρατηγοῦ	700
Γρηγορία Σίμου	600
Μαρία Λιαούρη	500
Ἔλεσα Ν. Καλλιγέρου	500
Ἐμμανουὴλ Τσαούσης	500
Ἀνώνυμος	500
Καλίτσα Φ. Φατσέα	500
Μαρία Π. Καλοπαίδη	500
Γεώργιος Εὐαγ. Τσιγγούνης	500
Δημήτριος Π. Κασιμάτης	500
Καλιόπη Μ. Κασιμάτη, εἰς μνήμην τῶν γονέων της	500
Ἀναστασία Παπαθεοδώρου	500
Σοφία Γκολτζογλέου	500
Μαριγούλα Κομηνοῦ	500
Γεώργιος Δημ. Κασιμάτης	500
Παναγιώτα Βασιλοπούλου	500
Ἰωάννης Μιχαλέτος	500
Σταματίνα Στεφ. Λεοντσίνη	500
Ἐμμανουὴλ Ἰωάν. Κασιμάτης	500
Μαρία Ἀντ. Σαμίου	500
Διονύσιος Προγουλάκης	400
Μαρία Ν. Χάρου	300
Γεώργιος Σπυρόπουλος	300
Ἀγάπη Συμιγδαλᾶ, εἰς μνήμην συζύγου καὶ γονέων της	300
Αἰκατερίνη Καστρισίου	200
Διονύσιος Ν. Καρύδης	200
Ἀργυρὼ Πετρουλᾶ	200
Ἑλένη Γεωργίου	200
Ἑλένη Δημ. Κασιμάτη	200
Δημήτριος Καραγιῶργος	100
Πηνελόπη Χ. Καλλιγέρου	100
Εἰρήνη Α. Καστρισίου	100
Κωνστ. Γεωργ. Φατσέας, εἰς μνήμην γονέων του	2.200

ΕΞ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ	Δολλ. Αὐστρ.
Ἐριφύλλη Α. Ξαντιώτη, εἰς μνήμην συζύγου καὶ πατρός της	100
Εὐαγγελία Σ. Κορωναίου, εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της	60
Γεώργιος καὶ Μαριὼ Σαμίου	50
Ἀνθὴ Κορδάτου (εἰς δύο δόσεις)	40
Μαρία Α. Πρινέα (εἰς δύο δόσεις)	20
Ἐμμανουὴλ Μ. Μάγειρος	20
Ροδάνθη Π. Κομηνοῦ	20
Κούλα Σίμου	20
Ἀθανάσιος Β. Ψάλτης	10
Αἰκατερίνη Καραγιάννη	10
Στέλλα Π. Τραβασάρου, εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της	10
Μαρία Π. Σκλάβου	10
Γρηγορία Κοντολέοντος	10
Ἀνδρέας Γ. Μεγαλοκονόμος	10
Ἑλένη Γ. Κορωναίου, εἰς μνήμην τῶν γονέων της	10
Φρόσω Τεφάνη	10
Μαρίκα Ζαχ. Κασιμάτη	10
Μαριὼ Σ. Πρινέα, εἰς μνήμην συζύγου της	10
Μ. Μαυρομάτης, εἰς μνήμην Πέτρου Μαυρομάτη	10
Π.Α. Καστρίσιος, εἰς μνήμην Σταματικῆς Α. Καστρισίου	10
Ἀνδριάνα Ραφτάκη	7
Κούλα Λέγκλη ἢ Ἀναστασοπούλου	5
Νίκος Παύλου Ποτήρης (δολλ. U.S.A.)	30
Κατίνα Κουβέλη, εἰς μνήμην μητρός της Καλλιόπης Μαύρου (δραχ)	2.500
Νίκος καὶ Πελαγία Βενέρη (δραχ.)	2.000
Ἀντώνιος καὶ Ἀρετὴ Φυροῦ (δραχ.)	2.000
Σταυρούλα Π. Πρινέα (δραχ.)	1.000
Παῦλος Σ. Κομηνὸς (δραχ.)	1.000
Ἄννα Κοντοῦ (δραχ.)	500
Μαρία καὶ Κοσμᾶς Λεονταράκης (δραχ.)	500
Μαριὼ Ἐμμ. Φατσέα, εἰς μνήμην τῆς μητρός της (δραχ.)	200

ΕΞ U.S.A.	Δολλ. U.S.A.
Καλλιόπη Β. Καλοκαιρινοῦ, εἰς μνήμην συζύγου της	25
Ἑλένη Π. Μαγείρου	22
Γεωργία Δελακοβία	15
Σταματίνα Χλεντζου	5

Ἐπίσης, ὁ κ. Ἄγγελος Τσαγκαρόπουλος ἀπέστειλε 10.000 δραχ. διὰ τὴν Ἁγιογράφησιν τῆς εἰκόνος τοῦ Ἁγίου Διονυσίου Ζακύνθου εἰς μνήμην τοῦ πατρός του.

Ὁ κ. Ἀνδρέας Κωνστ. Λουράντος, ἔδοσε 10.000 δραχ. διὰ τὴν ἁγιογράφησιν τῆς εἰκόνος τοῦ Ἁγίου Νεκταρίου εἰς μνήμην τῶν γονέων του.

Ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Πειραιῶς - Ἀθηνῶν, ἀπέστειλεν μέσω Κωνστ. Κομηνοῦ 12.000 δραχ. διὰ νὰ ἁγιογραφηθῇ εἰς τὸ Ἱερὸν Προσκύνημα ἡ εἰκὼν τοῦ Προστάτου τῆς Νήσου Κυθήρων Ἁγίου Θεοδώρου.

Πρὸς ἅπαντας τοὺς ἀνωτέρω δωρητάς, ὁ σεβ. Μητροπολίτης καὶ τὸ Ἐκκλησ. Συμβούλιον, ἐκφράζουν τὰς ἀπείρους εὐχαριστίας των, εὐχόμενοι ὅπως ἡ Χάρις τῆς Ἁγίας Ἐλέσης εἶναι πάντα μαζί τους.

Δωρεὰ φιλοκυθηρίου εἰς τὸ Γηροκομεῖο μας

Ὁ γνωστὸς βιομήχανος ἀλουμινίου, κ. Γιάννης Ὡραιόπουλος, προσέφερε γιὰ ἐνίσχυση τοῦ Γηροκομείου μας, τὸ ἀξιόλογο ποσὸν τῶν 205.000 δραχμῶν.

Τὸ Διοικητικὸ Συμβούλιο τοῦ Ἱδρύματος, εὐχαρίστησε τὸν κ. Ὡραιόπουλο, μὲ τὴν παρακάτω ἐπιστολὴ ποὺ τοῦ ἀπεύθυνε:

Ἀξιότιμε Κύριε,

Ἐλάβαμε διὰ χειρὸς τοῦ κ. Βασ. Στρατηγοῦ τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν 205.224 ὡς δωρεὰν ἐκ μέρους σας ὑπὲρ τοῦ Οἴκου Εὐγηρίας τοῦ Ἱδρύματός μας.

Θέλομεν νὰ σᾶς βεβαιώσωμεν ἐκ μέρους τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Ἱδρύματός μας, ὅτι ἡ χειρονομία σας αὐτή, ἐκδηλουμένη ἐν συνεχείᾳ ὁμοίας ἀξιολόγου δωρεᾶς σας ὑπὲρ τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων, μᾶς συνεκίνησε βαθύτατα.

Διαβιβάζοντες πρὸς ὑμᾶς τὰς θερμοτάτας εὐχαριστίας μας, σᾶς εὐχόμεθα ὑγείαν, εὐτυχίαν καὶ μακροημέρευσιν, τοιαύτην δὲ πρόοδον τῶν ἐργασιῶν σας, ἀνάλογον πρὸς τὰ φιλανθρωπικά σας αἰσθήματα.

Ἐσωκλείστως σᾶς ἀποστέλλομεν τὰ ὑπ' ἀριθμ. 107)29.9.1978 καὶ 111)7.10.1978 γραμμάτια εἰσπράξεως.

Εὐχαριστοῦντες διατελοῦμεν
Μετὰ τιμῆς

Διὰ τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον

Ὁ Πρόεδρος — Ὁ Γ. Γραμματεὺς
Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ — ΔΗΜ. ΚΟΜΗΣ

Ἐκτὸς ἀπὸ τὶς θερμὲς εὐχαριστίες τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ ἡ Ἐφημερίδα μας συγχαίρει καὶ εὐχαριστεῖ τὸν μεγάλο φιλοκυθήριο δωρητή, ὡς καὶ τοὺς ἀγαπητοὺς συμπατριῶτες βιομηχάνους ἀδελφοὺς κ.κ. Βασίλη, Γιάννη καὶ Ἀνδρέα Στρατηγούς, ποὺ ἐγνώρισαν στὸν κ. Ὡραιόπουλο τὸ Νησί μας καὶ τὸν ἔκαναν νὰ τὸ ἀγαπήσει.

ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΑ

Μὲ ἀπόφαση τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συλλόγου μας, συγκλήθηκε Ἔκτακτη Γενικὴ Συνέλευση στὶς 6 Αὐγούστου 1978 μὲ θέματα ἡμερησίας διατάξεως: 1) Τὴν μεταφορὰ τῆς ἕδρας εἰς τὸ κέντρο τοῦ Νησιοῦ μας - στὴ Καρβουνάδα - καὶ 2) Τὴν ἔγκριση τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ ἔτους 1978. Τόπος ὁρίστηκε ἡ Καρβουνάδα Κυθήρων. Ἐπειδὴ ὅμως δὲν ἐπιτεύχθηκε ἀπαρτία Μελῶν τοῦ Συλλόγου, ἐπαναλήφθηκε ἡ Ἔκτακτη Συνέλευση στὶς 13 Αὐγούστου στὸν ἴδιο τόπο καὶ φυσικά, μὲ τὰ αὐτὰ θέματα γιὰ συζήτηση. Τὴν Προεδρία τῆς Συνέλευσης εἶχε ὁ τότε Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου Νικόλαος Δεληγιάννης καὶ παρευρέθηκε καὶ ὁ Δασονόμος Κυθήρων Εὐστράτιος Μοιρασγεντῆς. Ἀφοῦ ἔγιναν οἱ σχετικὲς συζητήσεις, τὰ παραπάνω θέματα τέθηκαν σὲ ψηφοφορία. Τὰ παρόντα ἑκατὸν ἕξι (106) Μέλη τοῦ Συλλόγου, ἐψήφησαν τόσο ὑπὲρ τῆς μεταφορᾶς τῆς ἕδρας τοῦ Συλλόγου στὴ Καρβουνάδα ὅσο καὶ τὴν ἔγκριση τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ ἔτους 1978. Ἡ πλειοψηφία ὑπῆρξε πλήρης καὶ κανεὶς ἀπὸ τοὺς παρόντες δὲν ἐψήφισε ἀρνητικά.

Μὲ καινούργιες ἐγγραφὲς Συλλόγου μας αὐξήθηκε. Μέχρι τὸ τέλος τοῦ Σεπτεμβρίου τὰ Μέλη τοῦ Συλλόγου ἔφθασαν τὰ 490 ἐνῶ καθημερινὰ συνεχίζονται οἱ ἐγγραφὲς καὶ φαίνεται ὅτι θὰ ξεπεράσουν τὰ 500, ποὺ σχετικὰ μὲ τὸν ἀριθμὸ τῶν κατοίκων τοῦ νησιοῦ μας ἀποτελεῖ ἀσφαλῶς ρεκὸρ γιὰ Κυνηγετικὸ Σύλλογο.

Ἐξ ἄλλου, ἀπὸ τὸ Σύλλογό μας, ἐκδόθηκαν ὡς τώρα — τέλος Σεπτεμβρίου — δύο (2) Γενικὲς καὶ 445 Τοπικὲς ἄδειες θήρας, ἐνῶ συνεχίζεται ἡ ἔκδοση καὶ ἄλλων. Σύμφωνα λοιπὸν μὲ τοὺς ἀριθμοὺς αὐτούς, ὁ ἕνας στοὺς ἕξι Τσιριγῶτες εἶναι κυνηγός. Δέκα νέοι συμπατριῶτες πέρασαν τὴν ἁρμόδια ἐπιτροπὴ καὶ ἐφοδιάστηκαν γιὰ πρώτη φορὰ μὲ ἄδεια.

Στὴ Καρβουνάδα μὲ ἀπόφαση τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συλλόγου στεγάστηκε τὸ πρῶτο Γραφεῖο τοῦ Συλλόγου ποὺ κατὰ τὸ διάστημα τοῦ χειμῶνα κάθε Κυριακὴ ἀπόγευμα ἀπὸ τὶς 5 ὡς τὶς 6,30 θὰ παραμένη ἀνοικτὸ γιὰ τὴ λύση καὶ τὴ βοήθεια σὲ κάθε Κυνηγετικό σας πρόβλημα. Τὸ Διοικητικὸ Συμβούλιο σᾶς πληροφορεῖ ὅτι ἂν στὴν ἔκδοση τῆς ἄδειάς σας παρατηρήθηκαν μικροκαθυστερήσεις αὐτὸ ὀφείλεται καὶ μόνο στὸ φόρτο ἐργασίας ποὺ δημιουργήθηκε ἀπὸ τὴν ἀλλαγὴ τῶν Βιβλιαρίων, ἀπὸ τὶς ἐγγραφὲς καὶ ἀπὸ τὴ δημιουργία Μητρώου καὶ ἀλφαβητικοῦ Δυναμολογίου τοῦ Συλλόγου μας. Ὅλα αὐτὰ ἀπαραίτητα στὴν ἀρχὴ καὶ στὸ ξεκίνημα τοῦ καινούργιου Συλλόγου, δὲν θὰ ἐπαναληφθοῦν στὶς ἑπόμενες κυνηγετικὲς περιόδους.

Ὁ Σύλλογός μας ζήτησε ἀπὸ τὶς ἁρμόδιες Ἀρχὲς τὴν χορήγηση μιᾶς καθαρὰ Τοπικῆς ἄδειας μὲ μειωμένη τιμὴ ὡς καὶ τὸν ἐμπλουτισμὸ τοῦ νησιοῦ μας μὲ ἐνδημικὸ θήραμα καὶ εἰδικὰ μὲ τριάντα ζευγάρια Ὀρεινῆς Πέρδικας. Δυστυχῶς ὡς τώρα καμιὰ ἀπάντηση... Ἔτσι, τὸ Διοικητικὸ Συμβούλιο πρόκειται — τουλάχιστο γιὰ τὴ καθαρὰ Τοπικὴ ἄδεια — νὰ ἀποστείλη σχετικὸ ἔγγραφο στὸν ἁρμόδιο Ὑπουργὸ Γεωργίας.

Κατόπιν τῆς παραιτήσεως τοῦ Προέδρου του Νικ. Δεληγιάννη, τὸ Διοικητικὸ Συμβούλιο τοῦ Συλλόγου, ἐκλέξε νέο Πρόεδρο, τὸν Νικ. Μεγαλοκονόμον καὶ ὁ πρῶτος ἐπιλαχὼν Γεώργ. Μαυρομάτης πῆρε τὴ θέση τοῦ ἀντιπροέδρου, ἐνῶ τὰ ὑπόλοιπα Μέλη διατήρησαν τὶς θέσεις τους.

Στὸ διάστημα τοῦ καλοκαιριοῦ, ἀπὸ 25 Ἰουνίου μέχρι καὶ τέλος Σεπτεμβρίου, τὰ Μέλη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου μὲ τὰ ἰδιωτικά τους αὐτοκίνητα πραγματοποίησαν — μὲ συνοδεία ὀργάνων τῆς Χωροφυλακῆς — 21 νυκτερινὲς ἐξόδους γιὰ καταδίωξη τῆς λαθροθηρίας. Οἱ ὁδηγοὶ τῶν αὐτοκινήτων ποὺ ἐλέχθηκαν, ντόπιοι καὶ ξένοι, μὲ εὐχαρίστηση δέχθηκαν τὸν ἔλεγχο. Τὸ Διοικητικὸ Συμβούλιο εὐχαριστεῖ τὴ Χωροφυλακὴ τοῦ Νησιοῦ μας γιὰ τὴ βοήθεια καὶ εὔχεται ταυτόχρονα νὰ μὴ βρεθῆ στὴ δυσάρεστη θέση νὰ συναντήση ποτὲ κάποιο συμπατριώτη λαθροθήρα. Ἐξ ἄλλου, πληροφοροῦμε τοὺς φίλους συμπατριῶτες, πῶς πρέπει πάντοτε νὰ κρατοῦν μαζί τους, στὸ κυνήγι, τὴν ἄδεια θήρας.

Πολλὰ παράπονα ἔγιναν πρὸς τὸ Διοικητικὸ Συμβούλιο γιὰ τὸ πρωϊνὸ ξεκίνημα καὶ τὸ πρωϊνὸ ντουφέκισμα εἰδικὰ στὴν περιοχὴ Καλάμου, ὅπου ἄλλωστε συγκεντρώνεται καὶ ὁ μεγαλύτερος ἀριθμὸς κυνηγῶν. Νομίζομε φίλοι συμπατριῶτες, πῶς τὸ πρωϊνὸ τουφέκισμα πολὺ πρὶν τὴν ἀνατολὴ καὶ ἐπικίνδυνο ἀλλὰ καὶ καταστροφικὸ εἶναι, ἀφοῦ μάλιστα στὸ σκοτάδι πολὺ λίγα πουλιὰ σκοτώνονται ἐνῶ τὰ περισσότερα φεύγουν ἀπὸ τὸ νησί. Ἐλπίζουμε ὅτι αὐτὸ εἶναι ἴδιο λίγων ἀχαρακτηρίστων... Βέβαια ἂν δὲν γίνει συνείδηση πάντα ὑπάρχουν καὶ οἱ ἀταίριαστοι ἀλλὰ ἀναγκαῖοι καιροί μιὰ φορὰ γιὰ τὸν Τόπο μας τρόποι...

Καλὲς ἐπιτυχίες στὸ χειμωνιάτικο κυνῆγι

Τὸ Διοικητ. Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος
Νικ. Μεγαλοκονόμος

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
Γεώρ. Κομηνὸς

Τὰ Μέλη
Σταυριανάκος Χρ.
Μαυρομάτης Γεώρ.
Καλλίγερος Ἰωάν.
Καλλίγερος Κωνστ.

’Εδῶ κι ’Εκεῖ

— Πολλὰ μᾶς γράφουν ἀπὸ τὸ νησί μας διάφοροι συμπολῖτες μας, περισσότερα μᾶς διηγοῦνται ὅσοι ἐπισκέπτονται τὴν Ἀθήνα καὶ τὸν Πειραιᾶ γιὰ δουλειές τους, ἢ ὅσοι γυρίζουν στὴν Ἀμερικὴ ἢ στὴν Αὐστραλία, γιὰ κάποιο κυνηγητό, ποὺ ἄρχισε τελευταῖα ἀπὸ τροχονόμους, ἀγορανόμους, γιὰ μικροπαραβάσεις νόμων καὶ ἀστυνομικῶν διατάξεων. Μᾶς εἶπαν, ὅτι 300 μηνύσεις ἔγιναν τοὺς δυὸ τελευταίους μῆνες! Σᾶς μεταφέρω ἕνα γράμμα χαρακτηριστικό:

> «Ὁ κ. Διοικητὴς τοῦ τμήματος Χωρ)κῆς τοῦ νησιοῦ μας, εἶναι ἕνας ἀξιωματικὸς ἄριστος καὶ πολὺ καλὸς ἄνθρωπος. Πρέπει, νὰ ἐξετάσει τὴ «φοβία» ποὺ συνέχει τοὺς φιλήσυχους καὶ φιλόνομους Κυθηραίους, ἀπὸ τὰ πολὺ αὐστηρὰ μέτρα τῶν ὀργάνων τῆς Χωρ)κῆς τὸν τελευταῖο καιρό. Ἡ ἐπιείκεια εἶναι πολὺ προτιμώτερη ἀπὸ τὴν ὑπερβολικὴ αὐστηρότητα... Ἰδιαίτερα τὴν ἐποχὴ αὐτὴ τοῦ ἐλημοματζώματος...» κ.λ.π., κ.λ.π.

Ἡ στήλη αὐτὴ εἶναι ὑποχρεωμένη νὰ προσθέσει, ὅτι δὲν εἶναι σωστό, νὰ ἀκούει συνέχεια, τώρα τελευταῖα: «Μὲ ὅσα γράφουν οἱ τοπικὲς ἐφημερίδες καὶ μερικὲς τῆς Ἀθήνας, ἐμεῖς ἐδῶ κάτω τὰ πληρώνομε... Ἂν κατοικούσατε καὶ σεῖς μόνιμα στὸ νησί μας, δὲν θὰ τὰ βάζατε μὲ τὴ Χωρ)κή. Ἀλλὰ κάνουν οἱ πληροφοριοδότες μας μεγάλο λάθος. Ὁ Τύπος ἦταν ὑποχρεωμένος νὰ ἀσχοληθεῖ καὶ μὲ τὰ ἐπεισόδια κάποιου ψυχαγωγικοῦ κέντρου, χωρὶς φόβο ἢ πάθος. Καὶ χαίρει μὲ τὸ σχετικὸ ἔγγραφο τῶν Προέδρων τῶν Κοινοτήτων, ποὺ δημοσιεύομε σ' ἄλλη στήλη μας, ἀλλὰ καὶ δὲν συγχωρεῖ ὑβριστικὴ συμπεριφορά, σὲ κανένα!..

— Τὸ δρομολόγιο τοῦ ὀχηματαγωγοῦ «ΙΟΝΙΟ» (Πελοποννήσου - Κυθήρων - Κρήτης), ἀντὶ τῆς Δευτέρας θὰ γίνεται κάθε ΠΕΜΠΤΗ ἀπὸ τὴν 1-11-1978.

— — Ἀπὸ τὰ μέσα τοῦ Ὀκτωβρίου, ἄρχισε μεγάλη κακοκαιρία σ' ὅλη τὴ Χώρα καὶ ἐπιδεινώθηκε στὶς 26 - 30.

— Προχωροῦν μὲ κανονικὸ ρυθμὸ οἱ ἐσωτερικὲς ἐργασίες τοῦ Μεγάρου (συντριβανιοῦ τῆς ὁδοῦ Θεμιστοκλέους, τοῦ Μ. Εὐεργέτη Ν. ΤΡΙΦΥΛΛΗ). Ἔγινε δημοπρασία καὶ νοικιάστηκε τὸ ἰσόγειο καὶ κάποιο μικρὸ ὑπόγειο μὲ τὸ ποσὸν τῶν 219.000 τὸ μῆνα. Ἕνα - δύο ὀρόφους θέλει ἡ Οἰκονομικὴ Ἐφορεία, ἀλλὰ χρειάζεται μεγάλη προσοχή, γιατὶ μπορεῖ νὰ εἶναι καλὸς ὡς ἐνοικιαστὴς καὶ καλοπληρωτὴς τὸ Δημόσιο, ἀλλὰ εἶναι καὶ μεγάλες οἱ ζημίες ποὺ προξενοῦν τὰ καθημερινὰ ἀνεβοκατεβάσματα χιλιάδων ἀνθρώπων. Συμπολίτης μας, ἰδιοκτήτης μεγάλου ἀκινήτου στὸν Πειραιᾶ, ἀρνήθηκε νὰ τὸ ἐνοικιάσει στὸ Δημόσιο προτίμησε ἄλλον, μάλιστα μὲ χαμηλότερο μηνιαῖο ἐνοίκιο.

— Μᾶς γράφουν, ὅτι ἀρκετοὶ τρόφιμοι τοῦ Γηροκομείου πρὶν γίνουν δεκτοί, πῆγαν σὲ συμβολαιογράφο καὶ «ἔγραψαν» ὅτι χαρίζουν τὴν ἀκίνητη περιουσία τους, μικρὴ ἢ μεγάλη, ὅσην ἔχουν, ὁλόκληρη, σὲ συγγενεῖς ἢ καὶ σ' ἄλλους. Καὶ κάποιος μάλιστα ἀπ' αὐτούς, σὲ σχετικὴ ἐρώτηση μέλους τῆς Τοπικῆς Ἐφορείας τοῦ Γηροκομείου «Τί θὰ ἀφήσεις στὸ Γηροκομεῖο» ἀπάντησε: ΤΗΝ ΚΟΠΡΙΑ (ΜΑΣ)! Τὸ «μᾶς» μπῆκε σὲ εἰσαγωγικὰ γιατὶ ὁ πονηρὸς Τσιριγώτης —μακαρίτης τώρα πιὰ— εἶχε καταφέρει, ἀφοῦ πῆγε στὸν συμβολαιογράφο, νὰ μπεῖ στὸ Γηροκομεῖο μαζὶ μὲ τὴ σύζυγό του!! Ἡ Τοπικὴ Ἐφορεία καλὰ θὰ κάνει νὰ ἐξετάζει τὴν περίπτωση αὐτὴ καὶ νὰ τονίζει ὅτι ΚΑΘΕ ΤΡΟΦΙΜΟΣ ΕΧΕΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ, τὸ λιγώτερο ἠθική, νὰ δείχνει μὲ ἔργα τὴν εὐγνωμοσύνη του πρὸς τὸ Γηροκομεῖο, στὴ νέα κατοικία του, στὸ νέο ΔΙΚΟ ΤΟΥ ΣΠΙΤΙ, ποὺ μόνος του διάλεξε νὰ περάσει τὰ δύσκολα χρόνια τῆς ζωῆς του. Ἡλικιωμένοι ἄνθρωποι, μοναχικοί, ἀβοήθητοι, ζοῦσαν ὅλοι τους σὲ ἀβάσταχτη μοναξιά, ἴσως γιατὶ ἡ ἀνεξαρτησία τῶν νέων ἀνθρώπων καὶ ἡ φυγή τους στὰ ξένα τοὺς καταδίκασε «νὰ μείνουν μόνοι κι ἔρημοι». Καὶ κάτι ἀκόμη: Τώρα ποὺ ἡ ἐπιστήμη πέτυχε, νὰ αὐξήσει τὸν μέσο ὅρο ζωῆς, στὸ νέο ζεστὸ κι ἄνετο —δικό τους— σπίτι γιὰ πολλὰ χρόνια —καὶ ἡ εὐχή μας νὰ ζήσουν πολλὰ χρόνια— θὰ ἀπολαμβάνουν στοργή, ζεστασιὰ καὶ ἀνθρώπινη ζωὴ στὸ Γηροκομεῖο, ποὺ τοὺς ἔλειπε.

— Σταματοῦν λοιπόν, ὅπως δήλωσε ὁ Ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν, οἱ ΥΠΕΡΩΡΙΕΣ τῶν Δημοσίων Ὑπαλλήλων. Καὶ «σὲ καμιὰ περίπτωση δὲν θὰ ἐγκρίνονται ἀπὸ τὴν 1.11.1979, οἱ δὲ ἀνάγκες τῶν Δημοσίων Ὑπηρεσιῶν καὶ τῶν Ν.Π.Δ.Δ. θὰ καλύπτονται μέσα στὰ χρονικὰ ὅρια τῆς ὑπηρεσίας τους». Καλὸ τὸ μέτρο, ἂν φυσικὰ ἐφαρμοσθεῖ, γιατὶ στὶς δῆθεν ὑπερωρίες, οἱ περισσότεροι ὑπάλληλοι ἔλυναν... σταυρόλεξα, τηλεφωνοῦσαν δωρεὰν δεξιὰ - ἀριστερὰ καὶ συζητοῦσαν «περὶ ἀνέμων καὶ ὑδάτων», διπλασιάζοντας τὶς μηνιαῖες ἀποδοχές τους κ.λ.π.

— Ἱκανοποιητικὴ ἀπόφαση δηλώσανε οἱ ἁρμόδιοι τῆς Κύπρου καὶ τῆς Ἑλλάδας γιὰ τὴν Κύπρο. Προειδοποίησε τοὺς Τούρκους, ὅτι «...δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ παραμένει διαρκῶς ἀτιμώρητη ἡ ἄρνησή της, νὰ συμμορφωθεῖ στὶς ἀλλεπάλληλες Ἀποφάσεις τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν». Ἀλλὰ μὲ ψήφους μόνον τοῦ Ἀνατολικοῦ συνασπισμοῦ καὶ τῆς πλειοψηφίας τῶν ἀδεσμεύτων. Δὲν ὑποστήριξαν τὴν Κύπρο —πάλι— οἱ Ἀμερικάνοι καὶ οἱ Κοιναγορῖτες τῆς Εὐρώπης, δῆθεν σύμμαχοι καὶ φίλοι μας!! Ἀντίθετα, χωρὶς ντροπή, μὲ κακία εἶπαν: Τὰ 82% τοῦ Ἑλληνοκυπριακοῦ πληθυσμοῦ εἶναι Ι Σ Α μὲ τὰ 18% τῶν Τούρκων!!

— Μὲ εὐχαρίστηση πληροφορηθήκαμε, ὅτι σὲ λίγο χρονικὸ διάστημα ΔΡΟΜΟΛΟΓΕΙΤΑΙ στὴ γραμμὴ Πειραιᾶ - Πελοποννήσου - Καστελλίου - Κρήτης, ΝΕΟ ὀχηματαγωγό. Ἐλπίζομε αὐτὸ πιά, νὰ προσεγγίζει καὶ στὸ ΚΑΨΑΛΙ, γιατὶ μόνο ἔτσι θὰ ἐξυπηρετήσει καλύτερα τὸ Νησὶ μας καὶ τοὺς ἀνθρώπους του. Δὲν εἶναι δύσκολο, καθόλου μάλιστα δύσκολο, ἀφοῦ δυὸ φορὲς κάθε ἡμέρα τὸ δρομολόγιό του ὑποχρεωτικὰ περνᾶ ἀπὸ ἔξω. Τὸ ΙΟΝΙΟ δὲν ἐξυπηρέτησε ὅσο ἔπρεπε τὴν περιοχὴ Καψαλίου. Καὶ νομίζομε εἶχε κάποια ὑποχρέωση στοὺς κατοίκους τοῦ νησιοῦ μας, τὸ λιγώτερο μάλιστα ἠθική.

Πάνς

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΜΗΝΑΣ Θ. ΜΑΛΑΚΟΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑΙ ΑΔΕΙΑΙ — ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ
ΣΤΑΤΙΚΑΙ & ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑΙ ΜΕΛΕΤΑΙ
ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ & ΔΙΑΝΟΜΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΩΝ
ΝΟΜΙΜΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΥΘΑΙΡΕΤΩΝ
—ΑΝΤΙΠΑΡΟΧΑΙ—

Δ)νσις Γραφείου: Φίλωνος 79 - 81, Πειραιεὺς
Τηλ. Γραφ.: 41.22.348 Τηλ.: Οἰκίας: 56.11.198

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ὁ Κυνηγετικός μας Σύλλογος ἰδιαίτερα εὐχαριστεῖ τὸν κ. Βασίλειον Κουρτέσην, τὸν κ. Νικόλαον Φατσέα καὶ τὴν Ἑταιρεία Πετρελαιοειδῶν ΦΙΝΑ, γιὰ τὴν προσφορὰ πεντακοσίων λίτρων σοῦπερ Βενζίνης. Ἡ προσφορὰ αὐτὴ στὸ ξεκίνημα γιὰ τὴ δημιουργία τοῦ Συλλόγου μας, ἔχει ἰδιαίτερη σημασία καὶ εὐχόμαστε νὰ γίνει παράδειγμα μίμησης.

ΘΕΛΕΤΕ ΕΚΛΕΚΤΟ ΣΟΥΒΛΑΚΙ ΚΙ' ΑΛΛΟΥΣ ΠΙΚΑΝΤΙΚΟΥΣ ΜΕΖΕΔΕΣ;

ΕΛΑΤΕ ΣΤΟΝ ΤΣΙΡΙΓΩΤΗ ΦΙΛΟ ΣΑΣ

ΘΕΟΦΙΛΟ ΦΑΤΣΕΑ

ΘΗΣΕΩΣ — ΧΑΡΟΚΟΠΟΥ ΣΤΗΝ ΚΑΛΛΙΘΕΑ

Τηλέφ. 95.85.162

ΓΙΑ ΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΠΟΥ Η ΚΡΑΤΙΚΗ ΑΔΙΑΦΟΡΙΑ ΚΑΙ Η ΠΑΘΙΑΣΜΕΝΗ ΓΡΑΦΕΙΟΚΡΑΤΙΑ ΤΑΛΑΙΠΩΡΕΙ ΕΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΝΗΣΙ

Ὁ κ. Ἰωάν ΚΑΤΣΑΦΑΔΟΣ Δικηγόρος, Βουλευτής Πειραιως καὶ Νήσων, μας ἔστειλε τὸ παρακάτω γράμμα του γιὰ τὸ οποῖο πολὺ τὸν εὐχαριστοῦμε:

Ἀγαπητὲ κ. Κασιμάτη

Γνωρίζοντας πόσο σοβαρὸ εἶναι τὸ θέμα τῆς ἐπεκτάσεως τοῦ ἀεροδρομίου για τὰ Κύθηρα καὶ ἐπιθυμῶντας νὰ ἐπιταχύνω ὅσο τὸ δυνατὸν τὶς διαδικασίες γιὰ τὴν πραγματοποίηση του ἔργου, κατέθεσα στὴ Βουλὴ ἐρώτησι πρὸς τοὺς ἁρμοδίους ὑπουργούς, στὴν οποία ἐξέθετα τὸ ὅλο ζήτημα καὶ τὴ σοβαρότητά του καὶ ζητοῦσα την ἄμεση προώθησή του.

Ἐπὶ τῆς ἐρωτήσεώς μου αὐτῆς μοῦ δοθηκε ἡ ἀπὸ 7.8.78 ἀπάντησι τοῦ κ. Ὑπουργοῦ Συγκοινωνιῶν ἀπὸ τὴν ὁποία συνάγονται τὰ ἑξῆς:

1) Τὸ Ὑπουργεῖο εἶναι ἤδη ἀποφασισμένο νὰ προωθήση στὴν ἐκτέλεσι τοῦ ἔργου.

2) Ἡ ἐκπόνησι τῆς σχετικῆς μελέτης προβλέπεται ὅτι θὰ περατωθῆ μέσα στὸ πρῶτο ἑξάμηνο τοῦ 1979.

Σᾶς γνωρίζω ἐπίσης ὅτι σύμφωνα μὲ πληροφορίες μου, ἀπὸ ἀπὸ ὑπευθύνους καὶ ἁρμοδίους παράγοντες, ἡ δαπάνη γιὰ τὸ ὅλο ἔργο θὰ ὑπερβῆ τὰ ὀγδόντα ἑκατομμύρια δραχμές.

Ἐπειδὴ ἐπιθυμῶ πάντοτε νὰ σᾶς πληροφορῶ ὑπεύθυνα καὶ μὲ εἰλικρίνεια πρέπει νὰ σᾶς πῶ ὅτι ἡ γενικώτερη οἰκονομικη κατάστασι τῆς χώρας θὰ ἐπηρεάση καὶ τὸ χρόνο ἐκτελέσεως τοῦ ἔργου, δοθέντος ὅτι πρόκειται γιὰ ἔργο πολὺ σοβαρὸ ὅπως δείχνει τὸ ὕψος τῆς δαπάνης του.

Ἀπὸ τὴν πλευρά μου, μπορεῖτε νὰ εἶσθε βέβαιος ὅτι θὰ τὸ παρακολουθῶ στενὰ γιὰ τὴν κατὰ τὸ δυνατὸν ταχτύερη ἐκτέλεσί του. Γιὰ κάθε ἐξέλιξη θὰ σᾶς ἐνημερώνω ἐπεύθυνα.

Φιλικώτατα
ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΑΤΣΑΦΑΔΟΣ

ΕΡΩΤΗΣΙΣ

Κατσαφάδου Ἰωάννου, Βουλευτοῦ Πειραιῶς, πρὸς τὸν κ. Ὑπουργὸν Συγκοινωνιῶν.

κ. Ὑπουργέ

Ὅπως εἶναι γνωστὸ τὰ Κύθηρα ἐξυπηρετοῦνται ἀεροπορικῶς μὲ μικρὸ ἀεροδρόμιο ποὺ κατασκευάσθηκε μὲ δαπάνη τῶν κατοίκων τῆς νήσου.

Ἐπειδὴ οἱ δυνατότητες τοῦ ἀεροδρομίου εἶναι ἀνεπαρκεῖς (μόνο ἀεροπλάνα χωρητικότητος μέχρι 14 ἀτόμων μποροῦν νὰ κάνουν χρῆσι), ἐνῶ παράλληλα ἡ ἐπικοινωνία τοῦ νησιοῦ ἀπὸ τὴ θάλασσα εἶναι προβληματική, ἔχει ἤδη ἀποφασισθῆ ἡ ἐπέκτασις τοῦ ἀεροδρομίου σὰν ἀναγκαία γιὰ τὴν ἐξυπηρέτησι τῶν κατοίκων.

Παρὰ τὶς κυβερνητικὲς προθέσεις, ὅμως, ἔχει καθυστερήσει πάρα πολὺ καὶ αὐτὴ ἀκόμη ἡ ἀνάθεσι τῆς σχετικῆς μελέτης, τῆς ὁποίας ἡ σύνταξι εἶναι ἀπαραίτητη γιὰ τὴν προώθησι τοῦ ἔργου.

Ἐρωτᾶται λοιπὸν ὁ κ. Ὑπουργὸς Συγκοινωνιῶν ἂν προτίθεται νὰ ἐπισπεύσει τὴν ἀνάθεσι καὶ σύνταξι τῆς σχετικῆς μελέτης.

Η ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΤΟΥ ΑΡΜΟΔΙΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΣΤΟΝ ΒΟΥΛΕΥΤΗ κ. ΚΑΤΣΑΦΑΔΟ

1. Ἀπαντοῦμε στὸ ἔγγραφό σας, ὑπ' ἀριθ. ΕΡΩΤ. 764)16.7.78 μὲ τὸ ὁποῖο μᾶς στείλατε τὴν ἀνωτέρω ἐρώτηση.

2. Ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τῆς ἄνω ἐρωτήσεως, ὅπως στὸ θέμα ἀναφέρεται, σᾶς πληροφοροῦμε ὅτι ἡ ἐπέκταση τοῦ διαδρόμου τοῦ Ἀερολιμένα Κυθήρων ἔχει ἀπὸ μακροῦ, ὑπηρεσιακῶς, ἀποφασισθεῖ.

Ἡ μελέτη ἀνακατασκευῆς καὶ βελτιώσεως πεδίου ἐλιγμῶν τοῦ ἀερολιμένος Κυθήρων ἔχει ἀνατεθεῖ στὰ μελετητικὰ γραφεῖα Μιχ. Δαβάκη καὶ Ε. Πεσταρίνη. Ἐπειδὴ ὅμως μέχρι σήμερα δὲν ἔχουν ἐκδοθεῖ ὡρισμένα κανονιστικὰ Προεδρικὰ Διατάγματα συμπληρωματικὰ τῆς ἐν τῷ μεταξὺ τεθείσης ἐν ἰσχύϊ νέας νομοθεσίας περὶ ἀναθέσεως μελετῶν δημοσίων ἐπενδύσεων (Ν.Δ. 716/77), ὑπῆρξε ἀναπόφευκτη καθυστέρηση στὴν κατάρτιση καὶ ὑπογραφὴ τῆς σχετικῆς συμβάσεως μὲ τοὺς μελετητές.

Ἤδη, ὕστερα ἀπὸ ρύθμιση τοῦ θέματος ποὺ ἔγινε πρόσφατα κατόπιν σχετικῆς γνωμοδοτήσεως τοῦ Νομικοῦ Συμβουλίου τοῦ Κράτους, ἡ Ὑπηρεσία Πολιτικῆς Ἀεροπορίας προέβη εἰς τὴν σύνταξη τῶν σχετικῶν σχεδίων συμβάσεως καὶ συγγραφῆς ὑποχρεώσεων, τὰ ὁποῖα στὴ συνέχεια θὰ ὑπογραφοῦν ὑπὸ τῶν μελετητῶν. Ἡ ἐκπόνηση τῆς μελέτης προβλέπεται νὰ περατωθεῖ τὸ πρῶτο ἑξάμηνο τοῦ 1979 καὶ ἐν συνεχεία θὰ σταλεῖ στὸ Ὑπουργεῖο Δημοσίων Ἔργων γιὰ Δημοπράτηση.

Ὁ Ὑπουργὸς
ΑΛΕΞ. ΠΑΠΑΔΟΓΚΟΝΑΣ

ΣΤΟΝ ΑΠΟΗΧΟ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΕΚΛΟΓΩΝ

Τοῦ Προέδρου Γ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ἐκλεκτοὶ καὶ ἀγαπητοί μου φίλοι Λιβαδῖτες.

Τώρα ποὺ ὁ σάλος καὶ ἡ ἔνταση τῶν Κοινοτικῶν ἐκλογῶν, ἀρχίζει σιγὰ σιγὰ νὰ κατασιγάζει καὶ νὰ σβήνει στὸ πέρασμα τοῦ χρόνου·

Τώρα ποὺ ὁ συνακόλουθος, σ' αὐτὲς τὶς στιγμές, πυρετος καὶ ἡ διέγερση περνοῦν καὶ ἀπομακρύνονται, δίνοντας τὴ θέση τους, στὴν ἤρεμη, ὥριμη καὶ νηφάλια σκέψη·

Τώρα ποὺ ἀφοῦ ἐζήσαμε τὶς προεκλογικὲς συζητήσεις, κινήσεις καὶ ἀντιδικίες μας ἀκόμη τὶς ἐκλογικές μας συγκινήσεις, ἐπανερχόμαστε στὴν καθημερινήν μας ζωήν, μὲ τὰ προβλήματά της, προσβλέποντας στὸ μέλλον καὶ τὶς προοπτικές του, σχεδιάζοντας καὶ ὁραματιζόμενοι μὲ ἐλπίδες καὶ αἰσιοδοξία τὸ γενικὸ καλόν.

Στὸν ἀπόηχο τῶν ἐκλογικῶν γεγονότων καὶ τῶν δυνατῶν αἰσθημάτων ποὺ ἐζήσαμε αἰσθάνομαι, ἀγαπητοί μου, δυνατὴ καὶ πιεστικὴ τὴν ἀνάγκην νὰ σᾶς ἀπευθύνω ἀπὸ βάθους καρδίας, τὶς ὁλόθερμες εὐχαριστίες μου, τοὺς πατριωτικούς μου χαιρετισμοὺς καὶ ἐκφράζω τὴν πίστιν μου καὶ τὴν ἀκλόνητον ἐλπίδα μου γιὰ ἕνα καλύτερον μέλλον τῆς Κοινότητός μας, καλῶντας σας συγχρόνως, νὰ συμμερισθῆτε τὶς ἐλπίδες μου, τὶς ἐπιδιώξεις μου καὶ τὶς προσπάθειές μου, βοηθῶντας καὶ συμπαραστέκοντάς μου στὸν ἀγῶνα γιὰ τὴν προκοπὴ τοῦ τόπου μας.

Καὶ κατὰ πρῶτον, ἐκφράζω τὶς εἰλικρινεῖς μου, ἀπὸ ψυχῆς, εὐχαριστίες μου σὲ ὅσους μὲ ἐτίμησαν μὲ τὴν ψῆφον τους ἐκδηλώνοντας τὴν ἐπιδοκιμασίαν τους, στὴν πολιτεία καὶ τὸ ἔργον μου τῆς παρελθούσης Κοινοτικῆς περιόδου καὶ τὴν ἐμπιστοσύνη τους γιὰ τὶς μελλοντικὲς ἐπιδιώξεις μου καὶ τὸν ἀγῶνα ποὺ θὰ χρειασθεῖ νὰ κάνουμε στὴ νέα περίοδο, ποὺ ἄρχισε ἤδη.

Τοὺς εὐχαριστῶ γιὰ τὴ συμπαράστασή τους καὶ τὴν ἐκτίμηση ποὺ μοῦ ἔδειξαν, τόσον κατὰ τὸ παρελθὸν καὶ ποὺ χάρις σ' αὐτὲς καὶ τὶς κοινὲς προσπάθειες ὅλων μας, ἐπετεύχθηκε ὅ,τι ὡραῖον καὶ κοινωφελές, ἐπετύχαμε εἰς τὴν Κοινότητά μας, ὅσον καὶ κατὰ τὴν ἐκλογικὴ περίοδο, ὅταν μὲ τὴν ψῆφον τους ὁμόφωνα μὲ ἐδικαίωσαν καὶ μοῦ ἔδωσαν θάρρος, τὴν δύναμη καὶ τὰ φτερὰ τῆς θελήσεως γιὰ νέους κοινοὺς ἀγῶνες.

Μὲ συνέχει ἀληθινὴ συγκινηση καὶ ψυχικὴ ἱκανοποίηση ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι, εἰς τὴν Κοινότητα τὴ δική μας, δὲν βρέθηκε, οὔτε μία λευκὴ ψῆφος, οὔτε ἕνας ἀρνητὴς τοῦ Κοινοτικοῦ ἔργου.

Καταλαβαίνω ἀπόλυτα, τὴν ἀξία τοῦ γεγονότος αὐτοῦ, αἰσθάνομαι τὴν τιμὴν καὶ τὸ βάρος τῆς εὐθύνης νὰ συνεχίσω μὲ ὅλους σας τὸν «καλὸν ἀγῶνα» ποὺ ἀπὸ καιρὸ ἀγωνιζόμαστε ὅλοι.

Γιὰ μιὰ ἀκόμη φορά, εὐχαριστῶ θερμὰ ὅλους τοὺς ψηφοφόρους, ὅλους τοὺς κατοίκους τοῦ Λιβαδίου καὶ τοὺς συμπολίτας μου.

Πρὸς ὅλους τοὺς ἀγαπητοὺς συμπολίτες μου, ἀπευθύνω, ἐγκάρδιο πατριωτικὸ χαιρετισμὸ ἀπὸ τὰ βάθη τοῦ εἶναι μου καὶ κήρυγμα ἀγάπης, ἑνότητος καὶ ἐλπίδος γιὰ τὸ μέλλον.

Καὶ ἐνῶ θὰ ἤθελα νὰ συμμερισθοῦν στὶς ἐλπίδες μου, ἂς μοῦ ἐπιτραπεῖ νὰ ἐπιμείνω κυρίως στὰ δύο πρῶτα τὴν ἀγάπη καὶ τὴν ἑνότητα ποὺ ἀποτελοῦν τὴν βάση καὶ τὸ μέσον, γιὰ νὰ δικαιωθοῦν οἱ ἐλπίδες.

Καλῶ λοιπὸν ὅλους, ἄνδρες καὶ γυναῖκες, μικροὺς καὶ μεγάλους, ἄρχοντες καὶ ἀρχόμενους σὲ ἀγάπη, ὁμόνοια, ἑνότητα γιὰ τὸ γενικὸ καλό!

Ἂς παραμερίσωμε, ὅ,τι ζήτημα, ὅποια διαφορά, ὅποιο αἴσθημα ἢ πάθος μᾶς ἀπεμάκρυνε καὶ μᾶς ἐχώρισε καὶ ἂς δώσουμε τὰ χέρια ὅλοι γιὰ τὸ καλὸ τοῦ τόπου μας. Γιὰ τὸ καλὸ αὐτὸ ποὺ δὲν θὰ τὸ ἐπιτύχουμε, οὔτε μὲ τὰ ὑλικὰ μέσα ἢ τοὐλάχιστον ὄχι μόνον μὲ αὐτὰ — ὅταν λείπει ἡ ὁμόνοια καὶ ἡ ἑνότης μεταξύ μας, ποὺ εἶναι τὸ πραγματικὸ πνεῦμα καὶ τὸ νόημα τῆς ἀληθινῆς δημοκρατίας ποὺ τόσο ἔχει παρεξηγηθεῖ στὶς ἡμέρες μας. Δηλώνω, ὅτι θὰ εἶμαι π ά ν τ ο τ ε καὶ εἰς τὸ Κοινοτικὸ κατάστημα καὶ εἰς τὸ τόπο τῶν ἐπαγγελματικῶν μου ἀσχολιῶν, εἰς τὴ διάθεση κάθε συμπολίτου μου γιὰ ὁποιοδήποτε θέμα κοινοτικό, ἀκόμη καὶ προσωπικὸ καὶ ὅτι θὰ μοῦ φέρνει χαρὰ νὰ τοὺς βλέπω πολὺ συχνά. Ἔτσι συζητῶντας μὲ ὅλους καὶ ἀνταλλάσσοντας τὶς γνώσεις μας, μὲ πνεῦμα ἀγάπης, καλῆς θέλησης καὶ πίστης ὡς καὶ ἀλληλοβοήθειας, θὰ καταστρώσουμε μὲ τὴν συνεργασία τοῦ ὑπεύθυνου γιὰ τὸ κοινὰ Κοινοτικοῦ μας Συμβουλίου, τὰ προγράμματά μας καὶ τὰ σχέδιά μας, θὰ καθορίσουμε τοὺς στόχους μας καὶ θὰ ἐξεύρουμε τρόπους καὶ τοὺς πόρους γιὰ τὴν πραγματοποίησή τους.

Δὲν γνωρίζω ἄλλους τρόπους ἢ καμμιὰ συνταγὴ — πανάκεια γιὰ τὸ κοινὸ καλὸ ἐκτὸς ἀπὸ τὴν ἑνότητα ὅλων μας.

Ἐμπρὸς λοιπόν, ὅλοι, ἀγαπητοὶ φίλοι, συμπολῖτες, στὸν ὡραῖον ἀγῶνα τοῦ ἀληθινοῦ καλοῦ τοῦ τόπου μας, μὲ τὴν θέληση καὶ τὴν φιλοδοξία νὰ τὸν καταστήσουμε ὄμορφο, εὐτυχισμένο, γεμάτο πρόοδο καὶ ζωή, ἐπίζηλο χῶρο μέσα στὰ εὐρύτερα πλαίσια τοῦ ὡραίου νησιοῦ μας.

Μὲ θερμοὺς Πατριωτικοὺς χαιρετισμοὺς καὶ ἀγάπη γιὰ ὅλους.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
Πρόεδρος Κοινότητος Λιβαδίου Κυθήρων

ΣΤΟΥ ΚΟΥΦΟΥ ΤΗΝ ΠΟΡΤΑ ΟΣΟ ΘΕΛΕΙΣ ΒΡΟΝΤΑ

ΕΡΩΤΗΣΗ ΔΥΟ ΤΣΙΡΙΓΩΤΟΑΜΕΡΙΚΑΝΩΝ ΣΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ ΚΑΡΤΕΡ-ΣΥΝΤΟΜΗ ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΙ ΝΕΟ ΓΡΑΜΜΑ ΤΩΝ ΚΩΣΤΑ-ΚΟΥΛΑΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΚΑΙ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ ΑΠΟ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

Ὁ Κων)νος καὶ ἡ Κούλα Κασιμάτη ἔλαβαν ἕνα προσωπικὸ γράμμα ἀπάντηση σὲ δικό τους, ποὺ ρωτοῦσαν τὸν κ. Κάρτερ διάφορα σχετικὰ μὲ τὸ Κυπριακὸ Πρόβλημα στὸ ὁποῖο αὐτὸς ἔλεγε: «Σᾶς βεβαιώνω, ὅτι θὰ εἶμαι σταθερὸς ἐπιμένοντας στὶς θετικὲς ἐνέργειες, γιὰ μιὰ δίκαιη καὶ διαρκὴ λύση στὴν Κύπρο».

ΤΟ ΓΡΑΜΜΑ:

Λάβαμε τὸ γράμμα σας τὶς

Ἀγαπητὲ κ. Πρόεδρε,

4ης Αὐγούστου 1978 ποὺ ἀναφέρετο στὸ Κυπριακὸ θέμα.

Πράγματι ἡ ἐνέργεια τῆς Γερουσίας καὶ τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων νὰ ἀποσύρουν τὴν ἀπαγόρευση τῆς στρατιωτικῆς βοήθειας πρὸς τὴ Τουρκία ἦταν μιὰ μεγάλη ἀπογοήτευση γιὰ ὅλους ὅσους ἐνδιαφέρονται· δηλαδὴ τὴν Κυπριακὴ καὶ Ἑλληνικὴ Κυβέρνηση καὶ τὶς Ἑλληνοαμερικανικὲς κοινότητες. Εἴμαστε ὅλοι ἐνήμεροι καὶ σύμφωνοι ὅτι σὰν Πρόεδρος τοῦ μεγάλου μας ἔθνους, ἡ τελική σας εὐθύνη εἶναι νὰ προστατεύσετε μὲ ἐνδιαφέρον καὶ ἀσφάλεια Τὸν Ἀμερικανικὸ λαό. Ἐμεῖς σὰν Ἀμερικανοὶ ἐνδιαφερόμαστε γιὰ τὴν προστασία καὶ τὴν εὐημερία τῆς χώρας μας.

Στὴν χώρα μας ὁ σεβασμὸς τῶν ἀνθρωπίνων δικαιωμάτων ἀποτελεῖ κανόνα δικαίου, πλὴν ὅμως ἐμεῖς μὲ βαθειὰ λύπη διαπιστώνουμε ὅτι τοῦτο δὲν τηρήθηκε οὔτε ἐπιβλήθηκε γιὰ τὸ Κυπριακὸ ζήτημα. Ἐμεῖς δὲν μποροῦμε νὰ ξεχάσουμε χιλιάδες πρόσφυγες, οἱ ὁποῖοι γιὰ τόσα πολλὰ χρόνια ζοῦν ταλαιπωρημένα, ἐλεεινά, μὲ ἀγωνία καὶ ἀπελπισμένα περιμένουν νὰ συμβεῖ ἕνα θαῦμα νὰ ἑνωθοῦν μὲ τὶς οἰκογένειές τους, νὰ βροῦν τὰ χαμένα παιδιά τους, νὰ βροῦν στέγαση οἱ χιλιάδες ὀρφανῶν.

Κ. Πρόεδρε, εἶναι ὥρα γιὰ ἕνα οὐσιαστικὸ καὶ γρήγορο ἀποικισμό.

Τώρα ποὺ ἔχει ἀποσυρθεῖ τὸ ἐμπάργκο, δὲν βλέπουμε τὸ λόγο ποὺ ἡ Τουρκία δὲν μπορεῖ νὰ διαπραγματευθεῖ ἕνα γρήγορο ἀποικισμὸ στὴν Κύπρο. Ἐὰν τέτοιος ἀποικισμὸς εἶναι βέβαιος μαζὶ ἡ Ἑλλάδα καὶ ἡ Τουρκία θὰ παραμείνουν φίλοι τῶν Ηνωμένων Πολιτειῶν. Ἐμεῖς ἐκτιμᾶμε τὸ μεγάλο καὶ προσωπικὸ ἐνδιαφέρον σας, σ' αὐτὴ τὴν ὑπόθεση.

Ἐγκάρδια δεχόμαστε τὴν διαβεβαίωσή σας ὅτι θὰ βρῆτε μιὰ ἀκριβὴ καὶ τελικὴ λύση στὴν Κύπρο. Δὲν βρίσκουμε λέξεις νὰ ἐκφράσουμε τὶς εὐχαριστίες μας ποὺ σᾶς πείραμε χρόνο ἀπὸ τὶς τόσες ἀσχολίες σας καὶ παρακαλοῦμε νὰ μᾶς πληροφορήσετε προσωπικὰ γιὰ τὸ ζήτημα στὴν Κύπρο, τὸ ὁποῖο εἶναι τόσο ἐνδιαφέρον γιὰ μᾶς καὶ φυσικὰ καὶ γιὰ ὅλο τὸν κόσμο.

Σᾶς διαβεβαιοῦμε γιὰ τὴν συνεχῆ μας ὑποστήριξη.

Μὲ σεβασμὸ
Κος καὶ Κα ΚΑΣΙΜΑΤΗ

ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΔΗΜΟΤ. ΕΚΛΟΓΩΝ

Κοινότ. ΚΥΘΗΡΩΝ

α') Συνδιασμὸς	
Δαπόντες Βύρων	179
Ἀνδρόνικος Στέφ.	6
Βέζος Ἰωάννης	52
Βέζος Παναγιώτης	4
Καλλίγερος Ἰ. Γεώργ.	29
Καλλίγερος Ἐμμ. Γεώργ.	44
Κομηνὸς Ἰωάννης	1
Λουράντος Θεόδωρος	2
Στάθης Παναγιώτης	34
β') Συνδυασμὸς	
Καλλίγερος Γεώργιος	162
Βενέρης Κων)νος	14
Δαπόντες Νικόλ.	7
Καλλίγερος Ἀρτέμιος	44
Καλλίγερος Γεώργ.	19
Μαῦρος Γεώργ.	29
Σωτῆρχος Νικόλ.	47

Κοινότ. ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ

Λουράντος Ἰωάν.	212
Βάρδας Π. Γεώργ.	51
Καραβουσάσον Αεόδ.	49
Λουράντος Δ. Ἰωάν.	32
Μεγαλοκονόμος Ἀνδρ.	37
Σάμιος Ἐμμαν.	33

Κοινότ. ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ

Μαροέλλος Βασίλ.	181
Κασιμάτης Γεώργ.	50
Λεοντσίνης Ἰωάν.	17
Στάθης Νικόλ.	31
Τζάννες Ἠλίας	38
Κασιμάτης Βασίλ.	37

Κοινότ. ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ

Κασιμάτης Ἰωάν.	105
εΒνέρης Θ. Ἰωάν.	23
Δρακάκης Ἐμμ. Παναγ.	19
Κασιμάτης Βικ. Παναγ.	16
Κασιμάτης Δ. Παναγ.	31
Λουράντος Ἐμμ. Δημ.	16

Κοινότ. ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΩΝ

Φατσέας Διονύσ.	93
Ἀμάραντος Ἀλέξ.	12
Δευτερεῦος Ἀνδρ. Σωτ.	26
Κασιμάτης Ἰ. Δημ.	21
Σάμιος Ἰ. Θεώργ.	22
Φατσέας Π. Γεώργ.	11

Κοινότ. ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

Ταμβάκης Κοσμᾶς	54
Βλαντῆς Π. Παναγ.	10
Ζερβὸς Ν. Γεώργ.	1
Ζερβὸς Ἰ. Ἐμμαν.	12
Καρύδης Κοσμ. Νικόλ.	24

Κοινότ. ΦΡΑΤΣΙΩΝ

Μαρέντης Χαράλ.	100
Γλυτσὸς Ἀνδρ. Παναγ.	22
Λεονταράκης Μ. Ἰωάν.	14
Μαρέντης Νικ. Πέτρ.	15
Παυλάκης Κ. Δημ.	16
Πετρόχειλος Μαρκ. Θεόδ.	13
Πετρόχειλος Ἐμμ. Παναγ.	12

Κοιν. ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΩΝ

Βιαρόπουλος Μηνᾶς	53
Μαγονέζος Θεόδ.	8
Μαυρομάτης Χαράλ.	8
Παπαδόπουλος Κωνστ.	10
Σταματᾶκος Ἐμμαν.	10
Φατσέας Γεώργ.	13
Ἄκυρα	4

Κοιν. ΜΗΤΑΤΩΝ

α') Συνδυασμὸς	51
Κοντολέων Ἀντών.	2
Πρωτοψάλτης Στέφ. Παναγ.	24
	11
Σκλάβος Βρεττὸς	14
β') Συνδυασμὸς	
Ἀθούσης Νικόλ.	89
Καστρίσιος Ἰωάν.	13
Κοντολέων Κωνστ.	17
Ἀνδρ.	14
Πετρόχειλος Ἐμμαν.	—
Σκλάβος Παναγ.	5
Φυρὸς Θεόδ.	5
Χανιώτης Παναγ.	33

Κοιν. ΛΟΓΟΘΕΤΙΑΝΙΚΩΝ

α') Συνδυασμὸς	
Μουλὸς Ἰωάν.	105
Λογοθέτης Θεόδ.	10
Σοφίος Θεόδ.	43
Σεμιτέκολος Παναγ.	6
Φλάσκας Δημ.	29
Χλέντζος Παναγ.	13

β') Συνδυασμὸς	
Κομηνὸς Σωτήρ.	68
Κατσούλης Γεώργ.	7
Κομηνὸς Χρῆστος	13
Κομπῆς Γεράσιμος	20
Σουρῆς Χαράλ.	15
Χειράκης Γεώργ.	7

Κοιν. ΦΡΙΛΙΓΚΙΑΝΙΚΩΝ

Νοταρᾶς Παναγ.	146
Βαμβακάρης Παναγ.	21
Γιαννακόπουλος Ἀθαν.	31
Κασιμάτης Παναγ.	33
Καστρίσιος Σπῦρ.	13
Σάμιος Χαράλ.	32
Φριλίγκος Ἀνδρέας	7

Κοιν. ΠΟΤΑΜΟΥ

α' Συνδυασμὸς	
Τριφύλλης Νικόλ.	154
Ἀργύρης Θεόδ.	10
Γερακίτης Φώτ.	24
Γεωργόπουλος Παναγ.	31
Εὐθυμίου Κοσμᾶς	7
Κομηνὸς Ἐμμαν.	11
Μεγαλοκονόμος Μιχ.	15
Πρινέας Βασίλ.	13
Ταμβάκης Δημ.	40
β' Συνδυασμὸς	
Μουλὸς Παναγ.	139
Βλαντῆς Ἀντών.	21
Λαμπράκης Γεώργ.	11
Μπελέσης Παναγ.	15
Νοταρᾶς Ἀθαν.	9
Πρινέας Σπυρ.	17
Σοφίος Σπυρ.	3
Χλαμπέας Κυριάκ.	38
Χρυσαφίδης Δημ.	21

Κοιν. ΚΑΡΑΒΑ

α' Συνδυασμὸς	
Βενάρδος Παναγ.	67
Κασιμάτης Ἀλέξ.	4
Κορωναῖος Ἐμμαν.	11
Κύπριος Κωνστ.	22
Σουρῆς Ζαχαρ.	9
Τζωρτζόπουλος Ἐλευθ.	18
β' Συνδυασμὸς	
Κρίθαρης Χαράλ.	86
Διακόπουλος Γεώργ.	19
Σουρῆς Θεόδ.	22
Τσάκος Εὐάγγ.	24
Φάρος Γεώργ.	19

Κοιν. ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Γαλανάκης Ἐμμαν.	57
Ἀλεβιζάκης Χρίστος	9
Ἀνδρόνικος Ἠλίας	10
Κλυτσὸς Ἰωσὴφ	11
Κατσανεβάκης Μύρων	7
Κυνιγαλάκης Ἀντών.	6
Προγουλάκης Ἀναστ.	6
Προγουλάκης Ἐμμαν.	3
Χαρχαλάκης Γεώργ.	5

Μόνο στὶς Κοινότητες Κυθήρων, Μητάτων, Λογοθετιανίκων, Ποταμοῦ καὶ Καραβᾶ εἴχαμε ἀπὸ δυὸ συνδυασμούς. Στὶς ὑπόλοιπες 9 Κοινότητες ἕνα συνδυασμό. Νέοι πρόεδροι βγῆκαν, στὴν Πρωτεύουσα ὁ κ. Βύρωνας ΔΑΠΟΝΤΕΣ, στὰ Μητάτα - Βιαμάδικα ὁ κ. Νίκος ΑΘΟΥΣΗΣ, στὰ Φριλιγκιάνικα ὁ κ. Παναγιώτ. ΝΟΤΑΡΑΣ καὶ στὰ Λογοθετιάνικα ὁ Γιάννης ΜΟΥΛΟΣ.

Οἱ νέοι Πρόεδροι καὶ Σύμβουλοι, θὰ ὁρκισθοῦν καὶ θ' ἀναλάβουν τὰ καθήκοντά τους ἀπὸ τὶς 2.1.1979.

Ἂς ἐλπίσουμε ὅτι, τὰ ὑπάρχοντα Κοινοτικὰ Συμβούλια δὲν θὰ ἀφήσουν ἀνεκμετάλλευτα, ἄσχετα ἀπὸ τὸ ἀποτέλεσμα τῶν ἐκλογῶν τῆς 15.10.78, ὅτι δὲν θὰ ἐγκαταλείψουν τὶς προσπάθειες γιὰ τὴν ἐπίλυση τῶν προβλημάτων τῶν Κοινοτήτων τους, θὰ συνεργασθοῦν τοῦτο τὸν καιρὸ μὲ τοὺς νεοεκλεγέντες γιὰ τὴ σύνταξη προϋπολογισμοῦ 1979 ποὺ πρέπει νὰ καταρτισθεῖ καὶ νὰ ὑποβληθεῖ στὴ Νομαρχία, τὸ ἀργότερο ὡς τὸ τέλος Νοεμβρίου 1978, γιὰ κάθε θέμα ποὺ ἐκκρεμεῖ καὶ θὰ δείξουν, ὅτι πραγματικὰ ἀγαποῦν τὶς Κοινότητές τους.

Ἡ «ΠΑΓΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ» ἀπευθύνει θερμὰ συγχαρητήρια σ' ὅλους καὶ εὐχὲς γιὰ κάθε πρόοδο, ὑγεία καὶ χαρὰ

Η ΕΟΡΤΗ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙ[ΑΣ] ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ ΣΤΟ COGARAH - SYDN[EY] DUBBO, N. YORK

Σύδνεϋ 4.10.1978 (τοῦ ἀνταποκριτή μας)

Μὲ μεγάλη ἐπιτυχία καὶ κοσμοπλημμύρα πανηγυρίσθη στὸν ἱερὸ ναὸ τῆς ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ τοῦ KOGARAH καὶ ἐφέτος ἡ γιορτὴ τῆς ΠΑΝΑΓΙΑΣ, μὲ ἀρχιερατικὴ λειτουργία, λιτάνευση τῆς ἱερᾶς εἰκόνας τῆς Παναγίας - Μυρτιδιώτισσας, ἀρτοκλασία, κήρυγμα τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Αὐστραλίας σ. ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ, δεξίωση, πλούσιο γεῦμα καὶ θερμὴ φιλοξενία τῶν ἐπισήμων.

Οἱ κυρίες τοῦ ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΥ ΦΘΩΕΙΟΥ τῆς περιοχῆς κουράστηκαν πολὺ γιὰ τὴν ὀργάνωση τῆς γιορτῆς αὐτῆς καὶ ἀξίζουν συγχαρητήρια καὶ ἐπαίνους.

Τὴν θρησκευτικὴ αὐτὴ ἑορτὴ τῶν Κυθηρίων τίμησαν μὲ τὴν παρουσία τους ἐκτὸς ἀπὸ τὸν σεβασμιώτατο καὶ τὴν ἀκολουθία του, ὁ Ὑπουργὸς Μεταναστεύσεως κ. Μακέλαρ, ὁ ἐκφωνητὴς τοῦ Ἑλληνικοῦ Προγράμ-

ματος Τηλεοράσεως κ. Καθάριος, ὁ Πρόεδρος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Σύδνεϋ κ. ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΦΑΤΣΕΑΣ μὲ τὰ μέλη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου του, καὶ ἄλλοι.

Ὁ παν. Μητροπολίτης ΣΤΥΛΙΑΝΟΣ μίλησε καὶ κατὰ τὴ διάρκεια τοῦ γεύματος καὶ εὐχήθηκε, γι' ἄλλη μιὰ φορὰ στοὺς Κυθηρίους τοῦ Σύδνεϋ ὑγεία, χαρὰ καὶ πρόοδο.

Μ.Γ.Κ.

(Σ.Σ.) Τρεῖς χαρακτηριστικὲς φωτογραφίες τῆς ἑορτῆς δημοσιεύομε.

DUBBO. 25.9.1978 (τοῦ ἀνταποκριτή μας Ε.Ι.Σ.)

Μὲ λαμπρότητα ἔγινε ἡ ἑορτὴ «ῆς ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ καὶ ἐφέτος στὴν πόλη μας. Στὶς 22.9.1978 ἔφθασε μὲ τὸ ἀεροπλάνο τῆς γραμμῆς μας ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Αὐστραλίας σ. ΣΤΥΛΙΑΝΟΣ. Στὸ ἀεροδρόμιο τὸν ὑποδέχτηκε ὁ Πρόεδρος τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητος DUBBO μὲ ὅλα τὰ μέλη τοῦ κοινοτικοῦ Συμβουλίου του, τὰ παιδιὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ Σχολείου, μὲ τοπικὲς ἐνδυμασίες καὶ πολυάριθμοι ὁμογενεῖς. Τὸ ἀπόγευμα τῆς ἴδιας ἡμέρας ὁ Δήμαρχος τῆς πόλεως μας μὲ τοὺς Δημοτικοὺς συμβούλους ἄλλους ἐπισήμους καὶ ὁμογενεῖς ἐδεξιώθησαν

«ὸν Ἀρχιεπίσκοπο καὶ τὸν ἀναδείξανε «ἐπίσημο ὁμογενῆ». Ὁ σ. ΣΤΥΛΙΑΝΟΣ εὐχαρίστησε τὸ Δήμαρχο κ. Μ. COX γιὰ τὴν τιμὴ καὶ ἰδιαίτερα γιὰ τὴν ἐκτίμηση ποὺ ἔχει ὁ Δήμαρχος γιὰ τοὺς Ἕλληνες τοῦ DUBBO. Τὸ βράδυ ἐδόθη χορὸς τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητας μὲ μεγάλη ἐπιτυχία καὶ κέφι. Περισσότεροι ἀπὸ 500 ἄτομα, Ἕλληνες καὶ Αὐστραλοὶ διασκέδασαν μέχρι ἧς 4 τὸ πρωΐ.

Τὸ χορὸ τίμησε μὲ τὴν παρουσία του ὁ Γενικὸς Δ)ντὴς τῆς Μεγάλης Ἀεροπορικῆς Ἑταιρείας ΟΑΝΤΑΣ κ. JEPPERSEN,, ποὺ εἶχε τ[ὴν] γενικὴ καλωσύνη νὰ χ[αρίσει] «στὸ λαχεῖο τοῦ χοροῦ» [δυό] ἀεροπορικὰ εἰσιτήρια [μετ'] μεταβάσεως καὶ ἐπισ[τροφῆς] στὴν Ἑλλάδα.

Μὲ τὰ ἑλληνικὰ τρα[γούδια] καὶ τὸ μπουζούκι ἔκλεισ[ε ὁ χο]ρὸς τὶς πρῶτες πρωϊνὲς [ὧρες].

Τὰ ἔσοδα τοῦ χοροῦ [διατέ]θηκαν γιὰ τὴν ἐκκλησία.

"Ἕνα μεγάλο εὖγε [ἀξίζει στ]όν Πρόεδρο τῆς Ἑλλ[ηνικῆς] Κοινότητας DUBBO κ. ΣΑΜΙΟ καὶ στὰ μέλη τ[οῦ Δι]οικητικοῦ Συμβουλίου του [γιὰ] τὴν τέλεια ὀργάνωση τ[οῦ] πετυχημένου χοροῦ ποὺ [ἔγινε] στὴν πόλη μας.

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ 1.11.1978 ([τοῦ] ἀνταποκριτή μας Π.Χ.Π.).

Τὸ πρωΐ τῆς Κυριακῆς [...] 9.78) πανηγυρίσθηκε ἡ [ἑορτὴ] τῆς ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ [στὸν] ἱερὸ ναὸ τῆς Ἁγίας Τ[ριάδος] Νέας Ὑόρκης, ὅπου ὑ[πάρχει] καὶ παρεκκλήσιό της. [Ἡ] Ἀρχιερατικὴ λειτουργία [καὶ] ἀρτοκλασία. Ἐχοροστάτ[ησε ὁ] ἐπίσκοπος σ. ΜΑΞΙΜΟΣ [...] Ἀρχιμανδρίτης κ. Χρ[...] Ζώης. Τὴν θείαν λειτο[υργίαν] παρηκολούθησαν ὅλοι σχ[εδὸν οἱ] Κυθήριοι τῆς περιοχῆς [Νέας] Ὑόρκης.

Τὸ βράδυ τῆς ἴδιας [ἡμέρας] ἐδόθει στὸ ΚΡΥΣΤΑΛ [...] ΛΑΣ τῆς ΑΣΤΟΡΙΑΣ [...]μο δεῖπνο καὶ χορός. Π[αρευρέ]θησανε πολλοὶ συμπολῖτ[ες]. [Παρέστησαν] εἰς τὸν δεῖπνον, ὁ σ. Ἐ[πίσκο]πος κ. ΜΑΞΙΜΟΣ, ὁ πρ[όεδρος] τῆς Επτανησιακῆς Ὁμ[ο]σπον]δίας κ. Τσάσης καὶ τὰ [μέλη] τοῦ Διοικητικοῦ Συμβ[ουλίου] τῆς Κ. Α. Νέας Ὑόρκης.

Τιμητικὴ θέση ἐδόθη [σὲ ὅ]λους τοὺς ἱδρυτὲς καὶ π[...]γάτες τῆς Ἀδελφότητ[ος] (κ. Δαποντέ, κ. Κ. Ν. Κ[...] τη, κ. Βασ. Κασιμάτη, κ[...] τσέα, ἡ οἰκογένεια τοῦ κ[...] άννη Κασιμάτη — Πορτ[...] ου — καὶ πολλοὶ ἄλλοι).

Στὴ διάρκεια τῆς δεξ[ιώσεως] δόθηκε ἀναμνηστική, τιμ[ητικὴ] πλάκα, στὸ τ. Πρόεδρο [κ.] Βασ. Κασιμάτη, δεῖγμα [...] γιὰ τὶς πολύτιμες ὑπη[ρεσίες] του στὴν Κυθ. Ἀδελφ[ότητα]. Σὲ μιὰ κατανυκτικὴ ἀτμό[σφαι]ρα ἐψάλη τὸ Ἀπολυτίκ[ιον τῆς] ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙ[ΩΤΙΣ]ΣΑΣ: «Λαοὶ νῦν κρατ[...] δεῦτε τὰς χεῖρας πιστῶς [...]".

Ὅλοι ἔμειναν ἐνθουσια[σμένοι] ἀπὸ τὴν ἀρτία καὶ πολὺ [...] ἑορτὴ καὶ ἔδωσαν θερμὰ [συγ]χαρητήρια στοὺς ὀργα[νωτὰς] της.

Τὸ πρόγραμμα παρου[σίασε] ὁ Πρόεδρος τῆς Κ.Α. Νέα[ς Ὑ]όρκης κ. Δημ. Ἀλεξάνδρ[ου], ὁποῖον μαζὶ μὲ τοὺς [...] ὀργανωτὰς τῆς ἑορτῆς [...] συγχαίρομε καὶ εὐχό[μεθα ἡ] Μυρτιδιώτισσα νὰ προσ[τατεύει] ὅλους μας.

Π. Χ. Παν[...]

Ὁ γιατρὸς κ. Γ. Στρατηγὸς συγχαίρει τὸν κ. Φατ[σέα]

56ος ΕΤΗΣΙΟΣ ΧΟΡΟΣ ΤΗΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤ. ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

Σύδνεϋ 18.10.1978 (τοῦ ἀνταποκριτή μας Μ. Γ. Κ.),

Τὸ Σάββατο βράδυ τῆς 16.9.1978, στὸ ROUND HOUSE τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Ν.Ν.Ο. ὁ μεγάλος χορὸς KYTHERIAM BALL τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος ΣΥΔΝΕΥ ποὺ σημείωσε ἐξαιρετικὴ ἐπιτυχία, ἀπὸ κάθε πλευρὰ (κοινωνικὴ — οἰκονομικὴ κλπ.). Στὴν πατριωτικὴ αὐτὴ συγκέντρωση παραβρέθηκαν πάνω ἀπὸ 700 προσκαλεσμέοι, Κυθήριοι καὶ φιλοκυθήριοι ἀπὸ τὸ Σύδνεϋ, ἀπὸ τὸ ἐσωτερικὸ τῆς περιοχῆς τῆς Ν.Ν.Ο., ἀπὸ τὴν Κουηνσλάνδη. Τίμησαν μὲ τὴν παρουσία τους τὴν ὄμορφη αὐτὴ Κυθηραϊκὴ ἑορταστικὴ ἐκδήλωση ὁ Γραμματεὺς τῆς Δημαρχίας τοῦ Σύδνεϋ κ. LEON CARTER, τὰ Προεδρεῖα Ἀχέπανς, Καστελλοριζιανῶν καὶ ἄλλων Σωματείων, πάρα πολλοὶ συμπολῖτες καὶ ἄλλοι φίλοι ἀκόμη καὶ ὁ σεβαστός, φιλάνθρωπος μπάρμπα - Νικόλας Λουράντος.

Ἡ κυρία Ἑλένη Γ. Σκλάδου εἶχε ἐκλεγεῖ ΚΥΡΙΑ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ. 8 ὄμορφες Τσιριγοποῦλες, ντυμένες στ' ἄσπρα, σὰν ἀνθισμένες μυγδαλιές, ζευγαρωμένες μὲ καλοντυμένους καὶ λεβεντόκορμους νέους μας ἔκαναν τὴν πρώτη τους ἐμφάνιση στὸ μεγάλο χορό μας (DEBUTANTES) χόρεψαν ὄμορφα σεμνὰ καὶ ταπεινά, τὸ συμβολικὸ BALS κι' ὕστερα ἄλλους χορούς (Ἑλληνικούς, Τσιριγώτικους Εὐρωπαϊκούς, κάτω ἀπὸ ἐνθουσιαστικὰ χειροκροτήματα.

Χρέη τελετάρχη ἔκαμε, μὲ ἱκανότητα καὶ δεξιοτεχνία ὁ νεαρὸς Γιῶργος Βάρδας. Ὁ δραστήριος Πρόεδρος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητας κ. ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΦΑΤΣΕΑΣ (σ.σ. ποὺ ἐξακολουθεῖ πεισματικά, νὰ μὴν συμμορφώνεται μὲ τὶς ἀδιάκοπες καὶ πιεστικὲς προτάσεις τοῦ ἀνταποκριτή μας, Μανώλη Γ. Κασιμάτη καὶ τοῦ συντάκτη τῆς Παγκυθηραϊκῆς ποὺ ἀκόμη τὸν ἀριμένει στὴν Ἑλλάδα, γιὰ ἐνὰ παντρευτεῖ ἐπὶ τέλους πρὶν εἶναι πολὺ ἀργὰ» σὲ λόγο του καλωσώρισε τοὺς παρισταμένους, τοὺς εὐχαρίστησε ἀπὸ μέρος τῶν συνεργατῶν του μελῶν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου του καὶ τοὺς ὑπενθύμισε, ὅτι.., «τὴ στιγμὴ αὐτὴ ποὺ ἀρχίζει ὁ μεγάλος χορός μας, ἀρχίζει καὶ ἡ ἀποπεράτωση τοῦ μεγάλου ἔργου μας τοῦ KYTHERA HOUSE, ποὺ χρειάζεται τὴν οἰκονομικὴ βοήθεια καὶ συμπαράσταση ὅλων».

Ἀπαντῶντας, ἀπὸ μέρος τῶν ἐπισήμων προσκαλεσμένων, ὁ κ. Κάρτερ εἶπε:

«Στὴν ἐποχὴ μας, ποὺ σὲ πολλὰ κράτη, οἱ λαοὶ ἄρχισαν νὰ θεωροῦν τὴν παντρειὰ σὰν κάτι παληὸ καὶ ὀπισθοδρομικό, εἶναι πολὺ εὐχάριστο καὶ ἐνθαρρυντικό, κάτι γεμᾶτο ἀπὸ πομε ἐσᾶς τοὺς ἀγαπητοὺς Κυθηρίους, νὰ διατηρεῖτε ἀκόμη μελλοντικὲς ὑοσχέσεις, νὰ βλέστενοὺς τοὺς οἰκογενειακοὺς δεσμοὺς καὶ ἕνα σωρὸ ἄλλες, ἀξιοζήλευτες παραδόσεις, τὰ ὄμορφα οἰκογενειακὰ καὶ πατριωτικά σας ἤθη καὶ ἔθιμα καὶ εὔχομαι μέσα ἀπὸ τὴν καρδιά μου, νὰ τὰ διατηρήσετε, σὰν ἱερὰ κειμήλια, ὅπως ἀκριβῶς τὰ φέρατε, ὅταν ἤρθατε ἐδῶ στὴν Αὐστραλία».

Ὁ χορὸς ἄνοιξε στὶς 8 τὸ βράδυ καὶ κράτησε ὡς τὶς 2 τὰ μεσάνυχτα, σὲ μιὰ πολιτισμένη καὶ ὄμορφη ἀτμόσφαιρα, πατριωτικὴ ἐγκαρδιότητα καὶ χαρά.

Λίγο πρὶν τελειώσει ἡ διασκέδαση αὐτὴ ὁ Πρόεδρος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Σύδνεϋ κ. Λευτέρης Φατσέας ἀνακοίνωσε, ὅτι τὰ κέρδη τῆς χοροεσπερίδας ξεπέρασαν τὶς πέντε χιλιάδες (5.000) δολλάρια.

Συγχαρητήρια λοιπὸν ἀπευθύνομε πρὸς τὸν Πρόεδρο, τὰ μέλη τοῦ Συμβουλίου του καὶ σ' ὅλους, ἐκείνους ποὺ ἐργάστηκαν γιὰ τὴν μεγάλη ἐπιτυχία τοῦ μεγάλου Κυθηραϊκοῦ χοροῦ μας.

Μ.Γ.Κ.

Η ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ ΥΠΟΓΡΑΨΕ ΤΗ ΣΧΕΤΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ - ΤΗΝ ΑΛΛΗ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΠΑΕΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ Ο ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ κ. ΔΑΒΑΚΗΣ

Ὁ Βουλευτής μας. κ. Γρηγόριος Κασιμάτης, μᾶς πληροφορεῖ, ὅτι :

1) Ἔπειτα ἀπὸ τὴν ἐρώτηση στὴ Βουλή, τὴν σχετικὴ μὲ τὴν ἀδικαιολόγητη καθυστέρηση τῆς ὑπογραφῆς τῆς συμβάσεως ποὺ ἀφορᾶ τὴ μελέτη ἐπεκτάσεως τοῦ Ἀεροδρομίου Κυθήρων, τὸ Ὑπουργεῖο Συγκοινωνιῶν τοῦ ἔστειλε τρισέλιδη ἀπάντηση «γιὰ τὰ δημιουργηθέντα προβλήματα ἐπάρατης γραφειοκρατείας τοῦ Ν. 716)77» στὴν ὁποία καταλήγει: ΠΙΣΤΕΥΟΥΜΕ ὅτι θὰ εἴμεθα σὲ θέση νὰ ὑπογράψουμε τὴ σύμβαση τῆς μελέτης ἀναθέσεως τῶν ἔργων τοῦ Ἀεροδρομίου ΚΥΘΗΡΩΝ ἐντὸς τοῦ τρέχοντος μηνὸς (τοῦ Νοεμβρίου 1978 δηλαδή), καὶ

2) Ὅτι ἡ σύμβαση αὐτὴ ΥΠΟΓΡΑΦΤΗΚΕ ἀπὸ τὴν Ὑπηρεσία τῆς Πολιτικῆς Ἀεροπορίας καὶ ὁ ἐργολάβος σύντομα θὰ κατεβεῖ στὰ Κύθηρα γιὰ νὰ ξεκινήσει τὴ μελέτη του.

Ἡ ΠΑΓΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ εὐχαριστεῖ γιὰ τὶς ἐνέργειές τους αὐτὲς καὶ τοὺς δύο Βουλευτές μας καὶ τοὺς παρακαλεῖ θερμότατα «οἱ πληροφορίες τῶν ὑπευθύνων καὶ ἁρμοδίων παραγόντων γιὰ τὴ δαπάνη τῶν 80 ἑκατομμυρίων δραχμῶν γιὰ τὴν ἐκτέλεση τοῦ ὅλου ἔργου τοῦ Ἀεροδρομίου» νὰ διατεθοῦν μεσα στὸ οἰκονομικὸ ἔτος 1979... καὶ νὰ μὴν μείνουν ὑποσχέσεις.

Ο ΦΙΛΟΚΥΘΗΡΙΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΟΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ κ. DOUCLAS McCLELLAND ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΤΑΙ ΤΟ ΝΗΣΙ ΜΑΣ-ΑΡΙΣΤΕΣ ΟΙ ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΤΟΥ

Στὶς 17 τοῦ περασμένου Σεπτέμβρη, πέρασε, γιὰ μιὰ σύντομη ἐπίσκεψη καὶ γνωριμία μὲ τὸ νησί μας καὶ τοὺς κατοίκους του ὁ Γερουσιαστὴς τοῦ Ἐργατικοῦ Κόμματος Αὐστραλίας καὶ Ὑπουργὸς τῶν Μέσων Ἐνημερώσεως ἐπὶ κυβερνήσεως Γουΐτλαν, κύριος DOUGLAS MC-CLELLAND.

Ὁ Γερουσιαστὴς DOUGLAS MC-CLELLAND ἐπέστρεψε στὴν Αὐστραλία ἀπὸ τὴ Βόννη, ὅπου εἶχε ἀντιπροσωπεύσει τὸ Ἐργατικὸ Κόμμα Αὐστραλίας στὸ 65ο Διεθνὲς Διακοινοβουλευτικὸ Συνέδριο.

Μέσα σὲ λίγες μέρες ποὺ ἔμεινε στὸ νησί μας ἐντυπωσιάσθηκε καὶ δήλωσε φεύγοντας ὅτι θὰ διατηρεῖ ζωντανὴ στὴ μνήμη του τὴ γοητεία ποὺ ἔνοιωσε ἀπὸ τὸ τοπίο, τὴ ζωὴ καὶ τοὺς κατοίκους τοῦ νησιοῦ καὶ ὅτι θὰ διαβιβάσει τοὺς χαιρετισμοὺς τους στὰ παιδιά τους καὶ στοὺς συγγενεῖς τους στὴν Αὐστραλία. Καὶ ὅτι θὰ φροντίσει νὰ βρεῖ τὴν εὐκαιρία νὰ ξαναεπισκεφθεῖ καὶ πάλι τὸ νησί. Τὸν εὐχαριστοῦμε πολύ.

Η ΠΑΓΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ

ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΤΟΥ ΥΠ. ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΣΤΟΝ κ. Γ. ΓΛΥΤΣΟ

Ἀπαντῶντας στὴν παραπάνω ἀναφορά σᾶς πληροφοροῦμε ὅτι, καθὼς προκύπτει ἀπὸ σχετικὴ ἔρευνα τῆς Δ)νσεως Ὑγιεινῆς Πειραιῶς, ἡ ἄρνηση τοῦ ἰατροῦ τοῦ Ἀγροτικοῦ Ἰατρείου Κυθήρων νὰ ἐπισκεφθεῖ τὰ Ἀντικύθηρα κατὰ τὴν 8.8.78 ποὺ ἂς σημειωθεῖ πάσχει ἀπὸ σοβαρὴ παρδιοπάθεια, ὀφείλετο στὸ ὅτι τὰ περιστατικὰ γιὰ τὰ ὁποῖα καλεῖτο δὲν χρειάζονταν ἄμεση ἀντιμετώπιση. Πάντως τὸ Ὑπουργεῖο θὰ μεριμνήσει γιὰ τὴν βελτίωση τῆς παρεχομένης πρὸς τὸν πληθυσμὸ τῆς νήσου τῶν Ἀντικυθήρων ἰατρικῆς περιθάλψεως.

Ὁ Δ)ντὴς
κ.α.α.
Θ. Σαπουνᾶς

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Τοὺς ἀγαπητοὺς συμπατριῶτες τοὺς ὁπωσδήποτε συντελέσαντες εἰς τὴν ἐκλογήν μου ὡς Δημοτικοῦ Συμβουλίου Δήμου Ἀθηναίων, εὐχαριστῶ θερμῶς.

Σπ. Εὐαγ. Αὐγερινὸς

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ ΝΕΩΝ Κ.Α. ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Ἀγαπητὲ Συμπατριώτη,

Τὸ Τμῆμα Νέων τῆς Ἀδελφότητας ἔχει προγραμματίσει τὶς πιὸ κάτω ἐκδρομὲς καὶ ἐκδηλώσεις:

11.11.78 Σάββατον. Μουσικοχορευτικὸ βραδυνὸ (Λέσχη).

19.11.78 Κυριακή. Συνάντηση τῆς ποδοσφαιρικῆς ὁμάδας ΑΙΟΛΟΣ τῆς Ἀδελφότητας μὲ τὴν ὁμάδα τοῦ Συλλόγου Κυθηρίων Σπουδαστῶν.

25.11.78 Κυριακή. Ἡμερησία ἔκδρομ ἤστοὺς ΔΕΛΦΟΥΣ - ΑΡΑΧΩΒΑ - ΓΑΛΑΞΙΔΙ. Ἀναχώρηση 7.30 τὸ πρωί ἀπὸ Λέσχη καὶ 8 ἀπὸ Ὁμόνοια (Πειραιῶς ἀρ. 1). Ἀξία εἰσιτ. 180 δρχ.

9.12.78 Σάββατο. Ὥρα 9η βραδυνή. Συνεστίαση στὸ Τουρκολίμανο στὸ Κέντρο ΑΓΛΑΜΑΙΡ μὲ χοροὺς καὶ τραγούδια. Τάμπλντότ 240 δρχ. Παρακαλοῦμε δηλώσετε μέχρι 7.12.78.

16.12.78 Σάββατο. Μουσικοχορευτικὸ βραδυνό. Χριστουγεννιάτικο δένδρο (Λέσχη).

Σ η μ ε ί ω σ η : Κάθε Παρασκευὴ τὸ βράδυ συγκέντρωση τῶν νέων στὴ Λέσχη. Προπόνηση Πίγκ-Πόγκ καὶ σκάκι. Μαθήματα Κυθηραϊκῶν χορῶν. Ἔχομε ἐξαφσαλίσει δωρεὰν μαθήματα μουσικῆς διὰ ἔγχορδα ὄργανα καὶ διὰ χορωδία. Ὅσοι ἐπιθυμοῦν νὰ συμμετάσχουν παρακαλοῦνται νὰ δηλώσουν τοῦτο εἰς τὴν Κυθ)κὴ Ἀδελφότητα.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ὅλους τοὺς ἀγαπητοὺς συνδημότες μου, ἄνδρες καὶ γυναῖκες, ὅλων τῶν χωριῶν καὶ τῶν συνοικισμῶν τῆς Κοινότητος Κοντολιανίκων Κυθήρων, ποὺ μὲ τιμήσανε πάλι στὶς ἐκλογὲς τῆς 15 Ὀκτωβρίου 1978 μὲ τὴν ψῆφο τους, αἰσθάνομαι ὑποχρέωση, νὰ εὐχαριστήσω θερμὰ ἀπὸ τὶς στῆλες τῆς ΠΑΓΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗΣ καὶ νὰ ὑποσχεθῶ, ὅτι θὰ ἐξακολουθήσω νὰ ὑπηρετῶ τὴν Κοινότητά ΜΑΣ μὲ ὅλες τὶς δυνάμεις ποὺ διαθέτω, γιὰ ἕνα ΚΑΛΥΤΕΡΟ ΜΕΛΛΟΝ της.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος
ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ Ν. ΤΑΤΣΕΑΣ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ὁ Πρόεδρος καὶ τὰ Μέλη τοῦ Λιμενικοῦ Ταμείου Κυθήρων διὰ τοῦ παρόντος ἐκφράζουν θερμὰς εὐχαριστίας πρὸς τὸν Γενικὸν Γραμματέα τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας. ἀξιότιμον κ. Παῦλο Σαρλῆ, ὁ ὁποῖος ἐκτὸς ἀπὸ τὸ ἰδιαίτερο ἐνδιαφέρον ποὺ ἐπιδεικνύει γιὰ τὰ θέματα τοῦ Λιμενικοῦ Ταμείου Κυθήρων καὶ πρὸς ἐπίλυσιν σοβαρῶν προβλημάτων τοῦ Νησιοῦ αὔξησε τὴν ἐπιχορήγηση τοῦ ἀναγκαστικοῦ νόμου 843)48 καὶ Ν.Δ. 357)69 τοῦ Λιμενικοῦ Ταμείου ἀπὸ δρχ. 200.000, ποὺ ἦταν κατὰ τὰ περασμένα χρόνια, σὲ δρχ. 1.600.000 διὰ τὸ ἔτος 1978.

Διὰ τὸ Λιμενικὸ Ταμεῖο Κυθήρων
Ὁ Πρόεδρος
Νικ. Δεληγιάννης

ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΟΙ ΔΗΜΑΡΧΟΙ Π. ΦΑΛΗΡΟΥ ΚΑΙ ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ. ΔΥΟ ΑΚΟΜΗ ΔΗΜ. ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΣΤΟ ΔΗΜΟ ΑΘΗΝΑΙΩΝ.

Στὶς Δημοτικὲς ἐκλογὲς τῆς 15.10.1978 ἐκλέχτηκαν:

1) Δήμαρχος Π. ΦΑΛΗΡΟΥ ὁ διαπρεπὴς δικηγόρος κ. Δημήτριος Ἀν. Καψάνης, γιὰ δεύτερη ἐκλογικὴ περίοδο.

2) Δήμαρχος ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ ὁ κ. Φατσέας, Τσιριγωτοσμυρνιός.

3) Δημοτικὸς Σύμβουλος Δήμου Ἀθηναίων ὁ κ. Σπύρος Εὐαγ. Αὐγερινός, ἠλεκτρολόγος — μηχανικὸς καὶ Δ)ντὴς τῆς Τεχνικῆς Ὑπηρεσίας τῆς τΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ»

4) Δημοτικὸς Σύμβουλος ἐπίσης τοῦ Δήμου Ἀθηναίων ὁ κ. Μιχ. Κασιμάτης, πολιτικὸς — μηχανικός.

Η ΠΑΓΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ ΤΟΥΣ ΣΥΓΧΑΙΡΕΙ

ΕΟΡΤΗ ΤΟΥ ΟΧΙ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ

Ἐτελέσθη εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Ἁγίου Χαραλάμπους Καραβᾶ, δοξολογία ἐπὶ τῇ Ἐθνικῇ ἐπετείῳ τοῦ ΟΧΙ.

Εἰς τὸ Μνημεῖον τοῦ Ἀγνώστου Στρατιώτη, κατέθεσαν στεφάνια ἐκ δάφνης, ἡ Κοινότης Καραβᾶ καὶ τὸ Δημοτικὸ Σχολεῖο. Ὁ διδάσκαλος ὡμίλησε διὰ τὴν σημασίαν τοῦ ἑορτασμοῦ τοῦ ΟΧΙ. Μαθηταὶ καὶ μαθήτριαι ἀπηγγειλαν Ἐθνικὰ ποιήματα, καὶ ἔληξε μὲ τὸν Ἐθνικόν μας Ὕμνο.

Π. Χ. Κ. (Εὐγενικὸς)